SUTER inox technik

Neue Preise
Nuovi prezzi

Die aktuellen Preise finden Sie in unserem E-Shop.
Troverete i prezzi attuali nel nostro e-shop.

2022

Preisbuch Haushaltsgeräte Samsung und LG
Catalogo prezzi degli elettrodomestici Samsung e LG

Gültig ab: 1. März 2022 / Valido dal: 1° marzo 2022

SAMSUNG

LG

Produkte, die den Haushalt smarter machen

Samsung Haushaltsgeräte stecken voller smarter Ideen, mit denen sich die Dinge im Haushalt einfacher und effizienter erledigen lassen. Mit Dual Cook Steam beispielsweise können im Backofen bequem verschiedene Gerichte in unterschiedlichen Modi zur selben Zeit zubereitet werden. Eine von vielen praktischen Funktionen. Dank intelligenter Vernetzung lassen sich die Geräte über die Samsung SmartThings-App bei Bedarf auch aus der Ferne steuern. Das Produktangebot bietet eine attraktive Auswahl an Haushaltsgeräten für die individuellen Ansprüche an Design, Funktion und Preis für die Küche von morgen.

Zweimal klopfen, reinschauen

Die Side-by-Side-Kühlgeräte von LG verbinden auf ideale Weise grösstmögliches Fassungsvermögen mit geringstem Platzbedarf. So bieten die Kühlgeräte in jeder Küche eine optimale Raumnutzung sowie einen attraktiven Blickfang durch ihr aussergewöhnliches Design. Clevere Technologien wie beispielsweise InstaView Door-in-Door™, die durch Klopfen auch im geschlossenen Zustand einen Blick ins Innere erlaubt, tragen dazu bei, Lebensmittel länger frisch zu halten.

I prodotti che rendono la casa più intelligente

Gli elettrodomestici Samsung presentano tante idee intelligenti che rendono le cose più facili e più efficienti in casa. Ad esempio, il forno Dual Cook Steam rende possibile la facile preparazione contemporanea di piatti con diverse modalità di cottura. Una delle tante funzioni pratiche. Se necessario, grazie al collegamento in rete intelligente, gli apparecchi possono anche essere controllati a distanza tramite l'app Samsung SmartThings. La gamma di prodotti offre un'interessante selezione di elettrodomestici per soddisfare le esigenze individuali in termini di design, funzione e prezzo nella cucina di domani.

Con due semplici tocchi si vede tutto

I frigoriferi Side-by-Side di LG coniugano abilmente grandi capacità con il minimo ingombro possibile. Infatti, questi frigoriferi sono l'ideale se si ha bisogno di spazio e, grazie al loro eccezionale design, rappresentano un richiamo visivo. Delle tecnologie intelligenti come InstaView Door-in-Door™, che permette di guardare al loro interno anche quando la porta è chiusa, aiutano a mantenere il cibo fresco più a lungo.

Zeichenlegende
Legenda

- Zusätzliche Information / Informazioni supplementari
- Solange Vorrat / Fino ad esaurimento scorte
- new — Neuheit 2022 / Novità 2022
- L — Artikel kann ab Lager geliefert werden / Articolo consegnabile da magazzino

Alle aufgeführten Preise verstehen sich in CHF exkl. MWST / inkl. MWST und als unverbindliche Preisempfehlung. Die vorgezogene Recyclinggebühr (VRG) ist jeweils separat exkl. MWST angegeben. Alle aktuellen Informationen finden Sie unter suter.ch.
Tutte le indicazioni di prezzo devono intendersi in CHF, IVA escl. / incl. e come prezzi consigliati non vincolanti. La tassa di riciclaggio anticipata (TRA) è sempre indicata separatamente senza IVA. Tutte le informazioni aggiornate sono consultabili su suter.ch.

LG

Food Center 4

Samsung

Food Center 21

Backöfen und Kompaktgeräte
Forni e apparecchi compatti 37

Kochfelder und Dunstabzugshauben
Piani di cottura e cappe aspiranti 87

Kühl- und Gefriergeräte
Frigoriferi e congelatori 95

Geschirrspüler
Lavastoviglie 105

Waschen und Trocknen
Lavaggio e asciugatura 118

Warendeklaration FEA

Dichiarazione merceologica FEA 134

Zweimal klopfen, reinschauen
Con due semplici tocchi si vede tutto

Soeben ist es noch spannender geworden, Zeit in der Küche zu verbringen – dank des luxuriösen neuen LG InstaView Door-in-Door™-Kühlschranks. Das makellose Design sowie die flache, getönte Glasscheibe und die Edelstahloberfläche lassen eine Küchenästhetik wahr werden, von der man bisher nur träumen konnte.

Trascorrere del tempo in cucina è ancora più entusiasmante: grazie al nuovo lussuoso frigorifero LG InstaView Door-in-Door™. Il design impeccabile, in combinazione con il pannello di vetro piatto colorato e con la finitura in acciaio inox, dà vita a un'estetica della cucina che prima si poteva solo sognare.

InstaView Door-in-Door™ – zweimal klopfen, alles im Blick

Um zu schauen, was sich im Kühlschrank befindet, müssen Sie die Kühlschranktüre nicht mehr öffnen und wertvolle Energie verschwenden. Klopfen Sie zweimal und sehen Sie, was sich im Inneren befindet. Showeffekt und Energiesparen in einem.

InstaView Door-in-Door™ – si illumina con due semplici tocchi e si vede tutto

Per vedere cosa c'è nel frigo, non è più necessario aprire la porta e sprecare energia preziosa. Bastano due tocchi per vedere cosa si trova al suo interno: si osserva tutto e si risparmia energia al tempo stesso.

Door-in-Door™ – schneller Zugriff, Energie sparen

Platzieren Sie häufig verwendete Lebensmittel, Getränke oder die Snacks für zwischendurch in den speziellen Türfächern. Die Tür in der Tür erlaubt einen schnellen Zugriff und spart zudem Energie.

Door-in-Door™ – accesso rapido e risparmio d'energia

Mettete gli alimenti, le bevande o gli spuntini che usate più spesso negli appositi scomparti della porta frigo. La porta nella porta garantisce un rapido accesso e fa anche risparmiare energia.

LinearCooling™ – reduziert Temperaturschwankungen

Die präzise Temperaturregelung mit einem Algorithmus reduziert die Temperaturschwankungen innerhalb des Kühlschranks auf ±0,5° C. Mit LinearCooling™ geht weniger Feuchtigkeit verloren und die Lebensmittel bleiben länger frisch und knackig.

LinearCooling™ – riduce le variazioni di temperatura

Un controllo preciso della temperatura con un algoritmo riduce le variazioni di temperatura all'interno del frigorifero a ±0,5° C. Grazie a LinearCooling™, si perde meno umidità e il cibo rimane fresco e croccante più a lungo.

DoorCooling+™ – schnelle und gleichmässige Kälte, mehr Frische

Durch den zusätzlichen Luftstrom im Türbereich wird der komplette Kühlschrank viel schneller und gleichmässiger gekühlt. Getränke in den Türfächern sind kälter und Lebensmittel bleiben dadurch frischer.

DoorCooling+™ – raffreddamento veloce e uniforme, più freschezza

Il flusso d'aria supplementare nella zona della porta raffredda l'intero frigorifero molto più velocemente e in modo più omogeneo. Le bevande negli scomparti della porta sono più fredde, mentre di conseguenza il cibo rimane più fresco.

Total No Frost – nie wieder abtauen

Dank Total No Frost steigt die Stimmung. Denn die optimierte Luftzirkulation im Innenraum vermeidet Feuchtigkeits- und Eisbildung, womit mühsames Abtauen der Vergangenheit angehört.

Total No Frost – stop allo sbrinamento

Il buon umore si fa sentire con Total No Frost. La circolazione ottimizzata dell'aria in tutto l'interno del frigo impedisce la formazione di umidità e ghiaccio, rendendo così il noioso sbrinamento un ricordo del passato.

UVnano-Technologie – deutlich weniger Bakterien am Wasserspender

Mit der vollautomatischen Reinigungsfunktion mithilfe von Ultraviolett-Licht haben Bakterien und Viren an der Wasserdüse keine Chance mehr und Sie müssen sich nicht mehr um die Reinigung kümmern.

Tecnologia UVnano: presenza significativamente inferiore di batteri sul distributore di acqua

Con la funzione di pulizia completamente automatica che utilizza la luce ultravioletta, i batteri e i virus non hanno più possibilità di svilupparsi sull'ugello dell'acqua e non dovete più preoccuparvi di pulire.

LG ThinQ® – vernetzte Zukunft eingebaut

Mithilfe der LG-ThinQ®-App können Sie sich ganz einfach mit Ihrem Kühlschrank verbinden. Aktivieren Sie zum Beispiel «Express Freeze» mit nur einem Tastendruck auf dem Smartphone oder überwachen Sie bequem den Energieverbrauch. Vergessen die Kühlschranktür zu schliessen? Kein Problem, die App sendet eine Benachrichtigung direkt an Ihr Telefon, um Sie zu informieren.

LG ThinQ® – futuro collegamento in rete incorporato

Tramite l'app LG ThinQ® è possibile connettersi facilmente al proprio frigorifero. Attivate per esempio «Express Freeze» premendo semplicemente un pulsante sul vostro smartphone o monitorate comodamente il consumo di energia. Vi siete scordati di chiudere la porta del frigorifero? Nessun problema, l'app invia una notifica direttamente al vostro telefono per informarvi.

Inverter Linear Compressor™ – leise, sparsam und verlässlich

Der LG Inverter-Linear-Kompressor hält Lebensmittel bei geringerem Energieverbrauch zuverlässig frisch. Das Food Center ist damit super leise und Sie profitieren von 10 Jahren Garantie auf den Kompressor.

Inverter Linear Compressor™ – silenzioso, economico e affidabile

Il compressore Linear Inverter mantiene freschi gli alimenti in modo affidabile con un minor consumo energetico. Questo Food Center è molto silenzioso e beneficiate di una garanzia di 10 anni sul compressore.

Express Cool / Freeze

Auf Knopfdruck wird die Kühlleistung für eine bestimmte Zeit erhöht, so dass bei Bedarf Einkäufe oder Lieblingsgetränke in kurzer Zeit die richtige Temperatur erreichen.

Express Cool / Freeze

Basta schiacciare un pulsante per aumentare la capacità di raffreddamento per un determinato periodo di tempo in modo che, se necessario, gli acquisti o le bevande preferite raggiungano la giusta temperatura rapidamente.

Multi Air Flow / Pure N Fresh

Dank der Multi-Air-Flow-Umluftkühlung wird kalte Luft durch mehrere Öffnungen geleitet und gewährleistet eine effiziente Kühlung und überall eine einheitliche Temperatur. Das Pure-N-Fresh-Luftfiltrationssystem von LG beseitigt Gerüche und führt gleichzeitig gereinigte Frischluft zu.

Multi Air Flow / Pure N Fresh

Grazie alla distribuzione omogenea del fresco di Multi Air Flow, l'aria fredda è diretta attraverso più bocchette, assicurando un raffreddamento efficiente e una temperatura uniforme ovunque. Il sistema di filtraggio dell'aria Pure N Fresh di LG elimina gli odori e, al contempo, introduce aria fresca purificata.

ThinQ
UV nano

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	 SBS2010 CHF 4353.–	 SBS2015 CHF 4353.–
Bezeichnung Denominazione	LG Food Center / Side-by-Side SBS2010 LG Food Center / Side-by-Side SBS2010 11	LG Food Center / Side-by-Side SBS2015 LG Food Center / Side-by-Side SBS2015 12
Artikel-Nr. / N. d'articolo	530.000.000	530.000.001
Artikel-Nr. LG / N. d'articolo LG	GSXV90MBAE	GSXV90MCAE
Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (A a G)	E	E
Design / Design		
Frontfarbe / Colore anteriore	Metal Sorbet	Matt Black Stainless
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde horizontal / Maniglia concava orizzontale	Griffmulde horizontal / Maniglia concava orizzontale
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung / Pannello di comando	Touch-Bedienung, WiFi / Comando tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi / Comando tattile, WiFi
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®	WiFi, ThinQ®
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	635 L	635 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	416 L	416 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	219 L	219 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)	36 dB(A)
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica (A a G)	LED | G	LED | G
Ausstattung / Dotazioni		
Kühlteil / Vano frigo		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	4
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	4	4
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	2
Weinfach / Scomparto vini	Weinrack / Portabottiglie per vino	Weinrack / Portabottiglie per vino
Eierablagen / Vaschetta uova	–	–
Gefrierteil / Vano freezer		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	4
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	–	–
Weitere Ausstattungsmerkmale / Altre dotazioni		
Wasser- und Eiswürfelspender in Türe Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti nella porta	Ja, inkl. Crushed Ice Sì, Crushed Ice compreso	Ja, inkl. Crushed Ice Sì, Crushed Ice compreso
Smart Diagnosis	Ja / Sì	Ja / Sì
UVnano-Technologie / Tecnologia UVnano	Ja / Sì	Ja / Sì
Wasserfilter Filtro dell'acqua	Extern, 1 Stk. im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 pz. è incluso nel corredo di fornitura	Extern, 1 Stk. im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 pz. è incluso nel corredo di fornitura
Fresh Zone Fächer / Cassetti Fresh Zone	1	1
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì	Ja / Sì
Insta View Door-in-Door™	Ja / Sì	Ja / Sì
Door-in-Door™	Ja / Sì	Ja / Sì
Kühltechnik / Tecnica di refrigerazione		
Inverter-Linear-Kompressor / Compressore Lineare Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
Total No Frost	Ja / Sì	Ja / Sì
Express- Cool / Freeze	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Multi-Air-Flow-Umluftkühlung / Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco	Ja / Sì	Ja / Sì
Metal Fresh	Ja / Sì	Ja / Sì
Linear Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
DoorCooling+	Ja / Sì	Ja / Sì
Pure N Fresh	–	–

SBS2020
CHF 4039.–

SBS2035
CHF 4039.–

LG Food Center / Side-by-Side SBS2020 LG Food Center / Side-by-Side SBS2020 13	LG Food Center / Side-by-Side SBS2035 LG Food Center / Side-by-Side SBS2035 14
530.000.002	530.000.003
GSJV70PZTE	GSJV71MCTE
Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
E	E
Platinum Silver	Matt Black Stainless
Griffmulde horizontal / Maniglia concava orizzontale	Griffmulde horizontal / Maniglia concava orizzontale
Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
LED, weiss / LED, bianco	LED, weiss / LED, bianco
Touch-Bedienung, WiFi / Comando tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi / Comando tattile, WiFi
WiFi, ThinQ®	WiFi, ThinQ®
635 L	635 L
416 L	416 L
219 L	219 L
36 dB(A)	36 dB(A)
LED | G	LED | G
4	4
4	4
2	2
–	–
–	–
4	4
2	2
–	–
Ja, inkl. Crushed Ice Sì, Crushed Ice compreso	Ja, inkl. Crushed Ice Sì, Crushed Ice compreso
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–
Extern, 1 Stk. im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 pz. è incluso nel corredo di fornitura	–
–	–
Ja / Sì	– (Wassertank 4 L) / – (Serbatoio d'acqua da 4 L)
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	 SBS2045 CHF 3828.–	 SBS2050 CHF 3514.–
Bezeichnung Denominazione	LG Food Center / French Door SBS2045 LG Food Center / French Door SBS2045 15	LG Food Center / French Door SBS2050 LG Food Center / French Door SBS2050 16
Artikel-Nr. / N. d'articolo	530.000.004	530.000.005
Artikel-Nr. LG / N. d'articolo LG	GMQ844MC5E	GML844PZAE
Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / French Door	Food Center / French Door
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (A a G)	E	E
Design / Design		
Frontfarbe / Colore anteriore	Matt Black Stainless	Steel
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde horizontal / Maniglia concava orizzontale	Griffmulde horizontal / Maniglia concava orizzontale
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung / Pannello di comando	Touch-Bedienung, WiFi / Comando tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi / Comando tattile, WiFi
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®	WiFi, ThinQ®
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	530 L	506 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	321 L	286 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	209 L	220 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	40 dB(A)	40 dB(A)
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica (A a G)	LED | G	LED | G
Ausstattung / Dotazioni		
Kühlteil / Vano frigo		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	3	3
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	6	5
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	2
Weinfach / Scomparto vini	–	–
Eierablagen / Vaschetta uova	–	–
Gefrierteil / Vano freezer		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	–	–
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	6	6
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	–	–
Weitere Ausstattungsmerkmale / Altre dotazioni		
Wasser- und Eiswürfelspender in Türe Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti nella porta	–	Ja / Sì
Smart Diagnosis	Ja / Sì	Ja / Sì
UVnano-Technologie / Tecnologia UVnano	–	Ja / Sì
Wasserfilter / Filtro dell'acqua	–	–
Fresh Zone Fächer / Cassetti Fresh Zone	2	2
Wasseranschluss / Raccordo idrico	–	– (Wassertank 4 L) / – (Serbatoio d'acqua da 4 L)
Insta View Door-in-Door™	Ja / Sì	–
Door-in-Door™	Ja / Sì	–
Kühltechnik / Tecnica di refrigerazione		
Inverter-Linear-Kompressor / Compressore Lineare Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
Total No Frost	Ja / Sì	Ja / Sì
Express- Cool / Freeze	– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì
Multi-Air-Flow-Umluftkühlung / Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco	Ja / Sì	Ja / Sì
Metal Fresh	Ja / Sì	Ja / Sì
Linear Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
DoorCooling+	Ja / Sì	Ja / Sì
Pure N Fresh	Ja / Sì	Ja / Sì

LG Food Center / Side-by-Side SBS2010

LG Food Center / Side-by-Side SBS2010

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 18

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 18

Highlights
- InstaView Door-in-Door™ – zweimal klopfen, alles im Blick
- Door-in-Door™ – schneller Zugriff, Energie sparen
- DoorCooling+™ – schnelle und gleichmässige Kälte, mehr Frische
- Inverter Linear Compressor™ – leise, sparsam und verlässlich
- Multi-Air-Flow-Umluftkühlung – innovative Luftzirkulation im ganzen Innenraum
- Total No Frost – nie wieder abtauen
- WiFi, ThinQ® – vernetzte Zukunft eingebaut
- Metal Fresh – Premium Rückwand
- UVnano-Technologie: deutlich weniger Bakterien am Wasserspender
- Eis-, Crushed-Ice- und Wasserspender
- 635 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- InstaView Door-in-Door™ – si illumina con due semplici tocchi e si vede tutto
- Door-in-Door™ – accesso rapido, risparmio energetico
- DoorCooling+™ – raffreddamento veloce e uniforme, più freschezza
- Inverter Linear Compressor™ – silenzioso, economico e affidabile
- Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco – innovativa circolazione dell'aria in tutto l'interno del frigo
- Total No Frost – stop allo sbrinamento
- WiFi, ThinQ® – futuro collegamento in rete incorporato
- Metal Fresh – pannello posteriore premium
- Tecnologia UVnano: presenza significativamente inferiore di batteri sul distributore di acqua
- Distributore di ghiaccio, Crushed Ice e acqua
- Volume utile di 635 litri

Lieferumfang
- 1 × Wasserfilter ADQ73693901 (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 × Filtro dell'acqua ADQ73693901 (durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter ADQ73693901 (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua ADQ73693901 (durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe / Colore anteriore	Metal Sorbet
Türgriffe Maniglie porte	Griffmulde horizontal Maniglia concava orizzontale
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	635 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	416 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	219 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitenorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	3 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1790 × 913 × 735 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	250 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	ca. 2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12 / 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – | Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	148 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. LG N. di articolo LG	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
LG Food Center / Side-by-Side SBS2010 **LG Food Center / Side-by-Side SBS2010**	GSXV90MBAE	530.000.000 L	K	4353.–	4688.–	46.30

LG Food Center / Side-by-Side SBS2015

LG Food Center / Side-by-Side SBS2015

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 18

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 18

Highlights

- InstaView Door-in-Door™ – zweimal klopfen, alles im Blick
- Door-in-Door™ – schneller Zugriff, Energie sparen
- DoorCooling+™ – schnelle und gleichmässige Kälte, mehr Frische
- Inverter Linear Compressor™ – leise, sparsam und verlässlich
- Multi-Air-Flow-Umluftkühlung – innovative Luftzirkulation im ganzen Innenraum
- Total No Frost – nie wieder abtauen
- WiFi, ThinQ® – vernetzte Zukunft eingebaut
- Metal Fresh – Premium Rückwand
- UVnano-Technologie: deutlich weniger Bakterien am Wasserspender
- Eis-, Crushed-Ice- und Wasserspender
- 635 Liter Nutzinhalt

Punti di forza

- InstaView Door-in-Door™ – si illumina con due semplici tocchi e si vede tutto
- Door-in-Door™ – accesso rapido, risparmio energetico
- DoorCooling+™ – raffreddamento veloce e uniforme, più freschezza
- Inverter Linear Compressor™ – silenzioso, economico e affidabile
- Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco – innovativa circolazione dell'aria in tutto l'interno del frigo
- Total No Frost – stop allo sbrinamento
- WiFi, ThinQ® – futuro collegamento in rete incorporato
- Metal Fresh – pannello posteriore premium
- Tecnologia UVnano: presenza significativamente inferiore di batteri sul distributore di acqua
- Distributore di ghiaccio, Crushed Ice e acqua
- Volume utile di 635 litri

Lieferumfang

- 1 × Wasserfilter ADQ73693901 (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura

- 1 × Filtro dell'acqua ADQ73693901 (durata utile: ca. ½ anno)

Optional

- Wasserfilter ADQ73693901 (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali

- Filtro dell'acqua ADQ73693901 (durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe / Colore anteriore	Matt Black Stainless
Türgriffe Maniglie porte	Griffmulde horizontal Maniglia concava orizzontale
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	635 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	416 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	219 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitenorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	3 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1790 × 913 × 735 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	250 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	ca. 2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12 / 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – | Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	148 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. LG N. di articolo LG	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
LG Food Center / Side-by-Side SBS2015 **LG Food Center / Side-by-Side SBS2015**	GSXV90MCAE	530.000.001 L	K	4353.–	4688.–	46.30

LG Food Center / Side-by-Side SBS2020

LG Food Center / Side-by-Side SBS2020

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 19

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 19

Highlights
- Door-in-Door™ – schneller Zugriff, Energie sparen
- DoorCooling+™ – schnelle und gleichmässige Kälte, mehr Frische
- Inverter Linear Compressor™ – leise, sparsam und verlässlich
- Multi-Air-Flow-Umluftkühlung – innovative Luftzirkulation im ganzen Innenraum
- Total No Frost – nie wieder abtauen
- WiFi, ThinQ® – vernetzte Zukunft eingebaut
- Eis-, Crushed-Ice- und Wasserspender
- 635 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Door-in-Door™ – accesso rapido, risparmio energetico
- DoorCooling+™ – raffreddamento veloce e uniforme, più freschezza
- Inverter Linear Compressor™ – silenzioso, economico e affidabile
- Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco – innovativa circolazione dell'aria in tutto l'interno del frigo
- Total No Frost – stop allo sbrinamento
- WiFi, ThinQ® – futuro collegamento in rete incorporato
- Distributore di ghiaccio, Crushed Ice e acqua
- Volume utile di 635 litri

Lieferumfang
- 1 × Wasserfilter ADQ73693901 (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 × Filtro dell'acqua ADQ73693901 (durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter ADQ73693901 (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua ADQ73693901 (durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe / Colore anteriore	Platinum Silver
Türgriffe Maniglie porte	Griffmulde horizontal Maniglia concava orizzontale
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	635 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	416 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	219 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitenorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	3 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1790 × 913 × 735 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	250 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	ca. 2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12 / 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – | Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	141 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. LG N. di articolo LG	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
LG Food Center / Side-by-Side SBS2020 **LG Food Center / Side-by-Side SBS2020**	GSJV70PZTE	530.000.002 L	K	4039.–	4350.–	46.30

LG Food Center / Side-by-Side SBS2035

LG Food Center / Side-by-Side SBS2035

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 19

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 19

Highlights
- Door-in-Door™ – schneller Zugriff, Energie sparen
- DoorCooling+™ – schnelle und gleichmässige Kälte, mehr Frische
- Inverter Linear Compressor™ – leise, sparsam und verlässlich
- Multi-Air-Flow-Umluftkühlung – innovative Luftzirkulation im ganzen Innenraum
- Total No Frost – nie wieder abtauen
- WiFi, ThinQ® – vernetzte Zukunft eingebaut
- Eis-, Crushed-Ice- und Wasserspender ohne Festwasseranschluss
- 635 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Door-in-Door™ – accesso rapido, risparmio energetico
- DoorCooling+™ – raffreddamento veloce e uniforme, più freschezza
- Inverter Linear Compressor™ – silenzioso, economico e affidabile
- Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco – innovativa circolazione dell'aria in tutto l'interno del frigo
- Total No Frost – stop allo sbrinamento
- WiFi, ThinQ® – futuro collegamento in rete incorporato
- Distributore di ghiaccio, Crushed Ice e acqua senza allacciamento alla rete idrica fissa
- Volume utile di 635 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe / Colore anteriore	Matt Black Stainless
Türgriffe Maniglie porte	Griffmulde horizontal Maniglia concava orizzontale
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	635 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	416 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	219 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitenorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	3 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1790 × 913 × 735 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	250 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	ca. 2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12 / 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Wasseranschluss / Raccordo idrico	– (Wassertank 4 L) / – (Serbatoio d'acqua da 4 L)
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	–
Anschliessbar an Collegabile a	–
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	– / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	–
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	–
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	141 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. LG N. di articolo LG	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
LG Food Center / Side-by-Side SBS2035 **LG Food Center / Side-by-Side SBS2035**	GSJV71MCTE	530.000.003 L	K	4039.–	4350.–	46.30

LG Food Center / French Door SBS2045

LG Food Center / French Door SBS2045

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 20

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 20

Highlights
- InstaView Door-in-Door™ – zweimal klopfen, alles im Blick
- Door-in-Door™ – schneller Zugriff, Energie sparen
- DoorCooling+™ – schnelle und gleichmässige Kälte, mehr Frische
- Inverter Linear Compressor™ – leise, sparsam und verlässlich
- Multi-Air-Flow-Umluftkühlung – innovative Luftzirkulation im ganzen Innenraum
- Total No Frost – nie wieder abtauen
- WiFi, ThinQ® – vernetzte Zukunft eingebaut
- Metal Fresh – Premium Rückwand
- Pure N Fresh – gefilterte Luft im Kühlbereich
- French Door (5 Türen)
- SLIM FIT, nur 83,5 cm breit
- 530 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- InstaView Door-in-Door™ – si illumina con due semplici tocchi e si vede tutto
- Door-in-Door™ – accesso rapido, risparmio energetico
- DoorCooling+™ – raffreddamento veloce e uniforme, più freschezza
- Inverter Linear Compressor™ – silenzioso, economico e affidabile
- Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco – innovativa circolazione dell'aria in tutto l'interno del frigo
- Total No Frost – stop allo sbrinamento
- WiFi, ThinQ® – futuro collegamento in rete incorporato
- Metal Fresh – pannello posteriore premium
- Pure N Fresh – aria filtrata nel vano frigorifero
- French Door (5 porte)
- SLIM FIT, largo solo 83,5 cm
- Volume utile di 530 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / French Door
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe / Colore anteriore	Matt Black Stainless
Türgriffe Maniglie porte	Griffmulde horizontal Maniglia concava orizzontale
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	530 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	321 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	209 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	40 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitenorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	5 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1787 × 835 × 734 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	250 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	ca. 2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12 / 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Wasseranschluss / Raccordo idrico	–
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	–
Anschliessbar an Collegabile a	–
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	– / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	–
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	–
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	130 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. LG N. di articolo LG	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
LG Food Center / French Door SBS2045 **LG Food Center / French Door SBS2045**	GMQ844MC5E	530.000.004 L	K	3828.–	4123.–	46.30

LG Food Center / French Door SBS2050

LG Food Center / French Door SBS2050

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 20

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 20

Highlights
- DoorCooling+™ – schnelle und gleichmässige Kälte, mehr Frische
- Inverter Linear Compressor™ – leise, sparsam und verlässlich
- Multi-Air-Flow-Umluftkühlung – innovative Luftzirkulation im ganzen Innenraum
- Total No Frost – nie wieder abtauen
- WiFi, ThinQ® – vernetzte Zukunft eingebaut
- Metal Fresh – Premium Rückwand
- UVnano-Technologie: automatische Reinigung der Wasserdüse
- Pure N Fresh – gefilterte Luft im Kühlbereich
- Eis-, Crushed-Ice- und Wasserspender ohne Festwasseranschluss
- French Door
- SLIM FIT, nur 83,5 cm breit
- 506 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- DoorCooling+™ – raffreddamento veloce e uniforme, più freschezza
- Inverter Linear Compressor™ – silenzioso, economico e affidabile
- Multi Air Flow distribuzione omogenea del fresco – innovativa circolazione dell'aria in tutto l'interno del frigo
- Total No Frost – stop allo sbrinamento
- WiFi, ThinQ® – futuro collegamento in rete incorporato
- Metal Fresh – pannello posteriore premium
- Tecnologia UVnano: pulizia automatica dell'ugello dell'acqua
- Pure N Fresh – aria filtrata nel vano frigorifero
- Distributore di ghiaccio, Crushed Ice e acqua senza allacciamento alla rete idrica fissa
- French Door
- SLIM FIT, largo solo 83,5 cm
- Volume utile di 506 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / French Door
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe / Colore anteriore	Steel
Türgriffe Maniglie porte	Griffmulde horizontal Maniglia concava orizzontale
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, weiss / LED, bianco
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
LG Smart Home	WiFi, ThinQ®
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	506 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	286 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	220 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	40 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitenorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	4 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1787 × 835 × 734 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	250 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	ca. 2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12 / 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Wasseranschluss / Raccordo idrico	– (Wassertank 4 L) / – (Serbatoio d'acqua da 4 L)
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	–
Anschliessbar an Collegabile a	–
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	– / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	–
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	–
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	135 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. LG N. di articolo LG	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
LG Food Center / French Door SBS2050 **LG Food Center / French Door SBS2050**	GML844PZAE	530.000.005 L	K	3514.–	3785.–	46.30

LG Food Center: Zubehör und Ersatzteile
LG Food Center: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. LG N. di articolo LG	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
1	**Wasserfilter (Standzeit: ca. ½ Jahr)** **Filtro dell'acqua** **(Durata utile: ca. ½ anno)**	Passend zu / Adatta per: SBS2010, SBS2015, SBS2020	ADQ73693901	530.000.006 L	F	92.–	99.–

LG Food Center: Masszeichnungen
LG Food Center: disegni tecnici

LG Food Center / Side-by-Side SBS2010
LG Food Center / Side-by-Side SBS2010

SBS2010: 230V / 10A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

LG Food Center / Side-by-Side SBS2015
LG Food Center / Side-by-Side SBS2015

SBS2015: 230V / 10A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

LG Food Center: Masszeichnungen
LG Food Center: disegni tecnici

LG Food Center / Side-by-Side SBS2020
LG Food Center / Side-by-Side SBS2020

SBS2020: 230V / 10A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

LG Food Center / Side-by-Side SBS2035
LG Food Center / Side-by-Side SBS2035

SBS2035: 230V / 10A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

LG Food Center: Masszeichnungen
LG Food Center: disegni tecnici

LG Food Center / French Door SBS2045
LG Food Center / French Door SBS2045

SBS2045: 230V / 10A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

LG Food Center / French Door SBS2050
LG Food Center / French Door SBS2050

SBS2050: 230V / 10A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Der smarte Kühlschrank für die ganze Familie
Il frigorifero intelligente per tutta la famiglia

Ein Family Hub™ kann schnell zum Mittelpunkt der ganzen Familie werden. Mit zwei getrennten Kühlkreisläufen, viel Platz und der NoFrost-Technologie bietet dieses Food Center alles, um Nahrungsmittel lange frisch zu halten. Dank der WiFi-Konnektivität und dem Display ist der Family Hub™ jedoch weit mehr als nur ein Kühlschrank: Man kann Musik hören, den TV spiegeln, Rezepte anschauen oder Smartphone-Apps nutzen. Zudem können auf dem Display Termine, Nachrichten und Fotos mit der ganzen Familie geteilt werden. Auch hilfreich: Dank der integrierten Kamera kann jederzeit und überall via Smartphone in den Kühlschrank geblickt werden – beispielsweise beim Einkaufen.

Un Family Hub™ può diventare rapidamente il punto centrale di tutta la famiglia. Con due flussi d'aria separati, molto spazio e la tecnologia NoFrost, questo Food Center dispone di tutto il necessario per mantenere il cibo fresco a lungo. Grazie alla sua connettività WiFi e al display, il Family Hub™ è molto più di un semplice frigorifero: si può ascoltare musica, eseguire il mirroring della TV, visualizzare le ricette o utilizzare le applicazioni dello smartphone. Inoltre, il display consente di condividere appuntamenti, messaggi e foto con tutta la famiglia. Di grande utilità è anche la telecamera integrata che permette di tenere sotto controllo il frigorifero da qualsiasi luogo tramite smartphone: ad esempio mentre si fa la spesa.

Wissen, was drin ist – überall

Schauen Sie über den Bildschirm des Family Hub in Ihren Kühlschrank hinein, ohne ihn zu öffnen. Über Ihr Smartphone können Sie selbst beim Einkaufen das Innere Ihres Kühlschranks überprüfen. View Inside ermöglicht Ihnen alle Artikel automatisch mit Erinnerungen an das Verfallsdatum zu versehen. Sie können auch Artikel zur Einkaufs- oder Essensliste im Kühlschrank hinzufügen.

Conoscere sempre il contenuto – da qualunque luogo

Guardate all'interno del vostro frigorifero, senza aprirlo, attraverso lo schermo del Family Hub. Tramite il vostro smartphone potete perfino controllare il contenuto del vostro frigorifero mentre state facendo la spesa. L'app View Inside vi ricorda automaticamente le date di scadenza di tutti i prodotti presenti nel frigo, consentendovi così di provvedere subito al loro rifornimento. Potete anche aggiungere degli articoli alla lista della spesa o dei cibi in frigo.

NoFrost+ – nie mehr abtauen

Die Zeiten des Kühlschrankabtauens sind endgültig vorbei. Somit sparen Sie gleich doppelt Energie: keine Eisschichten im Eisfach und kein Hochkühlen nach dem Abtauen. Die NoFrost+-Technologie leitet die entstehende Feuchtigkeit so nach aussen, dass eine Eisbildung sicher verhindert wird. Alle NoFrost+-Geräte haben eine verkleidete Rückwand, wodurch die Geräte platzsparend näher an die Wand gestellt werden können.

NoFrost+ – stop allo sbrinamento

I tempi in cui si doveva sbrinare il frigorifero sono finiti per sempre. In questo modo si risparmia il doppio dell'energia: nessun strato di ghiaccio nel congelatore e nessun raffredamento dopo lo sbrinamento. La tecnologia NoFrost+ conduce verso l'esterno l'umidità formatasi in modo da impedire la formazione di ghiaccio. Tutti gli apparecchi NoFrost+ sono dotati di un pannello posteriore rivestito che ne consente la collocazione più vicino alla parete, risparmiando così spazio.

Twin Cooling Plus™-System – für langanhaltende Frische und Geschmack

Food Center nutzen zwei getrennte Luftströme sowie genaueste Temperatursteuerung, um im Kühlschrank und im Gefrierfach die optimale Luftfeuchtigkeit zu erhalten. Dieses Twin Cooling Plus™-System hält Ihre Äpfel frisch, verhindert Gefrierbrand bei Ihrer Eiscreme und sorgt dafür, dass Ihre Eiswürfel nicht wie das im Kühlschrank gelagerte Knoblauchbrot riechen.

Sistema Twin Cooling Plus™ – per mantenere a lungo freschezza e sapore

Il Food Center si avvale di due flussi d'aria separati e di un controllo della temperatura estremamente accurato per ottenere un grado di umidità ottimale dell'aria sia nel frigorifero che nello scomparto congelatore. Il sistema Twin Cooling Plus™ mantiene la freschezza delle vostre mele, previene l'ustione da freddo del vostro gelato e fa in modo che i vostri cubetti di ghiaccio non emanino lo stesso odore del pane all'aglio conservato nel frigorifero.

Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit

Temperaturschwankungen, die durch Öffnen und Schliessen des Kühlschranks entstehen können, beeinflussen Frische und Textur von Lebensmitteln. Weiterentwickelte Sensoren und verbesserte Steuerungsalgorithmen reagieren jedoch schnell darauf und halten so die gewünschte Temperatur weitgehend konstant. Die Schwankungen werden auf ein halbes Grad Celsius reduziert, so dass Ihre Lebensmittel länger frisch bleiben.

Precise Cooling – massima precisione di temperatura

Le variazioni di temperatura che possono verificarsi aprendo o chiudendo il frigorifero influenzano la freschezza e la consistenza degli alimenti. Tuttavia, dei sensori avanzati e degli algoritmi di controllo ottimizzati reagiscono rapidamente mantenendo costante in larga misura la temperatura desiderata. Gli sbalzi sono ridotti a mezzo grado Celsius, in modo che il vostro cibo rimanga fresco più a lungo.

Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen

Halten Sie Lebensmittel frisch, egal, wo Sie diese platzieren. Metal Cooling hilft, die Temperatur zu bewahren. Jedes Fach verfügt über mehrere Lüftungsschlitze, die für eine konstante Temperatur im gesamten Kühlschrank sorgen. So bleiben Ihre Lebensmittel jederzeit gekühlt.

Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo

Mantenete la freschezza degli alimenti, indipendentemente dal luogo in cui vengono collocati. Metal Cooling contribuisce a mantenere la temperatura. Ogni scomparto è dotato di più bocchette di ventilazione che garantiscono una temperatura costante in tutto il frigorifero. In questo modo, i vostri cibi rimangono sempre freschi.

Rundum Kühlung – kühlt den Kühlschrank gleichmässig bis in jeden Winkel

Das Rundum-Kühlungssystem kühlt den Kühlschrank gleichmässig bis in jeden Winkel. Kalte Luft wird durch Öffnungen auf jeder Regalebene geblasen, damit eine konstante Temperatur herrscht und die Nahrungsmittel frischer bleiben.

Refrigerazione all-around – raffredda il frigorifero in modo omogeneo in ogni suo angolo

Il sistema di refrigerazione all-around raffredda il frigorifero in modo omogeneo in ogni suo angolo. L'aria fredda viene immessa attraverso delle bocchette a livello di ogni ripiano, in modo da mantenere costante la temperatura e preservare la freschezza degli alimenti.

Wasser- und Eiswürfelspender

Der Wasserspender sorgt für stetigen Nachschub und ist an das Festwasser angeschlossen oder hat einen Wassertank. Der Eisbereiter befindet sich in der Tür und hält wertvollen Platz im Gefrierschrank frei. Sie erhalten dadurch zwei weitere Abstellflächen für viel Eiscreme, gefrorene Speisen und Pizza. Der Eisbereiter ist ausserdem mit einem durchsichtigen Fach ausgestattet, damit Sie immer sehen können, wie viel Eis noch da ist.

Distributore di acqua e cubetti di ghiaccio

Il distributore di acqua garantisce un'alimentazione permanente ed è collegato alla rete idrica fissa o a un serbatoio dell'acqua. Il distributore di ghiaccio si trova nella porta e non occupa prezioso spazio nel congelatore. Vi ritrovate quindi con due scaffali in più per tutti i vostri gelati, surgelati e pizze. Inoltre, il distributore di ghiaccio è dotato di uno scomparto trasparente, in modo che sia sempre possibile controllare la quantità ancora disponibile.

Sparsam und verlässlich durch den digitalen Inverter-Kompressor

Konventionelle Kompressoren schalten sich ständig ein und aus, um ansteigende Temperaturen im Kühlschrank zu senken. Dabei läuft der Motor auf höchster und somit lautester Stufe. Anders ist es mit dem digitalen Inverter-Kompressor. Mit Sensoren hält er die Temperatur im Kühlschrank auf konstanter Höhe. So werden Temperaturschwankungen reduziert, das Gerät läuft leiser und sorgt für einen niedrigeren Energieverbrauch – darauf ist Verlass. Denn Samsung bietet eine 10-Jahres-Garantie auf den digitalen Inverter-Kompressor.

Economico e affidabile grazie al compressore digitale con inverter

I compressori convenzionali si accendono e si spengono di continuo per ridurre le temperature in aumento nel frigorifero. È così che il motore funziona al livello più elevato e quindi più rumoroso. Il compressore digitale con inverter è diverso: i suoi sensori mantengono la temperatura nel frigorifero a un livello costante. Ciò permette di ridurre le variazioni di temperatura, mentre l'apparecchio funziona in modo più silenzioso e garantisce un minore consumo di energia: in modo estremamente affidabile. Non per niente Samsung offre una garanzia di 10 anni sul compressore digitale con inverter.

Smart Conversion 5in1

Mit Smart Conversion 5in1 lassen sich Lebensmittel noch flexibler kühlen. Fünf verschiedene Modi steuern separat und individuell beide Bereiche des Side-by-Side Food Centers. Zum Beispiel kann man das linke Gefrierfach als normales Kühlfach nutzen, um noch mehr Frischeprodukte zu lagern, oder eine Seite einfach ausschalten und Energie sparen.

Smart Conversion 5-en-1

Smart Conversion 5in1 offre il massimo della flessibilità in fatto di conservazione degli alimenti. Cinque modalità diverse controllano entrambe le sezioni del Food Center Side-by-Side separatamente e individualmente. Ad esempio, lo scomparto congelatore di sinistra può essere utilizzato come un normale scomparto freezer per conservare più prodotti freschi oppure si può spegnere un lato per risparmiare energia.

Power Cool + Power Freeze

Auf Knopfdruck wird die Kühlleistung für eine bestimmte Zeit erhöht, so dass bei Bedarf Einkäufe oder Lieblingsgetränke in kurzer Zeit die richtige Temperatur erreichen.

Power Cool + Power Freeze

Basta schiacciare un pulsante per aumentare la capacità di raffreddamento per un determinato periodo di tempo in modo che, se necessario, gli acquisti o le bevande preferite raggiungano la giusta temperatura rapidamente.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	**SBS110** **CHF 5909.–**	**SBS200** **CHF 5318.–**
Bezeichnung Denominazione	Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub 27	Samsung Food Center / French Door SBS200 Samsung Food Center / French Door SBS200 28
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.142	500.000.146
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	RS6HA8891SL/WS	RF65A967ESR/WS
Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side	Food Center / French Door
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (von A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E	E
Design / Design		
Frontfarbe / Colore anteriore	Edelstahl, gebürstet / Acciaio inox spazzolato	Edelstahl, gebürstet / Acciaio inox spazzolato
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	21"-Full-HD-Display / Display Full HD da 21"	Display / Display
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD, WiFi / LCD tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi / Comando tattile, WiFi
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things	WiFi Smart Things
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	614 L	647 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	389 L	397 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	225 L	250 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)	37 dB(A)
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica (da A a G)	LED | G	LED | G
Ausstattung / Dotazioni		
Kühlteil / Vano frigo		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	3
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	5	6
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	2
Weinfach / Scomparto vini	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie	–
Eierablagen / Vaschetta uova	17	10
Gefrierteil / Vano freezer		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	4
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	–	–
Weitere Ausstattungsmerkmale / Altre dotazioni		
Wasser- und Eiswürfelspender in Türe Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti nella porta	Ja Sì	Innen, inkl. Autofill Pitcher Interno, con Autofill Pitcher
ClearView Eisbereiter Produttore di ghiaccio ClearView	Ja Sì	Dual Ice Maker (1,4 kg Cubed Ice / 1,4 kg Ice Bites)
Wasserfilter Filtro dell'acqua	Extern, 1 Stk. HAFEX/EXP im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 unità HAFEX/EXP inclusa nel corredo di fornitura	Intern, 1 Stk. HAF-CIN/EXP im Lieferumfang enthalten Interno, 1 unità HAF-CIN/EXP inclusa nel corredo di fornitura
Fresh Zone Fächer / Cassetti Fresh Zone	–	–
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì	Ja / Sì
Kühltechnik / Tecnica di refrigerazione		
Digital Inverter Kompressor / Compressore Digital Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
NoFrost+ Technologie / Tecnologia NoFrost+	Ja / Sì	Ja / Sì
Power Cool / Power Freeze	Ja / Sì	Ja / Sì
Rundumkühlung (Multi-Flow) / Sistema di refrigerazione totale (Multi-Flow)	Ja / Sì	Ja / Sì
Smart Conversion 5-in-1	Ja / Sì	–
Twin Cooling Plus / Twin Cooling Plus	Ja / Sì	Triple Cooling
Precise Cooling / Precise Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
Flex Zone / Flex Zone	–	Ja (Flex Crisper) / Sì (Flex Crisper)
Cool Select Plus	–	Ja / Sì

SBS130
CHF 2955.–

SBS135
CHF 2955.–

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130 Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130 29	Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135 Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135 30
500.000.143	500.000.150
RS67A8811S9/WS	RS67A8811B1/WS
Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
E	E
Refined Inox	Refined Inox Anthrazit / Refined Inox Antracite
Griffmulde / Maniglia concava	Griffmulde / Maniglia concava
Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Touch-Bedienung / Comando tattile	Touch-Bedienung / Comando tattile
–	–
634 L	634 L
409 L	409 L
225 L	225 L
36 dB(A)	36 dB(A)
LED | G	LED | G
4	4
5	5
2	2
–	–
17	17
4	4
2	2
–	–
Ja Sì	Ja Sì
Ja Sì	Ja Sì
Extern, 1 Stk. HAFEX/EXP im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 unità HAFEX/EXP inclusa nel corredo di fornitura	Extern, 1 Stk. HAFEX/EXP im Lieferumfang enthalten Esterno, 1 unità HAFEX/EXP inclusa nel corredo di fornitura
–	–
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì
–	–
–	–

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	 SBS140 CHF 2364.–	 SBS150 CHF 3150.–
Bezeichnung Denominazione	Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140 Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140 31	Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150 Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150 32
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.144	500.000.145
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	RS66A8101S9/WS	RS68A8531S9/WS
Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera	Freistehend / A posa libera
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (von A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E	E
Design / Design		
Frontfarbe / Colore anteriore	Refined Inox	Refined Inox
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-Bedienung / Comando tattile	Touch-Bedienung / Comando tattile
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	–	–
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	652 L	634 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	409 L	409 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	243 L	225 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)	36 dB(A)
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica (da A a G)	LED | G	LED | G
Ausstattung / Dotazioni		
Kühlteil / Vano frigo		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	4
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	5	5
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	2
Weinfach / Scomparto vini	–	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie
Eierablagen / Vaschetta uova	17	17
Gefrierteil / Vano freezer		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	4
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	Ja / Sì	–
Weitere Ausstattungsmerkmale / Altre dotazioni		
Wasser- und Eiswürfelspender in Türe Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti nella porta	–	Ja Sì
ClearView Eisbereiter Produttore di ghiaccio ClearView	–	Ja Sì
Wasserfilter Filtro dell'acqua	–	–
Fresh Zone Fächer / Cassetti Fresh Zone	–	–
Wasseranschluss / Raccordo idrico	–	– (Wassertank 4,5 L) / – (Serbatoio d'acqua da 4,5 L)
Kühltechnik / Tecnica di refrigerazione		
Digital Inverter Kompressor / Compressore Digital Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
NoFrost+ Technologie / Tecnologia NoFrost+	Ja / Sì	Ja / Sì
Power Cool / Power Freeze	Ja / Sì	Ja / Sì
Rundumkühlung (Multi-Flow) / Sistema di refrigerazione totale (Multi-Flow)	Ja / Sì	Ja / Sì
Smart Conversion 5-in-1	Ja / Sì	Ja / Sì
Twin Cooling Plus / Twin Cooling Plus	Ja / Sì	Ja / Sì
Precise Cooling / Precise Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
Flex Zone / Flex Zone	–	–
Cool Select Plus	–	–

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 34

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 34

Highlights
- Family Hub – ein Multitalent mit smarten Eigenschaften
- NoFrost+-Technologie – nie mehr abtauen
- Smart Conversion 5-in-1 – für jede Situation den richtigen Kühl- und Gefriermodus per Knopfdruck
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen
- Elegantes und praktisches 21"-Full-HD-Display
- Kamera – den Inhalt jederzeit und überall prüfen
- Familienorganisator – Kalender, Stundenpläne und Termine immer im Überblick
- Wasser- und Eiswürfelspender
- 614 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Family Hub – un multitalento con funzioni intelligenti
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Smart Conversion 5-in-1: la modalità di raffreddamento e congelamento più adatta a ogni situazione premendo un pulsante
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo
- Elegante e pratico display Full HD da 21"
- Videocamera – per controllare i contenuti alimentari ovunque e in ogni momento
- Organizzatore familiare – calendario, orari e date di scadenza sempre in primo piano
- Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti
- Volume utile di 614 litri

Lieferumfang
- 1 × Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 × Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe Colore anteriore	Edelstahl, gebürstet Acciaio inox spazzolato
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung Display e illuminazione	21"-Full-HD-Display Display Full HD da 21"
Bedienung Pannello di comando	Touch-LCD, WiFi LCD tattile, WiFi
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	614 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	389 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	225 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1780 × 912 × 716 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	122 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub**	RS6HA8891SL/WS	500.000.142 L	K	5909.–	6364.–	46.30

Samsung Food Center / French Door SBS200

Samsung Food Center / French Door SBS200

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 34

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 34

Highlights

- Beverage Showcase – In-Door-Getränkecenter mit Eis, Wasser und Autofill Pitcher
- Dual Ice Maker – 1,4 kg Eiswürfel / 1,4 kg Brucheis
- NoFrost+-Technologie – nie mehr abtauen
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Triple Cooling – drei getrennte Kreisläufe, für ideale Bedingungen
- Interner, leicht zugänglicher Wasserfilter
- Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen
- Power Cool / Power Freeze
- Cool Select Plus – flexible Kühl- / Gefrierbereiche und Dual Flex Zone
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Flex Zone – Flexibilität dank 4 voreingestellten Temperaturen

Punti di forza

- Beverage Showcase: centro bevande interno con ghiaccio, acqua e brocca a riempimento automatico
- Dual Ice Maker: 1,4 kg di cubetti di ghiaccio / 1,4 kg di ghiaccio tritato
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Triple Cooling: tre cicli separati, per condizioni ideali
- Filtro dell'acqua interno di facile accesso
- Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo
- Power Cool / Power Freeze
- Cool Select Plus: flessibile zona frigorifero e congelatore
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Flex Zone – flessibilità grazie a 4 temperature preimpostate

Lieferumfang

- 1 × Wasserfilter HAF-CIN/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura

- 1 × Filtro dell'acqua HAF-CIN/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Optional

- Wasserfilter HAF-CIN/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali

- Filtro dell'acqua HAF-CIN/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / French Door
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe Colore anteriore	Edelstahl, gebürstet Acciaio inox spazzolato
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung Display e illuminazione	Display
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	647 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	397 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	250 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	37 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	5 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1825 × 912 × 723 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	162 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / French Door SBS200 **Samsung Food Center / French Door SBS200**	RF65A967ESR/WS	500.000.146 L	K	5318.–	5727.–	46.30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 35

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 35

Highlights
- NoFrost+-Technologie – nie mehr abtauen
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Wasser- und Eiswürfelspender
- Smart Conversion 5-in-1 – für jede Situation den richtigen Kühl- und Gefriermodus per Knopfdruck
- Power Cool / Power Freeze
- 634 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Distributore di acqua e cubetti di ghiaccio
- Smart Conversion 5-in-1: la modalità di raffreddamento e congelamento più adatta a ogni situazione premendo un pulsante
- Power Cool / Power Freeze
- Volume utile di 634 litri

Lieferumfang
- 1 × Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 × Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe Colore anteriore	Refined Inox Refined Inox
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige Indicatore	Digitalanzeige Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung Comando tattile
Samsung Smart Home	–
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	634 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	409 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	225 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1780 × 912 × 716 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	117 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130 **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130**	RS67A8811S9/WS	500.000.143 L	K	2955.–	3183.–	46.30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 35

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 35

Highlights
- NoFrost+-Technologie – nie mehr abtauen
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Wasser- und Eiswürfelspender
- Smart Conversion 5-in-1 – für jede Situation den richtigen Kühl- und Gefriermodus per Knopfdruck
- Power Cool / Power Freeze
- 634 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Distributore di acqua e cubetti di ghiaccio
- Smart Conversion 5-in-1: la modalità di raffreddamento e congelamento più adatta a ogni situazione premendo un pulsante
- Power Cool / Power Freeze
- Volume utile di 634 litri

Lieferumfang
- 1 × Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Inclusi nel corredo di fornitura
- 1 × Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Optional
- Wasserfilter HAFEX/EXP (Standzeit: ca. ½ Jahr)

Accessori opzionali
- Filtro dell'acqua HAFEX/EXP (Durata utile: ca. ½ anno)

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe Colore anteriore	Refined Inox Anthrazit Refined Inox Antracite
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige Indicatore	Digitalanzeige Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung Comando tattile
Samsung Smart Home	–
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	634 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	409 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	225 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1780 × 912 × 716 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	Ja / Sì
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	¾" Übergangsstück im Lieferumfang enthalten / Riduttore ¾" incluso nel corredo di fornitura
Anschliessbar an Collegabile a	Alle Maschinen-Auslaufventile Tutte le valvole di scarico delle macchine
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	2 bis max. 8 bar / da 2 a max 8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	5 m Flexschlauch / Tubo flessibile di 5 m
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	117 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135 **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135**	RS67A8811B1/WS	500.000.150 L	K	2955.–	3183.–	46.30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 36

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 36

Highlights
- NoFrost+-Technologie – nie mehr abtauen
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Smart Conversion 5-in-1 – für jede Situation den richtigen Kühl- und Gefriermodus per Knopfdruck
- Power Cool / Power Freeze
- 652 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Smart Conversion 5-in-1: la modalità di raffreddamento e congelamento più adatta a ogni situazione premendo un pulsante
- Power Cool / Power Freeze
- Volume utile di 652 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe Colore anteriore	Refined Inox Refined Inox
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige Indicatore	Digitalanzeige Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung Comando tattile
Samsung Smart Home	–
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	652 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	409 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	243 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB(A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1780 × 912 × 716 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Raccordo idrico	–
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	–
Anschliessbar an Collegabile a	–
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	–
Wasserdruck / Pressione idraulica	–
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	–
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	117 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140 **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140**	RS66A8101S9/WS	500.000.144 L	K	2364.–	2546.–	46.30

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 36

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 36

Highlights
- NoFrost+-Technologie – nie mehr abtauen
- Twin Cooling Plus – für langanhaltende Frische und Geschmack
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Wasser- und Eiswürfelspender ohne Festwasseranschluss
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Smart Conversion 5-in-1 – für jede Situation den richtigen Kühl- und Gefriermodus per Knopfdruck
- Power Cool / Power Freeze
- 634 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- Tecnologia NoFrost+ – mai più brina
- Twin Cooling Plus – per mantenere a lungo freschezza e sapore
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Distributore di acqua e cubetti di ghiaccio senza allacciamento alla rete idrica fissa
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- Smart Conversion 5-in-1: la modalità di raffreddamento e congelamento più adatta a ogni situazione premendo un pulsante
- Power Cool / Power Freeze
- Volume utile di 634 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side
Bauart / Versione costruttiva	Freistehend / A posa libera
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Frontfarbe Colore anteriore	Refined Inox Refined Inox
Türgriffe / Maniglie porte	Griffmulde / Maniglia concava
Anzeige Indicatore	Digitalanzeige Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Touch Bedienung Comando tattile
Samsung Smart Home	–
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	634 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	409 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	225 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	36 dB (A)
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–
Integrierbar / Integrabile	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1780 × 912 × 716 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220 W
Absicherung / Protezione	2,5 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,0 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss Raccordo idrico	– (Wassertank 4,5 L) – (Serbatoio d'acqua da 4,5 L)
Druckschlauch G ¾" Tubo di mandata G ¾"	–
Anschliessbar an Collegabile a	–
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	–
Wasserdruck / Pressione idraulica	–
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	–
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	–
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	118 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150 **Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150**	RS68A8531S9/WS	500.000.145 L	K	3150.–	3393.–	46.30

Samsung Food Center: Zubehör und Ersatzteile
Samsung Food Center: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
1	**Wasserfilter (Standzeit: ca. ½ Jahr)** **Filtro dell'acqua** **(Durata utile: ca. ½ anno)**	Passend zu / Adatta per: SBS110, SBS130, SBS135	HAFEX/EXP	500.000.058 L	F	81.–	87.–
2	**Wasserfilter (Standzeit: ca. ½ Jahr)** **Filtro dell'acqua** **(Durata utile: ca. ½ anno)**	Passend zu / Adatta per: SBS200	HAF-CIN/EXP	500.000.148 L	F	81.–	87.–

Samsung Food Center: Masszeichnungen
Samsung Food Center: disegni quotati

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS110 Family Hub

Samsung Food Center / French Door SBS200
Samsung Food Center / French Door SBS200

Samsung Food Center: Masszeichnungen
Samsung Food Center: disegni quotati

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS130

SBS130: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS135

SBS135: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Samsung Food Center: Masszeichnungen
Samsung Food Center: disegni quotati

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS140

SBS140: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150
Samsung Food Center / Side-by-Side SBS150

SBS150: 230 V / 10 A, T12, 2000 mm

Bauseitige Anschlüsse (Strom, Wassereinlauf) dürfen nicht hinter dem Gerät liegen.
Das Gerät muss jederzeit ohne Demontage von Möbelteilen aus der Nische gezogen werden können.
Gli allacciamenti a cura del committente (elettricità, entrata dell'acqua) non devono trovarsi dietro l'apparecchio.
Dev'essere sempre possibile estrarre l'apparecchio dalla nicchia senza smontare parti di mobili.

Frontbündig / A filo sulla parte anteriore

Gehäusebündig / A filo con l'alloggiamento

Gerichte zaubern in Gourmet-Qualität
Piatti sopraffini come per magia

Die neue innovative Gerätegeneration von Samsung im Vertical Design gibt der Küche einen eleganten Touch, der ins Auge fällt. Die hochwertigen Glasfronten mit Anti-Fingerprint-Eigenschaften gibt es in zwei Ausführungen: Onyxschwarz glanz oder Graphitgrau matt. Das Ofeninnere ist mit einer funktionalen, anthrazitfarbigen Keramik-Emaille-Beschichtung versehen. Besonderes Highlight ist der neue Backofen mit Dual Cook Steam, der verschiedene Gerichte zur selben Zeit steamen, backen und braten kann. Das Multi-Cooking-Gerät verfügt über acht unterschiedliche Modi und bietet damit maximale Flexibilität in der Zubereitung von Gerichten bei geringerem Energie- und Platzverbrauch. Den Möglichkeiten beim Kochen sind so kaum noch Grenzen gesetzt.

L'innovativa generazione di apparecchi Samsung in veste Vertical Design conferisce alla cucina quel tocco di eleganza che non manca di colpire l'attenzione. I pregiati frontali in vetro con proprietà antimpronta sono disponibili in due versioni: lucida color nero onice oppure opaca color grigio grafite. L'interno del forno è dotato di un funzionale rivestimento in smalto ceramico color antracite. Particolarmente attraente è il nuovo forno Dual Cook Steam in grado di arrostire e cuocere al vapore più pietanze nello stesso tempo. Questo apparecchio multicottura offre un totale di otto modalità di cottura diverse, offrendo quindi la massima flessibilità nella preparazione di pietanze con ridotto ingombro, basso consumo energetico e opzioni di cottura quasi illimitate.

Dual Cook Steam – gleichzeitig backen, steamen und braten

Mit Dual Cook Steam können Sie ganz bequem verschiedene Gerichte in unterschiedlichen Modi zur selben Zeit zubereiten. Die untere und obere Kochzone können mit verschiedenen Temperatur- und Zeiteinstellungen unabhängig voneinander oder gemeinsam verwendet werden. So sparen Sie Zeit und Energie beim Kochen. Die Steam-Schale eignet sich optimal für die schonende Zubereitung von verschiedenen Speisen. Der Geschmack und die wichtigsten Nährstoffe bleiben durch das Dampfgaren im Behälter erhalten. Und das Beste: Nach dem Gebrauch lässt sich die Steam-Schale bequem und einfach reinigen und der Backofen wird auf Knopfdruck mit dem pyrolytischen Reinigungssystem wieder strahlend sauber.

Dual Cook Steam – cottura al forno, al vapore e arrosto in contemporanea

Il forno Dual Cook Steam rende facile ed agevole la preparazione contemporanea di piatti diversi in varie modalità di cottura. Le zone di cottura inferiore e superiore sono utilizzabili sia separatamente che congiuntamente con diverse regolazioni di temperatura, di durata e con un conseguente risparmio di tempo e di energia. La vaschetta per cottura al vapore si presta in modo ottimale alla delicata preparazione di varie pietanze, conservando la fragranza e il sapore delle principali sostanze nutritive. Punto di forza: la facilità di pulizia della vaschetta al vapore dopo il suo utilizzo e il sistema di pulizia pirolitico che al semplice tocco di un tasto restituisce al forno la sua brillantezza originaria.

Dual Cook – zwei Gerichte gleichzeitig zubereiten

Mit Dual Cook lassen sich zwei Gerichte in zwei unterschiedlichen Temperaturzonen bequem auf einmal zubereiten, ohne dass sich ihre Gerüche vermischen. Die obere und untere Zone können unabhängig voneinander oder zusammen verwendet werden. So sind Ihre Gerichte auf jeden Fall gleichzeitig genussbereit. Das spart nicht nur Zeit, sondern auch Energie.

Dual Cook – preparazione contemporanea di due piatti diversi

Il forno Dual Cook rende possibile la facile preparazione contemporanea di due pietanze in due zone di temperatura diverse e senza alcuna mescolanza di odori. Le zone superiore e inferiore sono utilizzabili sia separatamente che congiuntamente, assicurando in ogni caso la consumazione delle vostre pietanze con un risparmio di tempo e di energia.

Vertical Design – ein harmonisches Design für die Küche

Modern und dezent zeigt sich das neue Vertical Design, welches sich harmonisch in das Küchenkonzept einfügt und der Einrichtung einen eleganten Touch gibt, der ins Auge fällt. Die Oberflächen aus glänzendem oder satiniertem Glas verfügen über Anti-Fingerprint-Eigenschaften. Der Softeinzug sorgt für ein sanftes Schliessen der Türen. Das 4,3"-TFT-LCD-Display mit handlichem Drehknopf und schlichter Benutzeroberfläche bietet eine intuitive und einfache Bedienung.

Vertical Design – armonia stilistica per la cucina

Il nuovo Vertical Design si presenta in una veste moderna e discreta al tempo stesso che si inserisce armoniosamente nel progetto di cucina e che all'arredamento conferisce una nota di eleganza che si fa notare. Le superfici in vetro lucido o satinato sono dotate di proprietà antimpronta, mentre il sistema di scorrimento delle porte ne assicura la morbida chiusura. Il display TFT-LCD da 4,3" con pratico pomolo girevole e sobria interfaccia utente offre un facile e intuitivo sistema di controllo.

Dual Door – mehr Flexibilität beim Backen

Die flexible Dual Door ermöglicht es, nur die kleinere Türe im oberen Backbereich zu öffnen und dadurch Energie zu sparen. Die zwei Türen ermöglichen maximale Flexibilität. Die obere Türe wird geöffnet, während unten ein Gericht ungestört vor sich hinbrutzelt.

Dual Door – più flessibilità nella cottura al forno

Grazie alla flessibilità di Dual Door, è possibile aprire solo la porta più piccola nella zona di cottura superiore e quindi di risparmiare energia. Le due porte consentono la massima flessibilità. La porta superiore si apre mentre un piatto sfrigola indisturbato nella parte inferiore.

Dual Fan – schnell und effizient garen

Zwei Lüfter rotieren in entgegengesetzter Richtung, um die Hitze gleichmässig im Ofen zu verteilen und Ihre Gerichte mit der gleichen Temperatur und Hitze zu kochen. Zusätzlich erreichen Sie die Wunschtemperatur schneller und energieeffizienter.

Dual Fan – cottura rapida ed efficiente

Due ventilatori ruotano in direzioni opposte per distribuire uniformemente il calore nel forno e cuocere le pietanze alla stessa temperatura e calore. Si raggiunge inoltre la temperatura desiderata più velocemente e con maggiore efficienza energetica.

Smart Home – überall und jederzeit

Dank der WLAN-Fähigkeit in Verbindung mit der SmartThings-App lassen sich Backofen oder Combi-Steamer jederzeit und überall steuern und im Auge behalten. Ausserdem lässt sich der Backofen bequem vom Smartphone aus vorheizen und die Kochtemperatur und -zeit einstellen. Und der Cooking Guide empfiehlt den optimalen Modus für das Gericht und schlägt leckere Rezepte vor.

Smart Home – ovunque e in qualsiasi momento

La funzionalità WLAN in unione con l'app SmartThings prevede il costante controllo di forni o Combi-Steamer ovunque ci si trovi. È inoltre possibile attivare da smartphone il preriscaldamento del forno e regolarne temperatura e tempo di cottura, mentre la Cooking Guide vi raccomanda la modalità di cottura ottimale per una determinata pietanza attraverso la proposta di appetitose ricette.

Keramikbeschichtung – einfach zu reinigen

Das Innenfach ist mit einer Keramikbeschichtung überzogen. Die glatte Oberfläche lässt sich leicht reinigen und verfärbt sich nicht. Die antibakterielle und kratzfeste Innenbeschichtung garantiert eine lange Lebensdauer.

Rivestimento ceramico – facile da pulire

Il vano interno è rivestito di smalto ceramico. La superficie liscia è facile da pulire e non scolorisce. Il rivestimento interno antibatterico e antigraffio garantisce una lunga durata.

Katalytische und pyrolytische Selbstreinigung

Bei der pyrolytischen Selbstreinigung werden Fett und verschmutzungen durch gezieltes Aufheizen des Garraums in Asche verwandelt. Die Ascheüberreste können dann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Bei der katalytischen Selbstreinigung wandelt die Rückwand fetthaltige Rückstände in geruchslose Verbindungen und Flüssigkeit um.

Autopulizia catalitica e pirolitica

Durante l'autopulizia pirolitica il grasso e lo sporco vengono trasformati in cenere riscaldando selettivamente il vano di cottura. I residui di cenere possono essere rimossi con un panno umido. Durante l'autopulizia catalitica il pannello posteriore trasforma i residui grassi in composti inodori e liquidi.

Gourmet Vapour™-Technologie – zart und knusprig

Die Temperatur des Dampfes, der zur Unterstützung des Backvorgangs in den Garraum gegeben werden kann, beträgt mehr als 100 °C. Der Dampf wird durch mehrere Auslässe optimal im Garraum verteilt. Dies führt zu noch besseren Back- und Garergebnissen. Ihr Gericht wird aussen schön knusprig, bleibt aber innen sehr luftig, saftig und zart.

Tecnologia Gourmet Vapour™ – cibi soffici e croccanti

La temperatura del vapore che può essere aggiunto al vano di cottura per sostenere il processo di cottura è superiore a 100 °C. Il vapore viene distribuito in modo ottimale nel vano di cottura tramite diversi sfoghi. La cottura e la preparazione dei cibi saranno quindi migliori. All'esterno le vostre pietanze saranno croccanti, mentre all'interno risulteranno soffici, sugose e tenere.

Touch-Display – für intuitive und einfache Bedienung

Mit dem grossen, touchfähigen LCD-Display wird das Kochen noch einfacher. Alle wichtigen Informationen sind auf einen Blick ersichtlich. Der Zugriff auf die vielen Einstellungen und Funktionen des Ofens ist schnell und intuitiv.

Touch-Display – per un facile e intuitivo sistema di controllo

Il grande schermo tattile a colori LCD rende la cottura ancora più facile. Tutte le informazioni importanti sono visibili a colpo d'occhio. L'accesso alle numerose impostazioni e funzioni del forno è rapido e intuitivo.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	 **BO110** **CHF 3789.–**	 **BO120** **CHF 2826.–**
Bezeichnung / Denominazione	Samsung Backofen BO110 Dual Cook Steam Forno Samsung BO110 Dual Cook Steam 48	Samsung Backofen BO120 Dual Cook Forno Samsung BO120 Dual Cook 49
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.105	500.000.109
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	NV75T9979CD/SW	NV75T9549CD/SW
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+	A+
Design / Design		
Farbe Colore	Blende: Anthrazit matt / Türe: Graphitgrau matt Pannello: color antracite opaco / Porta: color grigio grafite opaco	Blende: Anthrazit matt / Türe: Graphitgrau matt Pannello: color antracite opaco / Porta: color grigio grafite opaco
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Full Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD Full Touch 4,3", pomolo girevole, WiFi	4,3" Full Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD Full Touch 4,3", pomolo girevole, WiFi
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things	WiFi Smart Things
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft Temperatura max. regolabile per riscaldamento superiore / inferiore, aria di ricircolo / aria calda	275 °C	275 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	275 °C	–
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1860 cm²	1860 cm²
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	75 L	75 L
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Beleuchtung / Lampadina	2 × 25–40 W, Halogen / 2 × 25–40 W, alogena	2 × 25–40 W, Halogen / 2 × 25–40 W, alogena
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	2-fach / 2 livelli	2-fach / 2 livelli
Reinigung / Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung / Pirolisi, pulizia a vapore	Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore
Betriebsarten / Modi di cottura		
Dampf / Vapore	40~100 °C (Dampfbehälter / Serbatoio del vapore)	–
Dampf + Wärmen / Vapore + riscaldamento	40~100 °C (Warmhalten / Mantenimento in caldo)	–
Dampf + Heissluft / Vapore + aria calda	120~275 °C	–
Dampf + Oberhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento sup. + aria calda	120~275 °C	–
Dampf + Unterhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento inf. + aria calda	120~275 °C	–
Ober- / Unterhitze | Riscaldamento sup./inf.	30~275 °C	30~275 °C
Heissluft / Aria calda	30~275 °C	30~275 °C
Heissluft ECO / Aria calda ECO	30~275 °C	30~275 °C
Grill: Gross / Eco / Umluft | Grill: grande / Eco / ricircolo	100~300 °C / 100~300 °C / 100~275 °C	100~300 °C / 100~300 °C / 100~275 °C
Unterhitze + Heissluft / Riscaldamento inf. + aria calda	40~275 °C	40~275 °C
Oberhitze + Heissluft / Riscaldamento sup. + aria calda	40~275 °C	40~275 °C
Unterhitze / Riscaldamento inferiore	100~230 °C	100~230 °C
Intensivgaren / Cottura intensiva	–	–
Bratautomatik (ProRoasting) / Arrosto automatico (ProRoasting)	80~200 °C	80~200 °C
Mikrowelle + Grill / Microonde + grill	–	–
Mikrowelle + Heissluft / Microonde + aria calda	–	–
Programme / Programmi		
Spezialfunktionen Funzioni speciali	Warmhalten, Geschirr erwärmen, auftauen, Teig gehen lassen, Pizza backen, niedergaren, schnell aufheizen, dörren, **10 Favoriten-Programme** / Scaldavivande, scaldastoviglie, scongelamento, lievitazione, cottura pizza, cottura a bassa temperatura, riscaldamento rapido, essiccazione, **10 programmi preferiti**	Warmhalten, Geschirr erwärmen, auftauen, Teig gehen lassen, Pizza backen, schnell aufheizen, dörren, **10 Favoriten-Programme** / Scaldavivande, scaldastoviglie, scongelamento, lievitazione, cottura pizza, riscaldamento rapido, essiccazione, **10 programmi preferiti**
Automatik-Programme / Programmi automatici	70	50
Dual Cook	Ja / Sì	Ja / Sì
Kontrollfunktionen / Funzioni di controllo		
Kontrollfunktionen Funzioni di controllo	Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Garzeittimer, Endzeit, Signalton / Orologio, protezione bambini, timer, tempi di cottura, fine cottura, segnale acustico	Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Garzeittimer, Endzeit, Signalton / Orologio, protezione bambini, timer, tempi di cottura, fine cottura, segnale acustico
Leistung / Potenza assorbita		
Gesamtleistung / Potenza totale	3650 W	3650 W

BO210
CHF 2951.–

BO220
CHF 2343.–

BO10
CHF 2626.–

Samsung Backofen BO210 Dual Cook Steam Forno Samsung BO210 Dual Cook Steam (50)	Samsung Backofen BO220 Dual Cook Forno Samsung BO220 Dual Cook (51)	Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour (52)
500.000.104	500.000.108	500.000.000
NV75T8979RK/EF	NV75T8549RK/SW	NV73J9770RS/EF
Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
A+	A+	A+
Blende: Onyxschwarz glanz / Türe: Onyxschwarz glanz Pannello: Nero onice lucido / Porta: Nero onice lucido	Blende: Onyxschwarz glanz / Türe: Onyxschwarz glanz Pannello: Nero onice lucido / Porta: Nero onice lucido	Schwarz Nero
Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Farbdisplay / Display a colori	Farbdisplay / Display a colori	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
4,3" **Non** Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD **non** tattile 4,3", pomolo girevole, WiFi	4,3" **Non** Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD **non** tattile 4,3", pomolo girevole, WiFi	4,6" Full Touch-LCD, WiFi LCD Full Touch 4,6", WiFi
WiFi Smart Things	WiFi Smart Things	WiFi Smart Things
275 °C	275 °C	275 °C
275 °C	–	275 °C
–	–	–
1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²
75 L	75 L	73 L
2 × 25–40 W, Halogen / 2 × 25–40 W, alogena	2 × 25–40 W, Halogen / 2 × 25–40 W, alogena	1 × 40 W, Halogen / 1 × 40 W, alogena
1-fach / 1 livello	1-fach / 1 livello	1-fach / 1 livello
Pyrolyse, Dampfreinigung / Pirolisi, pulizia a vapore	Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore	Pyrolyse, Dampfreinigung / Pirolisi, pulizia a vapore
40~100 °C (Dampfbehälter / Serbatoio del vapore)	–	–
40~100 °C (Warmhalten / Mantenimento in caldo)	–	–
120~275 °C	–	120~275 °C
120~275 °C	–	120~275 °C
120~275 °C	–	120~275 °C
30~275 °C	30~275 °C	30~275 °C
30~275 °C	30~275 °C	30~275 °C
30~275 °C	30~275 °C	30~275 °C
100~300 °C / 100~300 °C / 100~275 °C	100~300 °C / 100~300 °C / 100~275 °C	100~300 °C / 100~300 °C / 100~275 °C
40~275 °C	40~275 °C	40~275 °C
40~275 °C	40~275 °C	40~275 °C
100~230 °C	100~230 °C	100~230 °C
–	–	40~275 °C
80~200 °C	80~200 °C	80~200 °C
–	–	–
–	–	–
Warmhalten, Geschirr erwärmen, auftauen, Teig gehen lassen, Pizza backen, niedergaren, schnell aufheizen, dörren / Scaldavivande, scaldastoviglie, scongelamento, lievitazione, cottura pizza, cottura a bassa temperatura, riscaldamento rapido, essiccazione	Warmhalten, Geschirr erwärmen, auftauen, Teig gehen lassen, Pizza backen, schnell aufheizen, dörren / Scaldavivande, scaldastoviglie, scongelamento, lievitazione, cottura pizza, riscaldamento rapido, essiccazione	Warmhalten, Geschirr erwärmen, auftauen, Teig gehen lassen, Pizza backen, niedergaren, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, scongelamento, lievitazione, cottura pizza, cottura a bassa temperatura, riscaldamento rapido
70	50	80
Ja / Sì	Ja / Sì	–
Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Garzeittimer, Endzeit, Signalton / Orologio, protezione bambini, timer, tempi di cottura, fine cottura, segnale acustico	Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Garzeittimer, Endzeit, Signalton / Orologio, protezione bambini, timer, tempi di cottura, fine cottura, segnale acustico	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico
3650 W	3650 W	3500 – 3850 W

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	BO20 CHF 2334.–	BO30 CHF 2041.–
Bezeichnung / Denominazione	Samsung Backofen BO20 Dual Door Forno Samsung BO20 Dual Door (53)	Samsung Backofen BO30 Dual Door Forno Samsung BO30 Dual Door (54)
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.001	500.000.002
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	NV75N7677RS/EU	NV75N5641RS/EU
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+	A+
Design / Design		
Farbe Colore	Schwarz Nero	Blende: Edelstahl / Türe: Schwarz Pannello: Acciaio inox / Porta: Nero
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, WiFi, Dual Door Flex™ / Manopola a scomparsa, tasti a sensore, WiFi, Dual Door Flex™	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, Dual Door Flex™ / Manopola a scomparsa, tasti a sensore, Dual Door Flex™
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things	–
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft Temperatura max. regolabile per riscaldamento superiore / inferiore, aria di ricircolo / aria calda	275 °C	250 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	–	–
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1860 cm²	1860 cm²
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	75 L	75 L
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Beleuchtung / Lampadina	2 × 40 W, Halogen / 2 × 40 W, alogena	2 × 40 W, Halogen / 2 × 40 W, alogena
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	1-fach / 1 livello	1-fach / 1 livello
Reinigung / Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung / Pirolisi, pulizia a vapore	Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore
Betriebsarten / Modi di cottura		
Dampf / Vapore	–	–
Dampf + Wärmen / Vapore + riscaldamento	–	–
Dampf + Heissluft / Vapore + aria calda	–	–
Dampf + Oberhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento sup. + aria calda	–	–
Dampf + Unterhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento inf. + aria calda	–	–
Ober- / Unterhitze / Riscaldamento sup./inf.	30~275 °C	30~250 °C
Heissluft / Aria calda	30~275 °C	30~250 °C
Heissluft ECO / Aria calda ECO	30~275 °C	30~250 °C
Grill: Gross / Eco / Umluft | Grill: grande / Eco / ricircolo	100~300 °C / 100~300 °C / –	100~270 °C / 100~270 °C / –
Unterhitze + Heissluft / Riscaldamento inf. + aria calda	40~275 °C	40~250 °C
Oberhitze + Heissluft / Riscaldamento sup. + aria calda	40~275 °C	40~250 °C
Unterhitze / Riscaldamento inferiore	100~230 °C	100~230 °C
Intensivgaren / Cottura intensiva	–	–
Bratautomatik (ProRoasting) / Arrosto automatico (ProRoasting)	80~200 °C	80~200 °C
Mikrowelle + Grill / Microonde + grill	–	–
Mikrowelle + Heissluft / Microonde + aria calda	–	–
Programme / Programmi		
Spezialfunktionen Funzioni speciali	Warmhalten, Geschirr erwärmen, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, riscaldamento rapido	Warmhalten, Geschirr erwärmen, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, riscaldamento rapido
Automatik-Programme / Programmi automatici	50	50
Dual Cook	Ja / Sì	Ja / Sì
Kontrollfunktionen / Funzioni di controllo		
Kontrollfunktionen Funzioni di controllo	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico
Leistung / Potenza assorbita		
Gesamtleistung / Potenza totale	3650 – 3950 W	3650 – 3950 W

BO50 **CHF 1340.–**	**BO60** **CHF 1106.–**	**BO70** **CHF 1164.–**
Samsung Backofen BO50 Dual Cook Forno Samsung BO50 Dual Cook 55	Samsung Backofen BO60 Dual Fan Forno Samsung BO60 Dual Fan 56	Samsung Backofen BO70 Dual Fan Forno Samsung BO70 Dual Fan 57
500.000.003	500.000.004	500.000.005
NV75K5541BS/EF	NV70K2340RB/EO	NV70K2340RS/EF
Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
A	A	A
Blende: Edelstahl / Türe: Schwarz Pannello: Acciaio inox / Porta: Nero	Schwarz Nero	Blende: Edelstahl / Türe: Schwarz Pannello: Acciaio inox / Porta: Nero
Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore	Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti	Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti
–	–	–
250 °C	250 °C	250 °C
–	–	–
–	–	–
1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²
75 L	70 L	70 L
1 × 25 W / 1 × 40 W, Halogen / 1 × 25 W / 1 × 40 W, alogena	1 × 25 W, Halogen / 1 × 25 W, alogena	1 × 25 W, Halogen / 1 × 25 W, alogena
1-fach / 1 livello	1-fach / 1 livello	1-fach / 1 livello
Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore	Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore	Katalyse, Dampfreinigung / Catalisi, pulizia a vapore
–	–	–
–	–	–
–	–	–
–	–	–
–	–	–
30~250 °C	30~250 °C	30~250 °C
30~250 °C	30~250 °C	30~250 °C
30~250 °C	30~250 °C	30~250 °C
100~270 °C / 100~270 °C / –	100~250 °C / 100~250 °C / –	100~250 °C / 100~250 °C / –
40~250 °C	40~250 °C	40~250 °C
40~250 °C	40~250 °C	40~250 °C
100~230 °C	100~230 °C	100~230 °C
–	–	–
80~200 °C	80~200 °C	80~200 °C
–	–	–
–	–	–
Warmhalten, Geschirr erwärmen, schnell aufheizen Scaldavivande, scaldastoviglie, riscaldamento rapido	Multi-Level Modus Modalità multilivello	Multi-Level Modus Modalità multilivello
50	20	20
Ja / Sì	–	–
Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, avvio differito, segnale acustico	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico	Uhrzeit, Küchentimer, Kindersicherung, Garzeittimer, Endzeit, Startverzögerung, Signalton / Orologio, timer, sicurezza bambini, tempi di cottura, fine cottura, avvio differito, segnale acustico
3650 – 3950 W	3450 – 3600 W	3400 – 3600 W

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	 CS100 CHF 2826.–	 CS200 CHF 2404.–
Bezeichnung / Denominazione	Samsung Combi-Steamer CS100 Kompaktgerät Apparecchio compatto Combi-Steamer Samsung CS100 58	Samsung Combi-Steamer CS200 Kompaktgerät Apparecchio compatto Combi-Steamer Samsung CS200 59
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.107	500.000.106
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	NQ50T9939BD/SW	NQ50T8939BK/SW
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+	A+
Design / Design		
Farbe Colore	Blende: Anthrazit matt / Türe: Graphitgrau matt Pannello: color antracite opaco / Porta: color grigio grafite opaco	Blende: Onyxschwarz glanz / Türe: Onyxschwarz glanz Pannello: Nero onice lucido / Porta: Nero onice lucido
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Full Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD Full Touch 4,3", pomolo girevole, WiFi	4,3" **Non** Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD **non** tattile 4,3", pomolo girevole, WiFi
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things	WiFi Smart Things
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft Temperatura max. regolabile per riscaldamento superiore / inferiore, aria di ricircolo / aria calda	250 °C	250 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	230 °C	230 °C
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1962 cm²	1962 cm²
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	50 L	50 L
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Beleuchtung / Lampadina	2 × 25 W, Halogen / 2 × 25 W, alogena	2 × 25 W, Halogen / 2 × 25 W, alogena
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	–	–
Reinigung / Pulizia	Dampfreinigung / Pulizia a vapore	Dampfreinigung / Pulizia a vapore
Betriebsarten / Modi di cottura		
Dampf / Vapore	40~100 °C	40~100 °C
Dampf + Wärmen / Vapore + riscaldamento	60~100 °C	60~100 °C
Dampf + Heissluft / Vapore + aria calda	100~230 °C	100~230 °C
Dampf + Oberhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento sup. + aria calda	100~230 °C	100~230 °C
Dampf + Unterhitze + Heissluft / Vapore + riscaldamento inf. + aria calda	100~230 °C	100~230 °C
Ober- / Unterhitze / Riscaldamento sup./inf.	–	–
Heissluft / Aria calda	40~250 °C	40~250 °C
Heissluft ECO / Aria calda ECO	40~250 °C	40~250 °C
Grill: Gross / Eco / Umluft | Grill: grande / Eco / ricircolo	150~250 °C / – / 40~250 °C	150~250 °C / – / 40~250 °C
Unterhitze + Heissluft / Riscaldamento inf. + aria calda	40~250 °C	40~250 °C
Oberhitze + Heissluft / Riscaldamento sup. + aria calda	40~250 °C	40~250 °C
Unterhitze / Riscaldamento inferiore	–	–
Intensivgaren / Cottura intensiva	40~250 °C	40~250 °C
Bratautomatik (ProRoasting) / Arrosto automatico (ProRoasting)	80~200 °C	80~200 °C
Mikrowelle + Grill / Microonde + grill	–	–
Mikrowelle + Heissluft / Microonde + aria calda	–	–
Programme / Programmi		
Spezialfunktionen Funzioni speciali	Warmhalten, auftauen, garen auf mehreren Ebenen, **10 Favoriten-Programme** Mantenimento in caldo, scongelamento, cottura su più livelli, **10 programmi preferiti**	Warmhalten, auftauen, garen auf mehreren Ebenen Mantenimento in caldo, scongelamento, cottura su più livelli
Automatik-Programme / Programmi automatici	40	40
Dual Cook	–	–
Kontrollfunktionen / Funzioni di controllo		
Kontrollfunktionen Funzioni di controllo	Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Endzeit, Ofentemperatur, Signalton / Orologio, protezione bambini, timer, fine cottura, temperatura forno, segnale acustico	Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Endzeit, Ofentemperatur, Signalton / Orologio, protezione bambini, timer, fine cottura, temperatura forno, segnale acustico
Leistung / Potenza assorbita		
Gesamtleistung / Potenza totale	2850 W	2850 W

CS40
CHF 1866.–

BM30/50
CHF 1286.–

Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät Apparecchio compatto Samsung Combi-Steamer CS40 (60)	Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät Apparecchio compatto Samsung, forno con microonde BM30/50 (61)
500.000.007	500.000.006
NQ50C7935ES/EF	NQ50J3530BS/EO
Einbau-Backofen / Forno da incasso	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
A+	–
Blende: Edelstahl / Türe: Schwarz Pannello: Acciaio inox / Porta: Nero	Blende: Edelstahl / Türe: Schwarz Pannello: Acciaio inox / Porta: Nero
Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
–	–
250 °C	230 °C
100 °C	–
–	1650 W
1962 cm^2	1962 cm^2
50 L	50 L
2 × 25 W, Halogen / 2 × 25 W, alogena	1 × 40 W, Halogen / 1 × 40 W, alogena
–	–
Dampfreinigung / Pulizia a vapore	Dampfreinigung / Pulizia a vapore
40~100 °C	–
40~100 °C	–
40~250 °C	–
–	–
–	–
40~250 °C	–
40~250 °C	40~230 °C
40~250 °C	–
–/–/150~250 °C	150~200 °C / 150~230 °C / –
40~250 °C	–
40~250 °C	–
–	–
40~250 °C	–
40~150 °C	–
–	40~200 °C
–	40~200 °C
Aufwärmen, Uhrzeit, Endzeit, Garzeit, Zeitverzögerung Riscaldamento, contaminuti, fine cottura, tempo di cottura, avvio differito	–
35	25
–	–
Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Ofentemperatur, Endzeit, Signalton, Auftauen / Orologio, sicurezza bambini, timer, temperatura forno, fine cottura, segnale acustico, scongelamento	Uhrzeit, Kindersicherung, Küchentimer, Ofentemperatur, Endzeit, Signalton / Orologio, sicurezza bambini, timer, temperatura forno, fine cottura, segnale acustico
3200 W	3000 W

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	WS100 CHF 903.–	WS200 CHF 903.–
Bezeichnung / Denominazione	Samsung Wärmeschublade WS100 Cassetto scaldavivande Samsung WS100 62	Samsung Wärmeschublade WS200 Cassetto scaldavivande Samsung WS200 63
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.111	500.000.110
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	NL20T9100WD/UR	NL20T8100WK/UR
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande da incasso	Einbau-Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Verbrauchsdaten / Consumi		
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W	420 W
Design / Design		
Farbe / Colore	Graphitgrau matt / Grigio grafite opaco	Onyxschwarz glanz / Nero onice lucido
Material / Materiale	Glas / Vetro	Glas / Vetro
Rahmen / Material Telaio / Materiale	– / –	– / –
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED-Statusanzeige, orange / Indicatore di stato a LED, arancione	LED-Statusanzeige, orange / Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung / Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) / Pomolo girevole (meccanico)	Drehknopf (mechanisch) / Pomolo girevole (meccanico)
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Einstellbare Temperatur / Temperatura regolabile	30–80 °C	30–80 °C
Steigerungsstufe / Graduazione incrementale	5 °C	5 °C
Innenraumvolumen / Volume vano interno	25,2 L	25,2 L
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Anzahl der Einschubebenen / Numero di ripiani	1	1
Beleuchtung / Sichtfenster Illuminazione / finestra	– / –	– / –
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	Ja / Sì	Ja / Sì
Tragkraft / Portata	bis 25 kg / fino a 25 kg	bis 25 kg / fino a 25 kg
Funktionen / Funzioni		
Auftauen / Scongelamento	30 °C	30 °C
Teig gehen lassen / Lievitazione impasti	40–50 °C	40–50 °C
Tassen vorwärmen / Preriscaldamento tazzine	40–50 °C	40–50 °C
Geschirr vorwärmen / Preriscaldamento stoviglie	60–70 °C	60–70 °C
Speisen warmhalten / Scaldavivande	80 °C	80 °C
Beladung / Capacità di carico		
Espresso-Tassen / Tazzine da caffè	max. 80 Stück / max. 80 pz.	max. 80 Stück / max. 80 pz.
Teller (28 cm) / Piatti (28 cm)	max. 20 Stück / max. 20 pz.	max. 20 Stück / max. 20 pz.
Kombinierbarkeit / Combinabilità		
Backöfen / Forni	BO110, BO120	BO210, BO220
Kompaktgeräte / Apparecchi compatti	CS100	CS200

WS10/20/30/50
CHF 877.–

Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50
Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50
64

500.000.009

NL20J7100WB/UR

Einbau-Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande da incasso

Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm

420 W

Schwarz / Nero

Glas / Vetro

Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl
Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox

LED-Statusanzeige, orange / Indicatore di stato a LED, arancione

Drehknopf (mechanisch) / Pomolo girevole (meccanico)

30–80 °C

5 °C

25,2 L

Edelstahl / Acciaio inox

Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo

1

–/–

Ja / Sì

bis 25 kg / fino a 25 kg

30 °C

40–50 °C

40–50 °C

60–70 °C

80 °C

max. 80 Stück / max. 80 pz.

max. 20 Stück / max. 20 pz.

BO10, BO20, BO30, BO50

BM30/50

WS40
CHF 877.–

Samsung Wärmeschublade WS40
Cassetto scaldavivande Samsung Samsung WS40
65

500.000.010

NL20F7100WB/UR

Einbau-Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande da incasso

Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm

420 W

Schwarz / Nero

Glas / Vetro

Ja (Breite: 32 mm) / Edelstahl
Sì (larghezza: 32 mm) / Acciaio inox

LED-Statusanzeige, orange / Indicatore di stato a LED, arancione

Drehknopf (mechanisch) / Pomolo girevole (meccanico)

30–80 °C

5 °C

25,2 L

Edelstahl / Acciaio inox

Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo

1

–/–

Ja / Sì

bis 25 kg / fino a 25 kg

30 °C

40–50 °C

40–50 °C

60–70 °C

80 °C

max. 80 Stück / max. 80 pz.

max. 20 Stück / max. 20 pz.

–

CS40

Samsung Backofen BO110 Dual Cook Steam
Forno Samsung BO110 Dual Cook Steam

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 70

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 70

Highlights
- Dual Cook Steam – Gleichzeitig backen, steamen und braten
- 0,5-Liter-Wassertank für Dampffunktion und Steamen
- 75 L Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 70 Automatik-Programme
- Full Touch 4,3" TFT-LCD-Display und Drehknopf
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Selbstreinigend: Pyrolyse und Dampf
- Kerntemperaturmessung
- Softeinzug: Die Gerätetür schliesst sicher, sanft und leise

Punti di forza
- Dual Cook Steam – cottura al forno, al vapore e arrosto contemporaneamente
- Serbatoio dell'acqua da 0,5 litri per funzione di cottura al vapore
- Volume di cottura di 75 l – eccezionale spaziosità
- 70 programmi automatici
- Display TFT-LCD Full Touch 4,3" e pomolo girevole
- Pratico: WiFi Smart Control per comando da smartphone e app
- Vano di cottura con smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Misurazione della temperatura al cuore
- Scorrimento morbido: porta del forno a chiusura morbida, sicura e silenziosa

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011C
- Gitterrost DG75-01061C
- Kerntemperaturfühler DG32-00013A
- Garraumteiler DG94-03553A
- Garbehälter DG63-00242B
- Glasschale (Deckel für Garbehälter) DG01-00010A
- Garbehältereinlage gelocht DG63-00246A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia universale (profondità 30 mm) DG63-00011C
- Griglia DG75-01061C
- Sensore di temperatura al cuore DG32-00013A
- Divisorio per vano cottura DG94-03553A
- Contenitore di cottura DG63-00242B
- Guscio in vetro (coperchio per contenitore di cottura) DG01-00010A
- Contenitore di cottura forato DG63-00246A

Optional
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201B
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Inserto teglia DG59-00004A
- Teglia extra-profonda (50 mm) DG63-00201B
- Set di squadrette di supporto, per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende / Türe Colore pannello di comando / porta	Anthrazit matt / Graphitgrau matt Antracite opaco / Grigio grafite opaco
Material Bedienblende und Türe Materiale del pannello di comando e della porta	Glas Vetro
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Full Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD Full Touch 4,3", pomolo girevole, WiFi
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	596 × 595 × 570 mm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	2
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung Lampadina	2 × 25–40 W, Halogen 2 × 25–40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung Pirolisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	590–600 × 560–568 × min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	50 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgeräte — CS100 Apparecchi compatti Wärmeschublade — WS100 Cassetto scaldavivande

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO110 Dual Cook Steam **Forno Samsung BO110 Dual Cook Steam**	NV75T9979CD/SW	500.000.105 L	I	3789.–	4081.–	10.–

Samsung Backofen BO120 Dual Cook
Forno Samsung BO120 Dual Cook

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 70

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 70

Highlights
- Dual Cook: zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 75L Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Full Touch 4,3" TFT-LCD-Display und Drehknopf
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Softeinzug: Die Gerätetür schliesst sicher, sanft und leise

Punti di forza
- Dual Cook: preparazione di due pietanze in contemporanea
- Volume di cottura di 75 l – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Display TFT-LCD Full Touch 4,3" e pomolo girevole
- Pratico: WiFi Smart Control per comando da smartphone e app
- Vano di cottura con smalto ceramico antigraffio e antibatterico
- Autopulente: catalisi e vapore
- Scorrimento morbido: porta del forno a chiusura morbida, sicura e silenziosa

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011C
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201B
- Gitterrost DG75-01061C
- Garraumteiler DG94-03553A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia universale (profondità 30 mm) DG63-00011C
- Teglia extra-profonda (50 mm) DG63-00201B
- Griglia DG75-01061C
- Divisorio per vano cottura DG94-03553A

Optional
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Inserto teglia DG59-00004A
- Set di squadrette di supporto, per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende / Türe Colore pannello di comando / porta	Anthrazit matt / Graphitgrau matt Antracite opaco / Grigio grafite opaco
Material Bedienblende und Türe Materiale del pannello di comando e della porta	Glas Vetro
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Full Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD Full Touch 4,3", pomolo girevole, WiFi
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	596 × 595 × 570 mm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	2
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung Lampadina	2 × 25–40 W, Halogen 2 × 25–40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	590–600 × 560–568 × min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	44,6 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgeräte / Apparecchi compatti — CS100 Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande — WS100

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO120 Dual Cook **Forno Samsung BO120 Dual Cook**	NV75T9549CD/SW	500.000.109 L	I	2826.–	3044.–	10.–

Samsung Backofen BO210 Dual Cook Steam
Forno Samsung BO210 Dual Cook Steam

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 70

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 70

Highlights
- Dual Cook Steam – Gleichzeitig backen, steamen und braten
- 0,5-Liter-Wassertank für Dampffunktion und Steamen
- 75 L Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 70 Automatik-Programme
- 4,3" TFT-LCD-Display und Drehknopf
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Selbstreinigend: Pyrolyse und Dampf
- Kerntemperaturmessung
- Softeinzug: Die Gerätetür schliesst sicher, sanft und leise

Punti di forza
- Dual Cook Steam – cottura al forno, al vapore e arrosto contemporaneamente
- Serbatoio dell'acqua da 0,5 litri per cottura al vapore
- Volume di cottura di 75 l – eccezionale spaziosità
- 70 programmi automatici
- Display TFT-LCD 4,3" e pomolo girevole
- Pratico: WiFi Smart Control per comando da smartphone e app
- Vano di cottura con smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Misurazione della temperatura al cuore
- Scorrimento morbido: porta del forno a chiusura morbida, sicura e silenziosa

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011C
- Gitterrost DG75-01061C
- Kerntemperaturfühler DG32-00013A
- Garraumteiler DG94-03553A
- Garbehälter DG63-00242B
- Glasschale (Deckel für Garbehälter) DG01-00010A
- Garbehältereinlage gelocht DG63-00246A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia universale (profondità 30 mm) DG63-00011C
- Griglia DG75-01061C
- Sensore di temperatura al cuore DG32-00013A
- Divisorio per vano cottura DG94-03553A
- Contenitore di cottura DG63-00242B
- Guscio in vetro (coperchio per contenitore di cottura) DG01-00010A
- Contenitore di cottura forato DG63-00246A

Optional
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201B
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Inserto teglia DG59-00004A
- Teglia extra-profonda (50 mm) DG63-00201B
- Set di squadrette di supporto, per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende und Türe Colore del pannello di comando e della porta	Onyxschwarz glanz Nero onice lucido
Material Bedienblende und Türe Materiale del pannello di comando e della porta	Glas Vetro
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Non Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD non tattile 4,3", pomolo girevole, WiFi
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	596 × 595 × 570 mm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	2
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung Lampadina	2 × 25–40 W, Halogen 2 × 25–40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung Pirolisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	590–600 × 560–568 × min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	50 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgeräte / Apparecchi compatti: CS200 Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS200

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO210 Dual Cook Steam **Forno Samsung BO210 Dual Cook Steam**	NV75T8979RK/EF	500.000.104 L	I	2951.–	3178.–	10.–

Samsung Backofen BO220 Dual Cook
Forno Samsung BO220 Dual Cook

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 70

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 70

Highlights
- Dual Cook: zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 4,3" TFT-LCD-Display und Drehknopf
- 75 L Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Softeinzug: Die Gerätetür schliesst sicher, sanft und leise

Punti di forza
- Dual Cook: preparazione di due pietanze in contemporanea
- Display TFT-LCD 4,3" e pomolo girevole
- Volume di cottura di 75 l – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Pratico: WiFi Smart Control per comando da smartphone e app
- Vano di cottura con smalto ceramico antigraffio e antibatterico
- Autopulente: catalisi e vapore
- Scorrimento morbido: porta del forno a chiusura morbida, sicura e silenziosa

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011C
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201B
- Gitterrost DG75-01061C
- Garraumteiler DG94-03553A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia universale (profondità 30 mm) DG63-00011C
- Teglia extra-profonda (50 mm) DG63-00201B
- Griglia DG75-01061C
- Divisorio per vano cottura DG94-03553A

Optional
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Inserto teglia DG59-00004A
- Set di squadrette di supporto, per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende und Türe Colore del pannello di comando e della porta	Onyxschwarz glanz Nero onice lucido
Material Bedienblende und Türe Materiale del pannello di comando e della porta	Glas Vetro
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Non Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD non tattile 4,3", pomolo girevole, WiFi
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	596 × 595 × 570 mm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	2
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung Lampadina	2 × 25–40 W, Halogen 2 × 25–40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	590–600 × 560–568 × min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	44,6 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgeräte / Apparecchi compatti: CS200 Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS200

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO220 Dual Cook **Forno Samsung BO220 Dual Cook**	NV75T8549RK/SW	500.000.108 L	I	2343.–	2523.–	10.–

Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour
Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 76

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 76

Highlights
- Gourmet Vapour™ - Technologie – zart und knusprig
- 0,5-Liter-Wassertank für Dampffunktion
- 73 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 80 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Pyrolyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung per 4,6" Full Touch-LCD-Display
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App
- Gourmet-Sensor – Kerntemperaturmessung
- Extra tiefes Blech (50 mm) für Gratin

Punti di forza
- Gourmet Vapour Technologie™ – cibi morbidi e croccanti
- Serbatoio acqua da 0,5 litri per la funzione vapore
- Volume vano cottura di 73 litri – eccezionale spaziosità
- 80 programmi automatici
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso mediante display LCD Full Touch da 4,6"
- Pratico: WiFi Smart Control da smartphone e app
- Sonda Gourmet – misurazione della temperatura al cuore
- Teglia extra profonda (50 mm) per gratin

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Gitterrost DG75-01061A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Kerntemperaturfühler DG32-00013A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Reglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Griglia DG75-01061A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Sonda per carne (temperatura al cuore) DG32-00013A

Optional
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Schwarz / Nero
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	4,6" Full Touch-LCD, WiFi LCD Full Touch 4,6", WiFi
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	595 × 595 × 571 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	Ja / Sì
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	73 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 × 40 W, Halogen / 1 × 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung Pirolisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,5 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16A) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16A) o collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	585 – 600 × 560 – 568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	48,6 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade WS10/20/30/50 Cassetto scaldavivande

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour **Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour**	NV73J9770RS/EF	500.000.000 L	I	2626.–	2828.–	10.–

Samsung Backofen BO20 Dual Door
Forno Samsung BO20 Dual Door

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 77

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 77

Highlights
- Dual Door Flex™ – mehr Flexibilität beim Backen
- Dual Cook – zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 75 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Pyrolyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App

Punti di forza
- Dual Door Flex™ – maggiore flessibilità nella cottura al forno
- Dual Cook – preparazione contemporanea di due piatti diversi
- Volume vano cottura di 75 litri – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore
- Pratico: WiFi Smart Control da smartphone e app

Lieferumfang
- 2 Universalbleche (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A
- Drehspiess DG61-00080A
- Garraumteiler DG94-00743A

Inclusi nel corredo di fornitura
- 2 × teglie multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Griglia DG75-01061A
- Spiedo girevole DG61-00080A
- Separatore per vano cottura DG94-00743A

Optional
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Inserto griglia DG59-00004A
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Schwarz / Nero
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, WiFi, Dual Door Flex™ / Manopola a scomparsa, tasti a sensore, WiFi, Dual Door Flex™
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	595 × 595 × 571 mm
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	Ja / Ja | Sì / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	3
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung / Lampadina	2 × 40 W, Halogen / 2 × 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Pyrolyse, Dampfreinigung Pirolisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	585 – 600 × 560 – 568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	50 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade Cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO20 Dual Door **Forno Samsung BO20 Dual Door**	NV75N7677RS/EU	500.000.001	I	2334.–	2514.–	10.–

Samsung Backofen BO30 Dual Door
Forno Samsung BO30 Dual Door

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 78

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 78

Highlights
- Dual Door Flex™ – mehr Flexibilität beim Backen
- Dual Cook – zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 75 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten

Punti di forza
- Dual Door Flex™ – maggiore flessibilità nella cottura al forno
- Dual Cook – preparazione contemporanea di due piatti diversi
- Volume vano cottura di 75 litri – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Autopulente: pirolisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Garraumteiler DG94-00743A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Griglia DG75-01061A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Separatore per vano cottura DG94-00743A

Optional
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Edelstahl / Acciaio inox
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten, Dual Door Flex™ / Manopola a scomparsa, tasti a sensore, Dual Door Flex™
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	595 × 595 × 571 mm
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / –
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	3
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung / Lampadina	2 × 40 W, Halogen / 2 × 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	585 – 600 × 560 – 568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	47,8 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgerät / Apparecchi compatti: BM30/50 Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS10/20/30/50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO30 Dual Door **Forno Samsung BO30 Dual Door**	NV75N5641RS/EU	500.000.002 L	I	2041.–	2198.–	10.–

Samsung Backofen BO50 Dual Cook
Forno Samsung BO50 Dual Cook

A

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 79

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 79

Highlights
- Dual Cook: zwei unterschiedliche Gerichte gleichzeitig zubereiten
- 75 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 50 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten

Punti di forza
- Dual Cook – preparazione contemporanea di due piatti diversi
- Volume vano cottura di 75 litri – eccezionale spaziosità
- 50 programmi automatici
- Autopulente: catalisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Garraumteiler DG94-00743A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso (profondità 30 mm) DG63-00011A
- Griglia DG75-01061A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Separatore per vano cottura DG94-00743A

Optional
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Edelstahl / Acciaio inox
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	595 × 595 × 571 mm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / –
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	3
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	75 L / 34 L / 32 L
Beleuchtung Lampadina	1 × 25 W / 1 × 40 W, Halogen 1 × 25 W / 1 × 40 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16 A) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16 A) o collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	585 – 600 × 560 – 568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	43,2 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgerät / Apparecchi compatti: BM30/50 Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS10/20/30/50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO50 Dual Cook **Forno Samsung BO50 Dual Cook**	NV75K5541BS/EF	500.000.003	I	1340.–	1443.–	10.–

Samsung Backofen BO60 Dual Fan
Forno Samsung BO60 Dual Fan

A

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 80

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 80

Highlights
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen
- 70 Liter Garvolumen
- 20 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Tasten

Punti di forza
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme
- Volume vano cottura di 70 litri
- 20 programmi automatici
- Autopulente: catalisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso DG63-00011A (profondità 30 mm)
- Griglia DG75-01061A

Optional
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Edelstahl schwarz / Acciaio inox nero
Rahmen / Material Telaio / Materiale	– / –
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	595 × 595 × 571 mm
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	70 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 × 25 W, Halogen / 1 × 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,4 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16 A) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16 A) o collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	585 – 600 × 560 – 568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	36,5 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	–

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO60 Dual Fan **Forno Samsung BO60 Dual Fan**	NV70K2340RB/EO	500.000.004 L	I	1106.–	1191.–	10.–

Samsung Backofen BO70 Dual Fan
Forno Samsung BO70 Dual Fan

A

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 80

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 80

Highlights
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen
- 70 Liter Garvolumen
- 20 Automatik-Programme
- Selbstreinigend: Katalyse und Dampf
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Tasten

Punti di forza
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme
- Volume vano cottura di 70 litri
- 20 programmi automatici
- Autopulente: catalisi e vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti

Lieferumfang
- Universalblech (Tiefe 30 mm) DG63-00011A
- Gitterrost DG75-01061A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Teglia multiuso DG63-00011A (profondità 30 mm)
- Griglia DG75-01061A

Optional
- Extra tiefes Blech (Tiefe 50 mm) DG63-00201A
- Gitterrosteinsatz DG59-00004A
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Teglia extra profonda (profondità 50 mm) DG63-00201A
- Inserto griglia DG59-00004A
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Edelstahl / Acciaio inox
Rahmen / Material Telaio / Materiale	– / –
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Tasten Manopola a scomparsa, tasti
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	595 × 595 × 571 mm
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	70 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 × 25 W, Halogen / 1 × 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Katalyse, Dampfreinigung Catalisi, pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,4 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16 A) oder Direktanschluss Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16 A) o collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	585 – 600 × 560 – 568 × min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	36,5 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	–

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen BO70 Dual Fan **Forno Samsung BO70 Dual Fan**	NV70K2340RS/EF	500.000.005 L	I	1164.–	1254.–	10.–

Samsung Combi-Steamer CS100 Kompaktgerät
Apparecchio compatto Combi-Steamer Samsung CS100

A+

Planungshinweis:
Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 71

Indicazioni per la pianificazione:
Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 71

Highlights
- Kompakt: Steamer und Backofen kombiniert
- Full Touch 4,3" TFT-LCD-Display und Drehknopf
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App
- Dampfreinigungshilfe
- 50 L Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- 1 Liter Wassertank für Steamerfunktion
- 40 Automatik-Programme
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen

Punti di forza
- Compatto: combinazione di steamer e forno
- Display TFT-LCD Full Touch 4,3" e pomolo girevole
- Pratico: WiFi Smart Control per comando da smartphone e app
- Sistema ausiliario di pulizia al vapore
- Volume di cottura di 50 l – eccezionale spaziosità
- Vano di cottura con smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Serbatoio dell'acqua da 1 litro per cottura al vapore
- 40 programmi automatici
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme

Lieferumfang
- Garbehälter, gelocht DG63–00309A
- Ofenrost DG75-01049A
- 2 Backbleche (Tiefe 20 mm) DE63-00339D

Inclusi nel corredo di fornitura
- Contenitore di cottura forato DG63–00309A
- Griglia da forno DG75-01049A
- 2 teglie da forno (profondità 20 mm) DE63-00339D

Optional
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Set di squadrette di supporto, per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende / Türe Colore pannello di comando / porta	Anthrazit matt / Graphitgrau matt Antracite opaco / Grigio grafite opaco
Material Bedienblende und Türe Materiale del pannello di comando e della porta	Glas Vetro
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Full Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD Full Touch 4,3", pomolo girevole, WiFi
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	456 × 595 × 570 mm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	Ja / Sì
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	50 L / – / –
Beleuchtung Lampadina	2 × 25 W, Halogen 2 × 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Dampfreinigung Pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,85 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	446–450 × 564–568 × min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	40,4 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS100 Backöfen / Forni: BO110, BO120

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Combi-Steamer CS100 Kompaktgerät **Apparecchio compatto Combi-Steamer Samsung CS100**	NQ50T9939BD/SW	500.000.107 L	I	2826.–	3044.–	10.–

Samsung Combi-Steamer CS200 Kompaktgerät
Apparecchio compatto Combi-Steamer Samsung CS200

A+

Planungshinweis:
Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 71

Indicazioni per la pianificazione:
Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 71

Highlights
- Kompakt: Steamer und Backofen kombiniert
- 4,3" TFT-LCD-Display und Drehknopf
- Praktisch: WiFi-Smart-Control-Steuerung per Smartphone und App
- Dampfreinigungshilfe
- 50 L Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- 1 Liter Wassertank für Steamerfunktion
- 40 Automatik-Programme
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen

Punti di forza
- Compatto: combinazione di steamer e forno
- Display TFT-LCD 4,3" e pomolo girevole
- Pratico: WiFi Smart Control per comando da smartphone e app
- Sistema ausiliario di pulizia al vapore
- Volume di cottura di 50 l – eccezionale spaziosità
- Vano di cottura con smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Serbatoio dell'acqua da 1 litro per cottura al vapore
- 40 programmi automatici
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme

Lieferumfang
- Garbehälter, gelocht DG63–00309A
- Ofenrost DG75-01049A
- 2 Backbleche (Tiefe 20 mm) DE63-00339D

Inclusi nel corredo di fornitura
- Contenitore di cottura forato DG63–00309A
- Griglia da forno DG75-01049A
- 2 teglie da forno (profondità 20 mm) DE63-00339D

Optional
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Set di squadrette di supporto, per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende und Türe Colore pannello di comando e porta	Onyxschwarz glanz Nero onice lucido
Material Bedienblende und Türe Materiale del pannello di comando e della porta	Glas Vetro
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	Farbdisplay / Display a colori
Bedienung Pannello di comando	4,3" Non Touch-LCD, Drehknopf, WiFi LCD non tattile 4,3", pomolo girevole, WiFi
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	456 × 595 × 570 mm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	Ja / Sì
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	50 L / – / –
Beleuchtung Lampadina	2 × 25 W, Halogen 2 × 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Dampfreinigung Pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,85 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / Collegamento diretto
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	446–450 × 564–568 × min. 550 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	40,4 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS200 Backöfen / Forni: BO210, BO220

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Combi-Steamer CS200 Kompaktgerät **Apparecchio compatto Combi-Steamer Samsung CS200**	NQ50T8939BK/SW	500.000.106 L	I	2404.–	2589.–	10.–

Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät
Apparecchio compatto Samsung Combi-Steamer CS40

A+

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 81

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 81

Highlights
- Kompakt: Steamer und Backofen kombiniert
- Dual Fan mit doppelter Heissluft: schnell, effizient und gleichmässig garen
- 50 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 35 Automatik-Programme
- Dampfreinigungshilfe
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten
- 0,75-Liter-Wassertank für Steamerfunktion

Punti di forza
- Compatto: combinazione di steamer e forno
- Dual Fan con doppia convezione di aria calda: cottura rapida, efficiente ed uniforme
- Volume vano cottura di 50 litri – eccezionale spaziosità
- 35 programmi automatici
- Sistema ausiliario di pulizia a vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore
- Serbatoio dell'acqua da 0,75 litri per la funzione steamer

Lieferumfang
- Garbehälter, gelocht DG63-00309A
- Ofenrost DG75-01049A
- 2 Backbleche (Tiefe 20 mm) DE63-00339A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Contenitore di cottura, forato DG63-00309A
- Griglia DG75-01049A
- 2 teglie da forno (profondità 20 mm) DE63-DO339A

Optional
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Edelstahl / Acciaio inox
Material Bedienblende / Materiale del pannello di comando	Edelstahl / Acciaio inox
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 32 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 32 mm) / Acciaio inox
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	455 × 595 × 570 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 32 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 32 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze | Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì
Mikrowelle / Microonde	–
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volume pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	50 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	2 × 25 W, Halogen / 2 × 25 W, alogena
Reinigung Pulizia	Dampfreinigung Pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,2 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 23, 16 A Connettore tipo 23, 16 A
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	448 – 460 × 560 – 568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	41,5 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade WS40 Cassetto scaldavivande

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät **Apparecchio compatto Samsung Combi-Steamer CS40**	NQ50C7935ES/EF	500.000.007 L	I	1866.–	2010.–	10.–

Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät
Apparecchio compatto Samsung, forno con microonde BM30/50

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 83

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 83

Highlights
- Kompakt: Mikrowelle und Backofen kombiniert
- 50 Liter Garvolumen – aussergewöhnlich viel Platz
- 25 Automatik-Programme
- Dampfreinigungshilfe
- Garraum mit Keramik-Emaille: kratzfest, antibakteriell
- Einfache Bedienung: versenkbarer Drehknopf und Sensor-Tasten

Punti di forza
- Compatto: combinazione di microonde e forno
- Volume vano cottura di 50 litri – eccezionale spaziosità
- 25 programmi automatici
- Sistema ausiliario di pulizia a vapore
- Vano cottura in smalto ceramico: antigraffio, antibatterico
- Facilità d'uso: manopola a scomparsa e tasti a sensore

Lieferumfang
- Keramikeinsatz DE63-00344B
- Backblech (Tiefe 20 mm) DE63-00339A
- Grillrost DE66-00186A
- Dampfgarer (aus Kunststoff) DE94-02071E

Inclusi nel corredo di fornitura
- Inserto in ceramica DE63-00344B
- Teglia da forno (profondità 20 mm) DE63-00339A
- Griglia DE66-00186A
- Vaporiera (in materiale sintetico) DE94-02071E

Optional
- Auflagewinkel-Set, für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander

Accessori opzionali
- Set di squadrette per montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen / Forno da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	–
Farbe Bedienblende / Colore del pannello di comando	Edelstahl / Acciaio inox
Material Bedienblende / Materiale del pannello di comando	Edelstahl / Acciaio inox
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf versenkbar, Sensor-Tasten Manopola a scomparsa, tasti a sensore
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	455 × 595 × 570 mm
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	– / –
Umluft / Aria di ricircolo	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–
Mikrowelle / Microonde	Ja / Sì
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglie di ventilazione	– / Ja | – / Sì
Anzahl Garräume / Numero di vani cottura	1
Volumen pro Garraum / Volume di ciascun vano di cottura Einfachbetrieb / oberer Garraum / unterer Garraum | Funzionamento normale / vano cottura superiore / vano cottura inferiore	50 L / – / –
Beleuchtung / Lampadina	1 × 40 W, Halogen / 1 × 40 W, alogena
Reinigung / Pulizia	Dampfreinigung / Pulizia a vapore
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Keramik-Emaille / Smalto ceramico
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,0 kWh
Absicherung / Protezione	16 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16 A)
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	448 – 460 × 560 – 568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	45,6 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Wärmeschublade / Cassetto scaldavivande: WS10/20/30/50 Backöfen / Forni: BO30, BO50

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät **Apparecchio compatto Samsung, forno con microonde BM30/50**	NQ50J3530BS/EO	500.000.006 L	I	1286.–	1385.–	10.–

Samsung Wärmeschublade WS100
Cassetto scaldavivande Samsung WS100

Planungshinweis:
Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 71

Indicazioni per la pianificazione:
Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 71

Highlights
- Warmhalten von Speisen
- Gleichmässiges Erwärmen
- Anti-Rutschauflage
- Grifflose Front – Öffnung durch Antippen
- Kapazität: Menügeschirr für 6 Personen oder 20 Teller mit Ø 28 cm
- Teleskop-Auszug
- Tragkraft bis 25 kg
- LED-Status-Anzeige
- Temperatur stufenlos von 30 °C bis 80 °C einstellbar

Punti di forza
- Mantenimento in caldo di vivande
- Riscaldamento uniforme
- Fondo antiscivolo
- Frontale senza maniglia – apertura a tocco
- Capacità: servizio di stoviglie per 6 persone oppure 20 piatti Ø 28 cm
- Guida telescopica
- Portata fino a 25 kg
- Indicatore di stato a LED
- Temperatura regolabile in continuo da 30 °C a 80 °C

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W
Farbe / Colore	Graphitgrau matt / Grigio grafite opaco
Rahmen / Material | Telaio / Materiale	– / –
Anzeige und Beleuchtung Display e illuminazione	LED-Statusanzeige, orange Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) Pomolo girevole (meccanico)
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	140 × 595 × 574 mm
Blendenabmessungen (H × B × T) Dimensioni frontalino (A × L × P)	131 × 595 × 21 mm
Innenraum / Rivestimento interno	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Volumen / Volume	25,2 L
Beleuchtung / Sichtfenster | Illuminazione / finestra	– / –
Teleskopauszüge / Guide telescopiche	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	min. 142 × 560–568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	18,3 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Backöfen / Forni: BO110, BO120 Kompaktgeräte / Apparecchio compatto: CS100

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wärmeschublade WS100 **Cassetto scaldavivande Samsung WS100**	NL20T9100WD/UR	500.000.111 L	I	903.–	973.–	5.56

Samsung Wärmeschublade WS200
Cassetto scaldavivande Samsung WS200

Planungshinweis:
Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 71

Indicazioni per la pianificazione:
Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 71

Highlights
- Warmhalten von Speisen
- Gleichmässiges Erwärmen
- Anti-Rutschauflage
- Grifflose Front – Öffnung durch Antippen
- Kapazität: Menügeschirr für 6 Personen oder 20 Teller mit Ø 28 cm
- Teleskop-Auszug
- Tragkraft bis 25 kg
- LED-Status-Anzeige
- Temperatur stufenlos von 30 °C bis 80 °C einstellbar

Punti di forza
- Mantenimento in caldo di vivande
- Riscaldamento uniforme
- Fondo antiscivolo
- Frontale senza maniglia – apertura a tocco
- Capacità: servizio di stoviglie per 6 persone oppure 20 piatti Ø 28 cm
- Guida telescopica
- Portata fino a 25 kg
- Indicatore di stato a LED
- Temperatura regolabile in continuo da 30 °C a 80 °C

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W
Farbe / Colore	Onyxschwarz glanz / Nero onice lucido
Rahmen / Material | Telaio / Materiale	– / –
Anzeige und Beleuchtung Display e illuminazione	LED-Statusanzeige, orange Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) Pomolo girevole (meccanico)
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	140 × 595 × 574 mm
Blendenabmessungen (H × B × T) Dimensioni frontalino (A × L × P)	131 × 595 × 21 mm
Innenraum / Rivestimento interno	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Volumen / Volume	25,2 L
Beleuchtung / Sichtfenster | Illuminazione / finestra	– / –
Teleskopauszüge / Guide telescopiche	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	min. 142 × 560–568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	18,3 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Backöfen / Forni: BO210, BO220 Kompaktgeräte / Apparecchio compatto: CS200

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wärmeschublade WS200 **Cassetto scaldavivande Samsung WS200**	NL20T8100WK/UR	500.000.110 L	I	903.–	973.–	5.56

Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50
Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50

Planungshinweis:
Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 84

Indicazioni per la pianificazione:
Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 84

Highlights
- Warmhalten von Speisen
- Gleichmässiges Erwärmen
- Anti-Rutschauflage
- Grifflose Front – Öffnung durch Antippen
- Kapazität: Menügeschirr für 6 Personen oder 20 Teller mit Ø 28 cm
- Teleskop-Auszug
- Tragkraft bis 25 kg
- LED-Statusanzeige
- Temperatur stufenlos von 30 °C bis 80 °C einstellbar

Punti di forza
- Mantenimento in caldo di vivande
- Riscaldamento uniforme
- Fondo antiscivolo
- Frontale senza maniglia - apertura a tocco
- Capacità: servizio di stoviglie per 6 persone oppure 20 piatti Ø 28 cm
- Guide telescopiche ad estrazione totale
- Portata fino a 25 kg
- Indicatore di stato a LED
- Temperatura regolabile in continuo da 30 °C a 80 °C

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetti scaldavivande
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W
Farbe / Colore	Schwarz / Nero
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 25 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 25 mm) / Acciaio inox
Anzeige und Beleuchtung Display e illuminazione	LED-Statusanzeige, orange Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) Manopola (meccanica)
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	140 × 595 × 574 mm
Blendenabmessungen (H × B × T) Dimensioni frontalino (A × L × P)	130 × 595 × 21 mm
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Volumen / Volume	25,2 L
Beleuchtung / Sichtfenster | Illuminazione / finestra	– / –
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	min. 142 × 560–568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	18,3 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Backöfen BO10, BO20, BO30, BO50 Forni Kompaktgerät BM30/50 Apparecchi compatti

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50 **Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50**	NL20J7100WB/UR	500.000.009 L	I	877.–	945.–	5.56

Samsung Wärmeschublade WS40
Cassetto scaldavivande Samsung WS40

Planungshinweis:
Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 84

Indicazioni per la pianificazione:
Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 84

Highlights
- Warmhalten von Speisen
- Gleichmässiges Erwärmen
- Anti-Rutschauflage
- Grifflose Front – Öffnung durch Antippen
- Kapazität: Menügeschirr für 6 Personen oder 20 Teller mit Ø 28 cm
- Teleskop-Auszug
- Tragkraft bis 25 kg
- LED-Statusanzeige
- Temperatur stufenlos von 30 °C bis 80 °C einstellbar

Punti di forza
- Mantenimento in caldo di vivande
- Riscaldamento uniforme
- Fondo antiscivolo
- Frontale senza maniglia - apertura a tocco
- Capacità: servizio di stoviglie per 6 persone oppure 20 piatti Ø 28 cm
- Guide telescopiche ad estrazione totale
- Portata fino a 25 kg
- Indicatore di stato a LED
- Temperatura regolabile in continuo da 30 °C a 80 °C

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetti scaldavivande
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieverbrauch / Consumo energetico	420 W
Farbe / Colore	Schwarz / Nero
Rahmen / Material Telaio / Materiale	Ja (Breite: 32 mm) / Edelstahl Sì (larghezza: 32 mm) / Acciaio inox
Anzeige und Beleuchtung Display e illuminazione	LED-Statusanzeige, orange Indicatore di stato a LED, arancione
Bedienung Pannello di comando	Drehknopf (mechanisch) Manopola (meccanica)
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	140 × 595 × 574 mm
Blendenabmessungen (H × B × T) Dimensioni frontalino (A × L × P)	130 × 595 × 21 mm
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox
Boden / Fondo	Anti-Rutschmatte / Tappetino antiscivolo
Volumen / Volume	25,2 L
Beleuchtung / Sichtfenster | Illuminazione / finestra	– / –
Teleskopauszüge / Guide telescopiche estraibili	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	min. 142 × 560–568 × min. 555 mm
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	18,3 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Kompaktgerät CS40 Apparecchio compatto

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Wärmeschublade WS40 **Cassetto scaldavivande Samsung WS40**	NL20F7100WB/UR	500.000.010 L	I	877.–	945.–	5.56

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Zubehör und Ersatzteile
Forni e apparecchi compatti Samsung: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
1	**Auflagewinkel-Set** **Set di squadrette di supporto**	Für den Einbau von Backöfen oder Kompaktgeräten übereinander / Per il montaggio in colonna di forni o apparecchi compatti	–	500.000.074 L	F	60.–	65.–
2	**Universalblech 30 mm** **Teglia universale 30 mm**	Passend zu / Adatta per: BO110, BO120, BO210, BO220	DG63-00011C	500.000.112 L	F	77.–	83.–
3	**Extra tiefes Blech 50 mm** **Teglia extra profonda 50 mm**	Passend zu / Adatta per: BO110, BO120, BO210, BO220	DG63-00201B	500.000.115 L	F	91.–	98.–
4	**Backblech 20 mm** **Teglia da forno 20 mm**	Passend zu / Adatta per: CS100, CS200	DE63-00339D	500.000.119 L	F	75.–	81.–
5	**Garraumteiler** **Divisorio per vano cottura**	Passend zu / Adatta per: BO110, BO120, BO210, BO220	DG94-03553A	500.000.114 L	F	127.–	137.–
6	**Gitterrost** **Graticola**	Passend zu / Adatta per: BO110, BO120, BO210, BO220	DG75-01061C	500.000.113 L	F	57.–	61.–
7	**Ofenrost** **Griglia da forno**	Passend zu / Adatta per: CS40, CS100, CS200	DG75-01049A	500.000.044 L	F	81.–	87.–
8	**Garbehälter, gelocht** **Contenitore di cottura forato**	Passend zu / Adatta per: CS40, CS100, CS200	DG63-00309A	500.000.047 L	F	93.–	100.–

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Zubehör und Ersatzteile
Forni e apparecchi compatti Samsung: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
9	**Garbehälter** Contenitore di cottura	Passend zu / Adatta per: BO110, BO210	DG63-00242B	500.000.116 L	F	116.–	125.–
10	**Glasschale** (Deckel für Garbehälter) Guscio in vetro (coperchio per contenitore di cottura)	Passend zu / Adatta per: BO110, BO210	DG01-00010A	500.000.117 L	F	110.–	118.–
11	**Garbehältereinlage, gelocht** Contenitore di cottura forato	Passend zu / Adatta per: BO110, BO210	DG63-00246A	500.000.118 L	F	50.–	54.–
12	**Universalblech 30 mm** Teglia universale 30 mm	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70	DG63-00011A	500.000.039 L	F	75.–	81.–
13	**Extra tiefes Blech 50 mm** Teglia extra profonda 50 mm	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70	DG63-00201A	500.000.040 L	F	88.–	95.–
14	**Backblech 20 mm** Teglia da forno 20 mm	Passend zu / Adatta per: BM30/50, CS40	DE63-00339A	500.000.038 L	F	73.–	79.–
15	**Garraumteiler** Divisorio per vano cottura	Passend zu / Adatta per: BO20, BO30, BO50	DG94-00743A	500.000.046 L	F	123.–	132.–
16	**Keramikeinsatz** Inserto ceramico	Passend zu / Adatta per: BM30/50	DE63-00344B	500.000.041 L	F	127.–	137.–

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Zubehör und Ersatzteile
Forni e apparecchi compatti Samsung: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
17	**Gitterrost** **Graticola**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70	DG75-01061A	500.000.042 L	F	55.–	59.–
18	**Grillrost** **Griglia**	Passend zu / Adatta per: BM30/50	DE66-00186A	500.000.043 L	F	41.–	44.–
19	**Dampfgarer (aus Kunststoff)** **Vaporiera (in plastica)**	Passend zu / Adatta per: BM30/50	DE94-02071E	500.000.050 L	F	29.–	31.–
20	**Drehspiess** **Spiedo girevole**	Passend zu / Adatta per: BO20	DG90-00006A	500.000.049 L	F	39.–	42.–
21	**Kerntemperaturfühler** **Sensore di temperatura al cuore**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO110, BO210	DG32-00013A	500.000.048 L	F	88.–	95.–
22	**Gitterrosteinsatz** **Inserto per griglia**	Passend zu / Adatta per: BO10, BO20, BO30, BO50, BO60, BO70, BO110, BO120,BO210, BO220	DG59-00004A	500.000.045 L	F	46.–	50.–

STEAM
SAMSUNG

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO110 / BO210 Dual Cook Steam
Forno Samsung BO110 / BO210 Dual Cook Steam

Samsung Backofen BO120 / BO220 Dual Cook
Forno Samsung BO120 / BO220 Dual Cook

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Combi-Steamer CS100 / CS200 Kompaktgerät
Apparecchio compatto Combi-Steamer Samsung CS100 / CS200

Samsung Wärmeschublade WS100 / WS200
Cassetto scaldavivande Samsung WS100 / WS200

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO110 / BO210 Dual Cook Steam, BO120 / BO220 Dual Cook, Wärmeschublade WS100 / WS200
Forno Samsung BO110 / BO210 Dual Cook Steam, BO120 / BO220 Dual Cook, Cassetto scaldavivande WS100 / WS200

Samsung Combi-Steamer CS100 / CS200 und Wärmeschublade WS100 / WS200
Combi-Steamer Samsung CS100 / CS200 e Cassetto scaldavivande WS100 / WS200

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

2 × Samsung Backofen BO110 / BO210 / BO120 / BO220
2 × Forno Samsung BO110 / BO210 / BO120 / BO220

2 × Samsung Backofen BO110 / BO210 / BO120 / BO220 und Wärmeschublade WS100 / WS200
2 × Forno Samsung BO110 / BO210 / BO120 / BO220 e Cassetto scaldavivande WS100 / WS200

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

2 × Samsung Combi-Steamer CS100 / CS200
2 × Combi-Steamer Samsung CS100 / CS200

2 × Samsung Combi-Steamer CS100 / CS200 und Wärmeschublade WS100 / WS200
2 × Combi-Steamer Samsung CS100 / CS200 e Cassetto scaldavivande WS100 / WS200

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO110 / BO210 Dual Cook Steam, BO120 / BO220 Dual Cook und Combi-Steamer CS100 / CS200
Forno Samsung BO110 / BO210 Dual Cook Steam, BO120 / BO220 Dual Cook e Combi-Steamer CS100 / CS200

Samsung Backofen BO110 / BO210 Dual Cook Steam, BO120 / BO220 Dual Cook, Combi-Steamer CS100 / CS200 und Wärmeschublade WS100 / WS200
Forno Samsung BO110 / BO210 Dual Cook Steam, BO120 / BO220 Dual Cook, Combi-Steamer CS100 / CS200 e Cassetto scaldavivande WS100 / WS200

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour
Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour

Samsung Backofen BO10 Gourmet Vapour mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO10 Gourmet Vapour con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO20 Dual Door
Forno Samsung BO20 Dual Door

Samsung Backofen BO20 Dual Door mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO20 Dual Door con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO30 Dual Door
Forno Samsung BO30 Dual Door

Samsung Backofen BO30 Dual Door mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO30 Dual Door con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO50 Dual Cook
Forno Samsung BO50 Dual Cook

BO50[1]: 230 V / 16 A, T23, 1400 mm
[1]Direktanschluss möglich (Anschlusskabel bauseits) / Collegamento elettrico diretto possibile (cavo di collegamento fornito da parte cliente)

Samsung Backofen BO50 Dual Cook mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Forno Samsung BO50 Dual Cook con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

BO50[1]: 230 V / 16 A, T23, 1400 mm
WS10/20/30/50: 230 V / 10 A, T12, 1500 mm
[1]Direktanschluss möglich (Anschlusskabel bauseits) / Collegamento elettrico diretto possibile (cavo di collegamento fornito da parte cliente)

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen BO60 Dual Fan
Forno Samsung BO60 Dual Fan

Samsung Backofen BO70 Dual Fan
Forno Samsung BO70 Dual Fan

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät
Apparecchio compatto: Combi-Steamer Samsung CS40

Samsung Combi-Steamer CS40 Kompaktgerät mit Wärmeschublade WS40
Apparecchio compatto: Combi-Steamer Samsung CS40 + cassetto scaldavivande WS40

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

2 × Samsung Combi-Steamer CS40
2 × Samsung Combi-Steamer CS40

2 × Samsung Combi-Steamer CS40 + Wärmeschublade WS40
2 × Samsung Combi-Steamer CS40 + cassetto scaldavivande WS40

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät
Apparecchio compatto: forno con microonde Samsung BM30/50

Samsung Backofen mit Mikrowelle BM30/50 Kompaktgerät mit Wärmeschublade WS10/20/30/50
Apparecchio compatto: forno con microonde Samsung BM30/50 con cassetto scaldavivande WS10/20/30/50

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung Wärmeschublade WS10/20/30/50
Cassetto scaldavivande Samsung WS10/20/30/50

Samsung Wärmeschublade WS40
Cassetto scaldavivande Samsung WS40

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung BO und BO
Samsung BO e BO

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen.
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Samsung WS und BO und BO
Samsung WS e BO e BO

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen.
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte: Masszeichnungen
Forni e apparecchi compatti Samsung: disegni quotati

Samsung BO und BM oder CS
Samsung BO e BM o CS

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen.
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Samsung WS und BO und BM oder CS
Samsung WS e BO e BM o CS

Bei Mehrgerätemontage übereinander: Berücksichtigen Sie bei der Planung der Elektroanschlüsse die jeweiligen Gerätespezifikationen.
Montaggio in colonna di più apparecchi: nella pianificazione degli allacciamenti elettrici, attenersi alle specifiche dei rispettivi apparecchi.

Praktische Helfer im Küchenalltag
Assistenti affidabili nell'attività di cucina quotidiana

Schnelles und effizientes Kochen von Speisen und dabei die entstehenden Gerüche in der Küche rasch entfernen – Samsung Kochfelder und Dunstabzugshauben bieten Ihnen genau diese Vorteile. Leistungsstarke Heizelemente sorgen dafür, dass Ihre Speisen in kürzester Zeit gar werden. Die beeindruckende Saugkraft der dezenten Einbau-Dunstabzugshaube ermöglicht eine leistungsstarke Belüftung, die schnell und effizient Gerüche und Dunst aus Ihrer Küche entfernt. Die Luft kann mit einem leistungsfähigen Aktivkohlefilter gereinigt werden oder direkt nach aussen geleitet werden.

Rapidità ed efficienza nella cottura di vivande e immediatezza nell'eliminazione degli odori che vengono a formarsi nella cucina: ecco i vantaggi che i piani di cottura e le cappe aspiranti di Samsung vi offrono. Potenti elementi riscaldanti fanno in modo che i vostri piatti siano pronti in brevissimo tempo. L'impressionante portata d'aria delle cappe aspiranti assicura una ventilazione efficiente che elimina rapidamente odori e vapori dalla vostra cucina. L'aria può essere purificata con un filtro a carbone attivo ad alto rendimento o scaricata direttamente all'esterno.

Booster – schnelles Erhitzen

Sparen Sie Zeit und Energie mit der Booster-Funktion. Noch schneller und effizienter als mit der höchsten Leistungsstufe erhitzen Sie damit den Inhalt Ihres Topfes und können sofort mit dem Kochen loslegen.

Booster – per riscaldare in modo veloce

La funzione Booster vi permette di risparmiare tempo ed energia. In modo ancora più veloce ed efficiente rispetto al massimo livello di potenza, è possibile riscaldare il contenuto della pentola e iniziare subito a cucinare.

Sicherheitsfunktion

Rundumschutz dank Kindersicherung, Timer, Überlaufschutz und automatischer Abschaltung, wenn Flüssigkeit auf das Bedienfeld gelangt.

Funzione di sicurezza

Protezione a tutto tondo grazie alla protezione bambini, al timer, alla protezione dal trabocco e allo spegnimento automatico in caso di fuoriuscita di liquido sul pannello di controllo.

Touch Control

Einfache und intuitive Bedienung des Kochfeldes, direkte Ansteuerung der Leistungsstufen und leicht zu reinigen.

Touch Control

Modalità di comando semplice e intuitiva del piano di cottura, controllo diretto dei livelli di potenza e facile da pulire.

Spülmaschinenfester Aluminiumfilter

Die Fettfilter halten die beim Kochen entstehenden Fettpartikel auf und sollten alle zwei Monate gereinigt werden. Die Aluminiumfilter sind einfach zu reinigen und sogar spülmaschinentauglich.

Filtro in alluminio lavabile in lavastoviglie

I filtri antigrasso intrappolano le particelle di grasso che si formano durante la cottura e devono essere puliti ogni due mesi. I filtri in alluminio sono facili da pulire e possono addirittura venire lavati in una lavastoviglie.

10
P

Samsung Induktionskochfeld IK10F
Piano di cottura a induzione Samsung IK10F

Planungshinweis:
Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 94

Indicazioni per la pianificazione:
Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 94

Highlights
- Topferkennung
- Touch-Bedienung
- Booster-Funktion
- 2 Induktionskochzonen mit Ø 14 cm
- 2 Induktionskochzonen mit Ø 22 cm
- Sicherheitsverriegelung und Abschaltung
- 9 Leistungsstufen

Punti di forza
- Riconoscimento pentola
- Touch Control
- Funzione Booster
- 2 zone di cottura a induzione Ø 14 cm
- 2 zone di cottura a induzione Ø 22 cm
- Chiusura di sicurezza e spegnimento
- 9 livelli di potenza

Planungshinweise:
- Sorgen Sie unterhalb des Induktionskochfeldes für ausreichend Belüftung
- Bitte beachten Sie, dass bei Induktionskochfeldern induktionsfähiges Kochgeschirr verwendet werden muss

Indicazioni per la pianificazione:
- Sotto il piano di cottura a induzione, assicurare un'aerazione adeguata
- Si prega di notare che i piani di cottura a induzione impongono l'uso di stoviglie compatibili

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Technische Daten / Dati tecnici	
Geräteart Tipo di apparecchio	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione
Flächenbündige Montage / Montaggio a filo top	Ja / Sì
Aufsatzmontage / Edelstahlrahmen Montaggio soprapiano / telaio in acciaio inox	– / –
Facetten-Design / Design sfaccettato	–
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, rot / LED, color rosso
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Samsung Smart Home	–
Geräteabmessungen (B × T × H) Dimensioni apparecchio (L × P × A)	590 × 520 × 57 mm
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4
Anzahl Leistungsstufen / Livelli di potenza	9
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore **Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	22 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	2,35 kW / 2,6 kW
Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore **Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore**	
Durchmesser / Diametro	14 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,25 kW / 1,5 kW
Funktionen / Funzioni	
Restwärmeanzeige / Indicatore del calore residuo	Ja / Sì
Automatische Topferkennung Riconoscimento automatico pentola	Ja Sì
Ein / Aus-Sensortaste | Tasto a sensore on / off	Ja / Sì
Automatisches Abschalten bei Überlaufen Spegnimento automatico in caso di traboccamento	Ja Sì
Boosterstufe / Livello Booster	Ja / Sì
Timer / Timer	Ja, 99 min. / Sì, 99 min
Sicherheitsabschaltung / Disinserimento di sicurezza	Ja / Sì
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	7,2 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 × 16 A L1 L2 N
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,2 m (ohne Stecker) / (senza connettore)
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / allacciamento diretto
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	12 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Induktionskochfeld IK10F **Piano di cottura a induzione Samsung IK10F**	NZ64F3NM1AB/UR	500.000.011 L	I	994.–	1071.–	2.31

Samsung Elektrokochfeld EK20F
Piano di cottura elettrico Samsung EK20F

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 94

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 94

Highlights
- Touch-Bedienung
- 2 Kochzonen mit Ø 14,8 cm
- 2 Kochzonen mit Ø 18 cm
- 9 Leistungsstufen

Punti di forza
- Comando tattile
- 2 zone di cottura Ø 14,8 cm
- 2 zone di cottura Ø 18 cm
- 9 livelli di potenza

Technische Daten / Dati tecnici	
Geräteart Tipo di apparecchio	Elektrokochfeld Piano di cottura elettrico
Flächenbündige Montage / Montaggio a filo top	Ja / Sì
Aufsatzmontage / Edelstahlrahmen Montaggio soprapiano / telaio in acciaio inox	– / –
Facetten-Design / Design sfaccettato	–
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, rot / LED, color rosso
Bedienung / Pannello di comando	Touch
Samsung Smart Home	–
Geräteabmessungen (B × T × H) Dimensioni apparecchio (L × P × A)	575 × 505 × 57 mm
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4
Anzahl Leistungsstufen / Livelli di potenza	9
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore **Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore**	
Durchmesser / Diametro	14,8 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,2 kW / –
Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore **Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore**	
Durchmesser / Diametro	18 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,8 kW / –
Funktionen / Funzioni	
Restwärmeanzeige / Indicatore del calore residuo	Ja / Sì
Automatische Topferkennung Riconoscimento automatico pentola	–
Ein / Aus-Sensortaste | Tasto a sensore on / off	Ja / Sì
Automatisches Abschalten bei Überlaufen Spegnimento automatico in caso di traboccamento	–
Boosterstufe / Livello Booster	–
Timer / Timer	–
Sicherheitsabschaltung / Disinserimento di sicurezza	Ja / Sì
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	6,0 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 × 16 A L1 L2 N ⏚
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen | – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker / Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss | – / allacciamento diretto
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	10 kg

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Elektrokochfeld EK20F **Piano di cottura elettrico Samsung EK20F**	CTR464EB01/XEO	500.000.015 L	I	838.–	903.–	2.31

Samsung Einbauhaube EBH10
Cappa da incasso Samsung EBH10

C

Highlights
- 361 m³/h Abzugsleistung für saubere Luft
- 3 Leistungsstufen
- Spülmaschinentauglicher Aluminiumfilter für einfache Reinigung
- LED-Beleuchtung
- Abluft- oder Umluftbetrieb
- Drucktasten-Bedienung

Punti di forza
- Aria pulita grazie a una potenza aspirante di 361 m³/h
- 3 Numero di livelli di potenza
- Filtro in alluminio lavabile in lavastoviglie per una facile pulizia
- Luci a LED
- Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
- Pulsanti

Lieferumfang
- Aktivkohlefilter DG81-02619A
- Fettfilter DG81-02467A

Inclusi nel corredo di fornitura
- Filtro a carbone attivo DG81-02619A
- Filtro antigrasso DG81-02467A

Optional
- Aktivkohlefilter DG81-02619A
- Fettfilter DG81-02467A

Accessori opzionali
- Filtro a carbone attivo DG81-02619A
- Filtro antigrasso DG81-02467A

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbauhaube / Cappa da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Betriebsart Modalità di funzionamento	Abluft- oder Umluftbetrieb / Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	C
Gehäusefarbe / -material | Colore / materiale del corpo	Edelstahl / Acciaio inox
Bedienung / Pannello di comando	Drucktasten / Pulsanti
Luftleistung: Abluft (m³/h) | Portata d'aria: Aria di scarico (m³/h)	min. 242 m³/h | max. 361 m³/h
Luftleistung: Umluft (m³/h) | Portata d'aria: Aria di ricircolo (m³/h)	min. 237 m³/h | max. 324 m³/h
Druckvermögen / Capacità di pressione	min. 282 Pa / max. 305 Pa
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora	min. 54 dB(A) / max. 61 dB(A)
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (A × L × P)	396 × 598 × 301 mm
Abluftstutzen Durchmesser / Diametro bocchettoni di scarico	150 mm
Betriebsart Abluft / Umluft Modalità di funzionamento scarico/ricircolo	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) | Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
Anzahl und Filterart Fettfilter Numero e tipo di filtri antigrasso	2 Stk., Aluminiumfilter 2 filtri in alluminio
Leistungsstufen / Livelli di potenza	3
Intensivstufe / Livello intenso	–
Nachlauffunktion / Funzione temporizzazione	–
Nachlaufdauer / Arresto temporizzato	–
Filtersättigungsanzeige (Aktivkohlefilter, Umluft) Indicatore di saturazione filtri (filtro a carbone attivo, di ricircolo)	–
Motor (Anzahl) / Motore (numero)	1
Automatische Konnektivität – kombinierte Steuerung von Kochfeld und Haube / Connettività automatica – controllo combinato di piano di cottura e cappa	–
Lichtstufen / Livelli di luminosità	1
Beleuchtung / Illuminazione	2 × 3 W, LED
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	120 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	12,9 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbauhaube EBH10 **Cappa da incasso Samsung EBH10**	NK24N1331IS/UR	500.000.019 L	I	481.–	518.–	2.31

Samsung Dunstabzugshauben: Zubehör und Ersatzteile
Cappe aspiranti Samsung: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
1	**Fettfilter** **Filtro antigrasso**	Passend zu / Adatto per: EBH10	DG81-02467A	500.000.053 L	F	101.–	109.–
2	**Aktivkohlefilter** **Filtro a carbone attivo**	Passend zu / Adatto per: EBH10	DG81-02619A	500.000.054 L	F	125.–	135.–

Samsung Kochfelder: Masszeichnungen
Piani di cottura Samsung: disegni quotati

Samsung IK10F

Ausschnitt für flächenbündigen Einbau
Intaglio per montaggio a filo top

Samsung EK20F

Ausschnitt für flächenbündigen Einbau
Intaglio per montaggio a filo top

Planungshinweis: Belüftung für alle Samsung Kochfelder
[Z] Montagezubehör: siehe www.suter.ch
Indicazione per la planificazione: ventilazione per tutti i piani di cottura Samsung
[Z] V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Zutaten zuverlässig frisch halten
Affidabile freschezza alimentare

Ein leckeres Gericht braucht frische Zutaten. Die Kühlschränke von Samsung sorgen für anhaltenden Geschmack und dafür, dass Ihre Lebensmittel lange Zeit schön, knackig und frisch bleiben. Lebensmittel frisch halten, egal, wo Sie diese platzieren – das flexible und grosszügige Raumkonzept erlaubt absolute Freiheit beim Befüllen und ist auf alle Grössen verschiedenster Lebensmittel ausgelegt.

Per un piatto delizioso servono ingredienti freschi. I frigoriferi Samsung mantengono per molto tempo i sapori, la freschezza e la consistenza dei vostri alimenti. Mantenete la freschezza del cibo, non importa dove lo mettiate: la flessibile e generosa progettazione degli spazi consente una libertà assoluta nel loro riempimento ed è concepita per accogliere gli alimenti più diversi e di ogni ordine di grandezza.

NoFrost+ – nie mehr abtauen

Die Zeiten des Kühlschrankabtauens sind endgültig vorbei. Somit sparen Sie gleich doppelt Energie: keine Eisschichten im Eisfach und kein Hochkühlen nach dem Abtauen. Die NoFrost+-Technologie leitet die entstehende Feuchtigkeit so nach aussen, dass eine Eisbildung sicher verhindert wird. Alle NoFrost+-Geräte haben eine verkleidete Rückwand, wodurch die Geräte platzsparend näher an die Wand gestellt werden können.

NoFrost+ – stop allo sbrinamento

I tempi in cui si doveva sbrinare il frigorifero sono finiti per sempre. In questo modo si risparmia il doppio dell'energia: nessun strato di ghiaccio nel congelatore e nessun raffredamento dopo lo sbrinamento. La tecnologia NoFrost+ conduce verso l'esterno l'umidità formatasi in modo da impedire la formazione di ghiaccio. Tutti gli apparecchi NoFrost+ sono dotati di un pannello posteriore rivestito che ne consente la collocazione più vicino alla parete, risparmiando così spazio.

Cool Select Plus – flexibler Kühl- und Gefrierbereich

Je nach Jahreszeit nutzen Sie den Gefrierteil im Winter für die Beeren aus dem Garten und im Sommer als Party Kühlschrank für das Getränk. Die Temperatur kann in diesem Bereich flexibel angepasst werden, von «Kühlen» +2 Grad bis zu «Gefrieren» bei –23 Grad. Mit dieser Funktion ist es möglich, die Lebensmittel mit der optimalen Temperatur zu lagern, damit sie länger frisch bleiben.

Cool Select Plus – flessibile zona frigorifero e congelatore

A seconda della stagione, in inverno potete utilizzare lo scomparto congelatore per le bacche del vostro giardino e in estate come scomparto frigorifero per le bevande. In questa zona è possibile regolare la temperatura in modo flessibile da «Refrigerazione» a +2 °C a «Congelamento» a –23 °C. Questa funzione permette di conservare gli alimenti alla temperatura ideale preservandone più a lungo la freschezza.

Rundum Kühlung – kühlt den Kühlschrank gleichmässig bis in jeden Winkel

Das Rundum-Kühlungssystem kühlt den Kühlschrank gleichmässig bis in jeden Winkel. Kalte Luft wird durch Öffnungen auf jede Regalebene geblasen, damit eine konstante Temperatur herrscht und die Nahrungsmittel frischer bleiben.

Refrigerazione all-around – raffredda il frigorifero in modo omogeneo in ogni suo angolo

Il sistema di refrigerazione all-around raffredda il frigorifero in modo omogeneo in ogni suo angolo. L'aria fredda viene immessa attraverso delle bocchette a livello di ogni ripiano, in modo da mantenere costante la temperatura e preservare la freschezza degli alimenti.

Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit

Temperaturschwankungen, die durch Öffnen und Schliessen des Kühlschranks entstehen können, beeinflussen Frische und Textur von Lebensmitteln. Weiterentwickelte Sensoren und verbesserte Steuerungsalgorithmen reagieren jedoch schnell darauf und halten so die gewünschte Temperatur weitgehend konstant. Die Schwankungen werden auf ein halbes Grad Celsius reduziert, so dass Ihre Lebensmittel länger frisch bleiben.

Precise Cooling – massima precisione di temperatura

Le variazioni di temperatura che possono verificarsi aprendo o chiudendo il frigorifero influenzano la freschezza e la consistenza degli alimenti. Tuttavia, dei sensori avanzati e degli algoritmi di controllo ottimizzati reagiscono rapidamente mantenendo costante in larga misura la temperatura desiderata. Gli sbalzi sono ridotti a mezzo grado Celsius, in modo che il vostro cibo rimanga fresco più a lungo.

Twin Cooling Plus™ System – für langanhaltende Frische und Geschmack

Zwei getrennte Luftströme sowie genaueste Temperatursteuerung sorgen im Kühlschrank und im Gefrierfach für die optimale Luftfeuchtigkeit. Dieses Twin Cooling Plus™ System hält Ihre Äpfel frisch, verhindert Gefrierbrand bei Ihrer Eiscreme und sorgt dafür, dass Ihre Eiswürfel nicht wie das im Kühlschrank gelagerte Knoblauchbrot riechen.

Sistema Twin Cooling Plus™ – per una freschezza e dei sapori di lunga durata

Due flussi d'aria separati e un controllo della temperatura estremamente accurato garantiscono un grado di umidità ottimale dell'aria sia nel frigorifero che nello scomparto congelatore. Il sistema Twin Cooling Plus™ mantiene la freschezza delle vostre mele, previene l'ustione da freddo del vostro gelato e fa in modo che i vostri cubetti di ghiaccio non emanino lo stesso odore del pane all'aglio conservato nel frigorifero.

Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen

Halten Sie Lebensmittel frisch, egal, wo Sie diese platzieren. Metal Cooling hilft, die Temperatur zu bewahren. Jedes Fach verfügt über mehrere Lüftungsschlitze, die für eine konstante Temperatur im gesamten Kühlschrank sorgen. So bleiben Ihre Lebensmittel jederzeit gekühlt.

Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo

Mantenete la freschezza degli alimenti, indipendentemente dal luogo in cui vengono collocati. Metal Cooling contribuisce a mantenere la temperatura. Ogni scomparto è dotato di più bocchette di ventilazione che garantiscono una temperatura costante in tutto il frigorifero. In questo modo, i vostri cibi rimangono sempre freschi.

10 JAHRE

Sparsam und verlässlich durch den digitalen Inverter-Kompressor

Konventionelle Kompressoren schalten sich ständig ein und aus, um ansteigende Temperaturen im Kühlschrank zu senken. Dabei läuft der Motor auf höchster und somit lautester Stufe. Anders ist es mit dem digitalen Inverter-Kompressor. Mit Sensoren hält er die Temperatur im Kühlschrank auf konstanter Höhe. So werden Temperaturschwankungen reduziert, das Gerät läuft leiser und sorgt für einen niedrigeren Energieverbrauch – darauf ist Verlass. Denn Samsung bietet eine 10-Jahres-Garantie auf den digitalen Inverter-Kompressor.

Economico e affidabile grazie al compressore digitale con inverter

I compressori convenzionali si accendono e si spengono di continuo per ridurre le temperature in aumento nel frigorifero. È così che il motore funziona al livello più elevato e quindi più rumoroso. Il compressore digitale con inverter è diverso: i suoi sensori mantengono la temperatura nel frigorifero a un livello costante. Ciò permette di ridurre le variazioni di temperatura, mentre l'apparecchio funziona in modo più silenzioso e garantisce un minore consumo di energia: in modo estremamente affidabile. Non per niente Samsung offre una garanzia di 10 anni sul compressore digitale con inverter.

Power Cool + Power Freeze

Auf Knopfdruck wird die Kühlleistung für eine bestimmte Zeit erhöht, so dass bei Bedarf Einkäufe oder Lieblingsgetränke in kurzer Zeit die richtige Temperatur erreichen.

Power Cool + Power Freeze

Basta schiacciare un pulsante per aumentare la capacità di raffreddamento per un determinato periodo di tempo in modo che, se necessario, gli acquisti o le bevande preferite raggiungano la giusta temperatura rapidamente.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	 EKG120 CHF 1999.–	 EKG130 CHF 1690.–
Bezeichnung Denominazione	Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG120 Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG120 100	Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG130 Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG130 101
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.151 (TR Links / Sinistra), 500.000.152 (TR Rechts / Destra)	500.000.153 (TR Links / Sinistra), 500.000.154 (TR Rechts / Destra)
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	BRB26715DWW/WS	BRB26612EWW/WS
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (von A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	D	E
Design / Design		
Frontfarbe / Colore anteriore	Weiss / Bianco	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–	–
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD / LCD tattile	Touch-LCD / LCD tattile
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	–	–
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	264 L	267 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	190 L	193 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	74 L	74 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	35 dB(A)	35 dB(A)
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica (da A a G)	LED | G	LED | G
Ausstattung / Dotazioni		
Kühlteil / Vano frigo		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	5
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	4	4
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	1
Weinfach / Scomparto vini	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie
Eierablagen / Vaschetta uova	6	6
Gefrierteil / Vano freezer		
Anzahl Ablageflächen / Numero di piani d'appoggio	1	1
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	Ja / Sì	Ja / Sì
Weitere Ausstattungsmerkmale / Altre dotazioni		
Wasser- und Eiswürfelspender in Türe Distributore di acqua e ghiaccio in cubetti nella porta	–	–
ClearView Eisbereiter / Produttore di ghiaccio ClearView	–	–
Wasserfilter / Filtro dell'acqua	–	–
Fresh Zone Fächer / Cassetti Fresh Zone	1	–
Wasseranschluss / Raccordo idrico	–	–
Kühltechnik / Tecnica di refrigerazione		
Digital Inverter Kompressor / Compressore Digital Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
NoFrost+ Technologie / Tecnologia NoFrost+	Ja / Sì	Ja / Sì
Power Cool / Power Freeze	Ja / Ja | Sì / Sì	– / Ja | – / Sì
Rundumkühlung (Multi-Flow) / Sistema di refrigerazione totale (Multi-Flow)	Ja / Sì	Ja / Sì
Cool Select Plus	Ja / Sì	–
Twin Cooling Plus / Twin Cooling Plus	Ja / Sì	–
Precise Cooling / Precise Cooling	Ja / Sì	Ja / Sì
Flex Zone / Flex Zone	–	–
Metal Cooling	Ja / Sì	–

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG120
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG120

D A↑G

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 103

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 103

Highlights
- NoFrost+ in Kühl- und Gefrierbereich – Nie mehr abtauen
- Metal Cooling – lässt Kälte nicht entweichen
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Twin Cooling Plus – zwei getrennte Kühlkreisläufe, ideale Luftfeuchtigkeit
- Cool Select Plus – flexibler Kühl- und Gefrierbereich
- Power Cool / Power Freeze – besonders schnelles Kühlen / Einfrieren
- 1 Fresh-Zone-Schublade
- 1 Gemüseschublade / 3 Glastablare / 1 Rack & Shelf
- 264 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- NoFrost+ nella zona frigorifero e congelatore – stop allo sbrinamento
- Metal Cooling – impedisce la dispersione del freddo
- Economia e affidabilità grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Precise Cooling – massima precisione di temperatura
- Refrigerazione all-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Twin Cooling Plus – due flussi d'aria separati, un grado di umidità ottimale
- Cool Select Plus – flessibile zona frigorifero e congelatore
- Power Cool / Power Freeze – refrigerazione / congelamento rapido
- 1 cassetto Fresh Zone
- 1 cassetto per verdure / 3 ripiani in vetro / 1 Rack & Shelf
- Volume utile di 264 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	D
Farbe / Colore	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD / LCD tattile
Samsung Smart Home	–
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	264 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	190 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	74 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	35 dB (A)
Standgerät / A posa libera	–
Einbaugerät (Breitennorm) Apparecchio da incasso (larghezza standard)	Ja (Euro) Sì (euro)
Integrierbar / Integrabile	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1775 × 540 × 550 mm
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	1778–1782 × 555–568 × min. 560 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160 W
Absicherung / Protezione	1,4 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Max. Türfrontgewicht Kühlteil / Gefrierteil Peso max frontale porta vano frigo / freezer	18 kg / 12 kg
Montagetechnik Sistema di montaggio	Festtürmontage Montaggio con porta fissa
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	71 kg

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG120 **Combinati frigo / freezer da incasso EKG120**	BRB26715DWW/WS	500.000.151 L	Links / Sinistra	I	1999.–	2153.–	26.–
		500.000.152 L	Rechts / Destra				

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG130
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG130

E A↑G

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 103

Indicazioni per la pianificazione: attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 103

Highlights
- NoFrost+ in Kühl- und Gefrierbereich – nie mehr abtauen
- Rundumkühlung – gleichmässige Temperatur im Kühlraum
- Sparsam und verlässlich durch Digital-Inverter-Technologie
- Power Freeze – beschleunigt das Einfrieren
- Precise Cooling – für maximale Temperaturgenauigkeit
- 3 Glastablare / 1 Rack & Shelf
- 1 Gemüse-Schublade (Humidity Fresh)
- 267 Liter Nutzinhalt

Punti di forza
- NoFrost+ nel vano frigo e freezer – mai più brina
- Refrigerazione All-around – temperatura uniforme nel vano frigorifero
- Risparmioso e affidabile grazie alla tecnologia Digital Inverter
- Power Freeze – accelera il congelamento
- Precise Cooling – per la massima precisione di temperatura
- 3 ripiani in vetro / 1 Rack & Shelf
- 1 cassetto per verdure (Humidity Fresh)
- Volume utile di 267 litri

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse (A bis G) Classe di efficienza energetica (da A a G)	E
Farbe / Colore	Weiss / Bianco
Türgriffe / Maniglie porte	–
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Display digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch-LCD / LCD tattile
Samsung Smart Home	–
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	267 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	193 L
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	74 L
Luftschallemission / Emissione di rumore aereo	35 dB (A)
Standgerät / A posa libera	–
Einbaugerät (Breitennorm) Apparecchio da incasso (larghezza standard)	Ja (Euro) Sì (euro)
Integrierbar / Integrabile	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –
Türanschlag / Battuta della porta	Links, rechts / A sinistra, a destra
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (L × P × A)	1775 × 540 × 550 mm
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	1778–1782 × 555–568 × min. 560 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160 W
Absicherung / Protezione	1,4 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di rete	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Max. Türfrontgewicht Kühlteil / Gefrierteil Peso max frontale porta vano frigo / freezer	18 kg / 12 kg
Montagetechnik Sistema di montaggio	Festtürmontage Montaggio con porta fissa
Gewicht inkl. Verpackung / Peso imballaggio incluso	64 kg

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG130 **Combinati frigo / freezer da incasso EKG130**	BRB26612EWW/WS	500.000.153 L	Links / Sinistra	I	1690.–	1820.–	26.–
		500.000.154 L	Rechts / Destra				

Samsung Kühl- und Gefriergeräte: Masszeichnungen
Frigoriferi e congelatori Samsung: disegni quotati

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG120
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG120

Samsung Einbau-Kühl- und Gefrierkombination EKG130
Combinati frigo / freezer da incasso Samsung EKG130

Reinigende Multitalente
Campioni di versatilità

Geschirrspüler von Samsung machen das Leben leichter. Sie zeichnen sich durch eine effiziente Arbeitsweise, Flexibilität, den geräuscharmen Betrieb sowie ihre schnelle Wasch- und Trockenleistung aus. Durch die grosse Flexibilität in der Befüllung und die hohe Energieeffizienz können Sie den Geschirrspüler problemlos auch einmal nur halbvoll laufen lassen.

Le lavastoviglie di Samsung vi semplificano la vita e si distinguono per efficienza di funzionamento, flessibilità, basso livello di rumore e rapidità di lavaggio e asciugatura. Grande flessibilità nel riempimento ed elevata efficienza energetica vi consentono di far funzionare tranquillamente la lavastoviglie a metà carico.

Kitchen Fit™ – Sliding Door

Das Gleitscharnier lässt die Küchenfront beim Öffnen nach oben gleiten. Der Geschirrspüler fügt sich mit diesem System nahtlos und einfach in jede Küche ein. Der Sockelausschnitt ist in den meisten Fällen nicht mehr nötig und der Hocheinbau wird zum Kinderspiel.

Kitchen Fit™ – Sliding Door

La cerniera scorrevole permette al frontale della cucina di scivolare verso l'alto al momento dell'apertura. Grazie a questo sistema, la lavastoviglie s'integra perfettamente e semplicemente in qualsiasi cucina. Nella maggior parte dei casi, l'intaglio nello zoccolo non è più necessario e il montaggio dall'alto diventa un gioco da ragazzi.

WiFi Smart Control

Dank WiFi Smart Control kann der Geschirrspüler über das Mobiltelefon von überall her kontrolliert werden. Auf dem Mobiltelefon ist der Status des Waschprogramms ersichtlich und einstellbar.

WiFi Smart Control

Grazie al WiFi Smart Control, la lavastoviglie può essere controllata da qualsiasi luogo servendosi di un cellulare. Lo stato del programma di lavaggio è visibile e regolabile sul telefonino.

Auch für Teller mit 36 cm Durchmesser

Die Geschirrspüler sind äusserst geräumig. Auch sperrige Teller, Töpfe und Pfannen mit einer Höhe von bis zu 36 cm haben Platz. Der obere Korb ist meist höhenverstellbar. So entsteht mehr Freiraum für grösseres Geschirr. Selbst unhandliche Kuchenformen finden Platz im Inneren und werden dank der intelligenten Spültechnik mühelos sauber.

Anche per piatti con un diametro di 36 cm

Le lavastoviglie sono molto spaziose: ci stanno anche piatti, pentole e padelle ingombranti con un'altezza massima di 36 cm. Nella maggior parte dei modelli, il cestello superiore è regolabile in altezza. In questo modo si crea più spazio per i piatti più grandi. Anche le teglie ingombranti trovano spazio al loro interno e diventano pulite senza sforzo grazie alla tecnologia intelligente di lavaggio delle stoviglie.

55 Minuten Daily-Programm

Das Schnellprogramm für den täglichen Einsatz wäscht und trocknet das Geschirr in 55 Minuten. Es ist ideal für die Teilbeladung oder weniger verschmutztes Geschirr. Durch das automatische Trockenprogramm sorgt ein Lufteinlass für einen schnelleren Trocknungsprozess im Geräteinnern. Das Gerät wird im Anschluss geöffnet, wenn das Programm beendet ist.

Ciclo Daily di 55 minuti

Questo programma rapido, adatto per l'uso quotidiano, lava e asciuga i piatti in 55 minuti ed è ideale per carichi parziali o per piatti meno sporchi. Grazie al programma di asciugatura automatica, l'immissione d'aria assicura un processo di asciugatura più rapido all'interno dell'apparecchio, che viene aperto subito dopo che il ciclo è terminato.

Halbe Beladung

Sparen Sie Zeit und Energie. Mit dem Programm «Halbe Beladung» können Sie bei Bedarf nur den Ober- oder Unterkorb beladen und spülen. Lassen Sie die halbvolle Spülmaschine mit gutem Gewissen laufen.

Metà carico

Risparmiate tempo ed energia. Il programma «Metà carico» permette di caricare e lavare solo nel cestello superiore o inferiore, se necessario. Potete mettere in funzione la lavastoviglie mezza piena con la coscienza pulita.

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis exkl. MwSt. / exkl. VRG Prezzo in CHF, IVA e TRA escluse	EGS110 CHF 2162.–	EGS120 CHF 1629.–
Bezeichnung Denominazione	Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS110 Lavastoviglie da incasso Samsung EGS110 (110)	Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS120 Lavastoviglie da incasso Samsung EGS120 (111)
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.147	500.000.156
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	DW60A8060IB/ET	DW60A6092IB/ET
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile	Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	B / 37.9	D / 49.9
Energieverbrauch pro Zyklus / Consumo energetico per ciclo	0,644 kWh	0,848 kWh
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	8,5 L	10,5 L
Leistungsaufnahme im Aus- / Bereitschaftszustand / Zeitvorwahl / Vernetzter Bereitschaftszustand (falls vorhanden) (W) | Consumo energetico in standby e spento / Standby a tempo / Standby in rete (se presente) (W)	0,49 / – / 1 / 2	0,49 / – / 1 / –
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Dauer (Programm ECO) / Durata di ciclo (programma ECO)	230 Min. / 230 min	210 Min. / 210 min
Luftschallemission (Gerät eingebaut) (dB(A) re 1 pW) Emissione di rumore aereo (dispositivo integrato) (dB(A) re 1 pW)	43 dB(A)	44 dB(A)
Design / Design		
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Griff / Maniglia	–	–
Bedienungselement / Elemento di comando	Versteckt (vollintegriert) / Nascosto (totalmente integrato)	Versteckt (vollintegriert) / Nascosto (totalmente integrato)
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch	Touch / Touch
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things	–
Ausstattung / Dotazioni		
Fassungsvermögen (Massgedecke) / Capacità di carico (n. di coperti)	14	14
Spülkorb oben Cestello superiore	Höhenverstellbar, variabel einstellbare Halterungen für Tassen / Teller / Gläser, Griffauszug | Regolabile in altezza, supporti regolabili variabili per tazze / piatti / bicchieri, maniglia estraibile	Höhenverstellbar, variabel einstellbare Halterungen für Tassen / Teller / Gläser, Griffauszug | Regolabile in altezza, supporti regolabili variabili per tazze / piatti / bicchieri, maniglia estraibile
Spülkorb unten Cestello inferiore	Umklappbare Tellerreihen, Griffauszug Rastrelliere reclinabili per piatti, maniglia estraibile	Umklappbare Tellerreihen, Griffauszug Rastrelliere reclinabili per piatti, maniglia estraibile
Besteck / Cestello per posate	Dritte Beladungsebene / Terzo piano di carico	Dritte Beladungsebene / Terzo piano di carico
Innenverkleidung / Rivestimento interno	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Innenbeleuchtung / Illuminazione interna	–	–
Reinigungsart / Metodo di lavaggio	Rotierender Sprüharm / Braccio irroratore rotante	Rotierender Sprüharm / Braccio irroratore rotante
Funktionen / Funzioni		
Trocknungssystem Sistema di asciugatura	Trocknen und automatisches Türöffnen Asciugatura e apertura automatica della porta	Trocknen und automatisches Türöffnen Asciugatura e apertura automatica della porta
Programme / Display | Programmi / Display		
Anzahl Spülprogramme / Numero di programmi di lavaggio	8	7
Spülprogramme Programmi di lavaggio	Auto, ECO, Intensiv, Schonprogramm, Daily 55 Min., Vorspülen, Selbstreinigung, extra leise / Auto, ECO, intensivo, ciclo delicato, Daily 55 min, prelavaggio, autopulizia, extra silenzioso	Auto, ECO, Intensiv, Kurzprogramm, Schonprogramm, Express, Selbstreinigung / Auto, ECO, intensivo, ciclo breve, ciclo delicato, ciclo rapido, autopulizia
Optionen Funzioni opzionali	Halbe Beladung, Startzeitvorwahl, WiFi Smart Control, Hygienereinigung, Kindersicherung, Speed Booster Metà carico, preselezione dell'orario di avvio, WiFi Smart Control, lavaggio igienico, protezione bambini, Speed Booster	Halbe Beladung, Hygienereinigung, Startzeitvorwahl, Kindersicherung Metà carico, lavaggio igienico, preselezione dell'orario di avvio, protezione bambini
Sicherheit / Sicurezza		
Aquastopp-Schlauch / Tubo di carico con Aquastopp	Ja / Sì	Ja / Sì
Leck-Sensor / Leakage sensor	Ja / Sì	Ja / Sì
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì	Ja / Sì

EGS30
CHF 1205.–

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS30
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS30 112

500.000.026

DW60M6040BB/EG

Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar
Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile

Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm

E / 55.9

0,936 kWh

10,5 L

0,49 / – / 1 / –

225 Min. / 225 min

44 dB(A)

Edelstahl / Acciaio inox

–

Versteckt (vollintegriert) / Nascosto (totalmente integrato)

Digitalanzeige / Indicatore digitale

LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio

Touch / Touch

–

13

Höhenverstellbar, umklappbare Tassenreihen, Griffauszug, Halterung Gläser / Regolabile in altezza. rastrelliere reclinabili per tazze, maniglia estraibile, supporto bicchieri

Umklappbare Tellerreihen, Griffauszug
Rastrelliere reclinabili per piatti, maniglia estraibile

Besteckkorb / Cestello per posatekorb

Edelstahl / Acciaio inox

–

Rotierender Sprüharm / Braccio irroratore rotante

Kondensationstrocknung
Asciugatura a condensazione

6

Auto, ECO, Intensiv, Schonprogramm, Express, Vorspülen / Auto, ECO, intensivo, ciclo delicato, ciclo rapido, prelavaggio

Halbe Beladung, Hygienereinigung, Startzeitvorwahl, Kindersicherung
Metà carico, lavaggio igienico, preselezione dell'orario di avvio, protezione bambini

Ja / Sì

Ja / Sì

Ja / Sì

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS110
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS110

B A↑G

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 114

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 114

Highlights
- Kitchen Fit™ – Sliding Door
- Einfacher Hocheinbau
- Praktisch: WiFi-Smart-Things, Steuerung per Smartphone und App
- Automatische Türöffnung – für sauberes und trockenes Geschirr
- Halbe Ladung – Energie und Wasser sparen
- 8 Spülprogramme
- Automatikprogramm – mit automatischer Erkennung des Verschmutzungsgrades
- 55 Min. Daily-Programm – für normal verschmutztes Geschirr
- Sehr sparsam – 8,5 Liter pro Waschzyklus
- Aquastopp – für maximale Sicherheit
- Schallleistungspegel: 43 dB(A)
- Flexible Besteckschublade
- Info Light Progress Indicator
- Fassungsvermögen: 14 Massgedecke

Punti di forza
- Kitchen Fit™ – Sliding Door
- Semplice montaggio dall'alto
- Pratico: WiFi Smart Control per comando da smartphone e app
- Apertura automatica della porta: per stoviglie pulite e asciutte
- Metà carico: con risparmio energetico e idrico
- 8 programmi di lavaggio
- Programma automatico: con rilevamento automatico del grado di sporco
- Ciclo Daily di 55 minuti: per piatti non molto sporchi
- Molto economico: 8,5 litri per ogni ciclo di lavaggio
- Aquastop: per la massima sicurezza
- Livello di potenza sonora: 43 dB(A)
- Cestello flessibile per posate
- Info Light Progress Indicator
- Capacità di carico: 14 coperti

Ersatzteile
- Salz-Trichter, DD81-02921A

Parti di ricambio
- Imbuto per sale, DD81-02921A

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	B / 37.9
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	8,5 L
Fassungsvermögen (Massgedecke) Capacità di carico (n. di coperti)	14
Luftschallemission (Gerät eingebaut) (dB(A) re 1 pW) Emissione di rumore aereo (dispositivo integrato) (dB(A) re 1 pW)	43 dB(A)
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–
Standgerät unterbaufähig Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	Ja / Sì
Dekorierbar / Decorabile	–
Integrierbar / Integrabile	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	817 × 598 × 550 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,8 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Collegabile all'acqua fredda / calda	max. 60 °C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar / 0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,6 m, Flexschlauch 1,6 m, tubo flessibile
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	820 – 880 × 600 × 560 mm
Max. Türfrontgewicht / Peso max porta frontale	10 kg
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	52,7 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS110 **Lavastoviglie da incasso Samsung EGS110**	DW60A8060IB/ET	500.000.147 L	I	2162.–	2328.–	10.–

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS120
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS120

D A↑G

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 115

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 115

Highlights
- Kitchen Fit™ – Sliding Door
- Einfacher Hocheinbau
- Automatische Türöffnung – für sauberes und trockenes Geschirr
- Halbe Ladung – Energie und Wasser sparen
- 7 Spülprogramme
- Automatikprogramm – mit automatischer Erkennung des Verschmutzungsgrades
- 60 Min. Express-Programm – für normal verschmutztes Geschirr
- 30 Min. Kurzprogramm – für leicht verschmutztes Geschirr
- Aquastopp – für maximale Sicherheit
- Schallleistungspegel: 44 dB(A)
- Flexible Besteckschublade
- Fassungsvermögen: 14 Massgedecke

Punti di forza
- Kitchen Fit™ – Sliding Door
- Semplice montaggio dall'alto
- Apertura automatica della porta: per stoviglie pulite e asciutte
- Metà carico: con risparmio energetico e idrico
- 7 programmi di lavaggio
- Programma automatico: con rilevamento automatico del grado di sporco
- Ciclo rapido di 60 min – per stoviglie normalmente sporche
- Ciclo breve di 30 min – per stoviglie poco sporche
- Aquastop: per la massima sicurezza
- Livello di potenza sonora: 44 dB(A)
- Cestello flessibile per posate
- Capacità di carico: 14 coperti

Ersatzteile
- Salz-Trichter, DD81-02921A

Parti di ricambio
- Imbuto per sale, DD81-02921A

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	D / 49.9
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	10,5 L
Fassungsvermögen (Massgedecke) Capacità di carico (n. di coperti)	14
Luftschallemission (Gerät eingebaut) (dB(A) re 1 pW) Emissione di rumore aereo (dispositivo integrato) (dB(A) re 1 pW)	44 dB(A)
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–
Standgerät unterbaufähig Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	Ja / Sì
Dekorierbar / Decorabile	–
Integrierbar / Integrabile	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	817 × 598 × 550 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,8 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	max. 60 °C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar / 0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,6 m, Flexschlauch 1,6 m, tubo flessibile
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	820–880 × 600 × min. 560 mm
Max. Türfrontgewicht / Peso max porta frontale	10 kg
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	51 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS120 **Lavastoviglie da incasso Samsung EGS120**	DW60A6092IB/ET	500.000.156 L	I	1629.–	1754.–	10.–

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS30
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS30

Planungshinweis: Beachten Sie die Einbauzeichnungen auf Seite 116

Indicazioni per la pianificazione: Attenersi ai disegni per l'installazione riportati a pagina 116

Highlights
- Halbe Ladung – Energie und Wasser sparen
- Flexibler Innenraum
- Hygienespülung bis 67 °C
- 6 Spülprogramme
- Schallleistungspegel: 44 dB(A)
- Automatikprogramm – mit automatischer Erkennung des Verschmutzungsgrades
- 60 Min. Express-Programm – für normal verschmutztes Geschirr
- 30 Min. Kurzprogramm – für leicht verschmutztes Geschirr
- Aquastopp – für maximale Sicherheit
- Fassungsvermögen: 13 Massgedecke

Punti di forza
- Metà carico – risparmio energetico e idrico
- Vano interno flessibile
- Lavaggio igienico fino a 67 °C
- 6 programmi di lavaggio
- Livello di potenza sonora: 44 dB(A)
- Programma automatico – con riconoscimento automatico del grado di sporco
- Ciclo rapido di 60 min – per stoviglie normalmente sporche
- Ciclo breve di 30 min – per stoviglie poco sporche
- Aquastopp – per la massima sicurezza
- Capacit. di carico: 13 coperti

Ersatzteile
- Salz-Trichter, DD81-01067A
- Besteckkorb, DD82-01147A

Parti di ricambio
- Imbuto per sale, DD81-01067A
- Cestello per posate, DD82-01147A

Montagezubehör: siehe www.suter.ch
V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile
Bauart / Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm / Norma Euro 60 cm
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	E / 55.9
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	10,5 L
Fassungsvermögen (Massgedecke) Capacità di carico (n. di coperti)	13
Luftschallemission (Gerät eingebaut) (dB(A) re 1 pW) Emissione di rumore aereo (dispositivo integrato) (dB(A) re 1 pW)	44 dB(A)
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–
Standgerät unterbaufähig Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	–
Dekorierbar / Decorabile	–
Integrierbar / Integrabile	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì
Anzeige / Indicatore	Digitalanzeige / Indicatore digitale
Display und Beleuchtung / Display e illuminazione	LED, eisblau / LED, azzurro ghiaccio
Bedienung / Pannello di comando	Touch / Touch
Geräteabmessungen (H × B × T) / Dimensioni apparecchio (L × P × A)	817 × 598 × 560 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,1 W
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	max. 60 °C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5 – 8 bar / 0,5 – 8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,4 m, Flexschlauch 1,4 m, tubo flessibile
Nischenmasse (H × B × T) / Misure di nicchia (A × L × P)	820–910 × 600 × min. 560 mm
Max. Türfrontgewicht / Peso max porta frontale	7,0 kg
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	50 kg

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS30 **Lavastoviglie da incasso Samsung EGS30**	DW60M6040BB/EG	500.000.026 L	I	1205.–	1298.–	10.–

Samsung Geschirrspüler: Zubehör und Ersatzteile
Lavastoviglie Samsung: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
1	**Salz-Trichter** **Imbuto per sale**	Passend zu / Adatto per: EGS110, EGS120	DD81-02921A	500.000.149 L	F	6.–	7.–
2	**Salz-Trichter** **Imbuto per sale**	Passend zu / Adatto per: EGS30	DD81-01067A	500.000.060 L	F	14.–	15.–
3	**Besteckkorb** **Cestello per posate**	Passend zu / Adatto per: EGS30	DD82-01147A	500.000.061 L	F	53.–	57.–

Samsung Geschirrspüler: Masszeichnungen
Lavastoviglie Samsung: disegni quotati

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS110
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS110

EGS110: 230V / 10A, T12, 1500 mm
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua, 1500 mm
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua, 1600 mm

Nischenhöhe H in mm / Altezza frontale H in mm	Sockelhöhe A in mm / Altezza dello zoccolo A in mm																			
	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210
880							*											**	**	**
870						*											**	**	**	
860					*											**	**	**		
850				*											**	**	**			
840			*											**	**	**				
830		*											**	**	**					
820	*											**	**	**						

* wenn / se B = 800 mm
** wenn / se B < 695 mm
3 Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 820–850 mm
(Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
4 Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 850–880 mm
(Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
Z Montagezubehör: siehe www.suter.ch / V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Samsung Geschirrspüler: Masszeichnungen
Lavastoviglie Samsung: disegni quotati

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS120
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS120

EGS120: 230V / 10A, T12, 1500 mm
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua, 1500 mm
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua, 1600 mm

* wenn / se B = 800 mm
** wenn / se B < 695 mm
3 Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 820–850 mm
(Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
4 Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 850–880 mm
(Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
6 Ohne Frontverkleidung / Senza rivestimento frontale
Z Montagezubehör: siehe www.suter.ch / V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Nischenhöhe H in mm / Altezza frontale H in mm	Sockelhöhe A in mm / Altezza dello zoccolo A in mm																			
	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210
880																				
870																				
860																				
850																				
840																				
830																				
820																				

Samsung Geschirrspüler: Masszeichnungen
Lavastoviglie Samsung: disegni quotati

Samsung Einbau-Geschirrspüler EGS30
Lavastoviglie da incasso Samsung EGS30

EGS30: 230 V / 10 A, T12, 1500 mm
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua, 1500 mm
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua, 1400 mm

Sockelausschnitt /
Intaglio della base

Nischenhöhe H in mm / Altezza frontale F in mm	Sockelhöhe A in mm / Altezza dello zoccolo A in mm											
	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210
910												
900												
890												
880												
870												
860												
850												
840												
830												
820												

[1] Blende / Distanzplatte bauseits / Pannello/Distanziale fornito da parte cliente
[2] Distanzplatte bauseits / Distanziale fornito da parte cliente
[3] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 820–860 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[4] Für Nischenhöhe / Per altezza di nicchia: H = 860–910 mm (Im Lieferumfang enthalten / Incluso/a nel corredo di fornitura)
[5] Ohne Frontverkleidung / Senza rivestimento frontale
[Z] Montagezubehör: siehe www.suter.ch / V. accessori di fissaggio: www.suter.ch

Samsung Geschirrspüler: Masszeichnungen
Lavastoviglie Samsung: disegni quotati

Kabel- und Schlauchlängen
Lunghezza del cavo e del tubo

	Netzanschlussleitung / Cavo di allacciamento		Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua		Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua		H	
	N-Li	N-Re	Wz-Li	Wz-Re	Wa-Li	Wa-Re	max.	min.
EGS110	~ 1 m	~ 1,3 m	~ 1,3 m	~ 1,1 m	~ 1,4 m	~ 1,1 m	0,8 m	0,3 m
EGS120	~ 1,1 m	~ 1,3 m	~ 1,3 m	~ 1,1 m	~ 1,4 m	~ 1,1 m	0,8 m	0,3 m
EGS30	~ 1,1 m	~ 1,2 m	~ 1,3 m	~ 1,1 m	~ 1,2 m	~ 0,9 m	1 m	0,4 m

Montagehinweis: Beim Anschluss der Abwasserleitung ist die im Lieferumfang enthaltene Rückschlagklappe zu verwenden.
Im Gerät ist aus Wartungsgründen keine Rückschlagklappe integriert.
Nota di installazione: Quando si collega il tubo dell'acqua di scarico, si deve usare la valvola di non ritorno inclusa nella fornitura.
Per ragioni di manutenzione, nell'unità non è integrato alcuno sportello di non ritorno.

Schonend und energieeffizient
Delicato ed a basso consumo energetico

So sieht die Zukunft des Waschens und Trocknens aus: Das puristische Design der Samsung Waschmaschinen und Trockner setzt neue Massstäbe. Nicht nur das: Die Samsung Waschmaschinen mit QuickDrive™-Technologie können bei voller Waschleistung die Waschzeit erheblich verringern. Schliesslich gibt es doch deutlich schönere Dinge, als auf die Waschmaschine zu warten.

Questo è il futuro del lavaggio e dell'asciugatura: il design purista delle lavatrici e asciugatrici Samsung stabilisce nuovi standard. Ma non solo: le lavatrici Samsung con tecnologia QuickDrive™ possono ridurre significativamente il tempo di lavaggio funzionando a pieno regime. Dopo tutto, ci sono cose più belle che non aspettare che la lavatrice abbia terminato il lavaggio.

QuickDrive™ – volle Waschleistung, halbe Zeit

Abhängig von der Programmwahl reduziert die QuickDrive™-Technologie die Waschzeit um bis zu 50 % und den Energieverbrauch um bis zu 20 %, ohne die Waschleistung zu beeinträchtigen. Die sich separat drehende Rückwand sorgt für eine multidimensionale Wäschebewegung und erzielt dadurch ein schnelles, effizientes und schonendes Waschergebnis.

QuickDrive™ – massima potenza di lavaggio, metà tempo

La tecnologia QuickDrive™ riduce il tempo di lavaggio fino al 50 % e il consumo energetico fino al 20 % a seconda del programma impostato, senza pregiudicare il risultato. Il pannello posteriore a rotazione indipendente fa muovere in più direzioni il bucato, assicurando un lavaggio più rapido, efficiente e delicato.

AddWash™ – jederzeit Wäsche nachlegen

Kleidungsstück oder Weichspüler vergessen? Mit der AddWash™-Klappe kann Wäsche oder Waschmittel problemlos nachgelegt werden – auch während des Waschgangs. Handgewaschene oder sensible Kleidung kann damit auch kurz vor Ende des Waschgangs eingeworfen werden, um diese nur zu spülen oder trockenzuschleudern.

AddWash™ – per aggiungere capi in ogni momento

Avete dimenticato qualche capo o l'ammorbidente? L'oblò AddWash™ consente di aggiungere biancheria o detersivo senza problemi in ogni momento, anche durante il ciclo di lavaggio. In tal modo è possibile inserire capi delicati o lavati a mano anche poco prima della fine del ciclo di lavaggio, giusto in tempo per risciacquarli o asciugarli con la centrifuga.

Digital-Inverter-Motor – leise, kraftvoll und langlebig

Die digitale Inverter-Technologie sorgt für eine geringe Geräuschemission und gleichzeitig starke Leistung. Dabei braucht sie weniger Energie als ein Universalmotor und zeichnet sich durch eine aussergewöhnliche Langlebigkeit aus. Samsung gibt 10 Jahre Garantie auf den Digital-Inverter-Motor.

Motore Digital Inverter – silenzioso, potente e di lunga durata

La tecnologia Digital Inverter è sinonimo di emissioni sonore ridotte e prestazioni potenti. Senza contare il ridotto consumo energetico rispetto a un motore universale e la straordinaria longevità. Sul motore Digital Inverter, Samsung concede 10 anni di garanzia.

ecobubble™ – kalt waschen, Energie sparen

Die ecobubble™-Technologie sorgt selbst bei niedrigen Temperaturen für eine leistungsstarke Tiefenreinigung. Das Waschmittel wird in Aktivschaum verwandelt, der rasch in das Gewebe eindringt, sodass Schmutz und Flecken in der Wäsche mühelos, schonend und energieeffizient entfernt werden.

ecobubble™ – minori consumi in acqua fredda

La tecnologia ecobubble™ assicura una pulizia profonda ed efficiente già alle basse temperature. Il detersivo viene trasformato in una schiuma attiva, che penetra velocemente nei tessuti per rimuovere sporco e macchie senza fatica, delicatamente e in piena efficienza energetica.

AI Control und Auto Cycle Link – intelligentes Waschen und Trocknen

Mittels künstlicher Intelligenz erlernt die Waschmaschine Waschgewohnheiten, schlägt das passende Programm vor und liefert nützliche Informationen. Die SmartThings-App ermöglicht es, die Maschine jederzeit aus der Ferne zu überprüfen. Auto Cycle Link empfiehlt ausserdem automatisch das richtige Trocknerprogramm – basierend auf dem vorhergehenden Waschprogramm.

AI Control e Auto Cycle Link – lavaggio e asciugatura intelligente

L'intelligenza artificiale consente alla lavatrice di apprendere le abitudini di lavaggio, proponendo il programma più idoneo e fornendo informazioni utili. Con l'app SmartThings è possibile controllare la lavatrice a distanza in ogni momento. La funzione Auto Cycle Link consiglia inoltre automaticamente il programma di asciugatura più adatto, a seconda del programma scelto in precedenza per il lavaggio.

OptimalDry™ – schonend zu Kleidung und Umwelt

OptimalDry™ ist ein intelligentes System mit Feuchtigkeits-, Temperatur- und Wärmetausch-Reinigungssensoren. Das Zusammenspiel dieser Sensoren passt kontinuierlich die benötigte Trocknungszeit an, schont dadurch die Kleidung und verbraucht weniger Energie.

OptimalDry™ – proteggere i vestiti e l'ambiente

OptimalDry™ è un sistema intelligente con sensori che misurano umidità, temperatura e pulizia dello scambiatore di calore. La loro combinazione permette di adeguare continuamente il tempo di asciugatura necessario, agendo quindi in maniera delicata sui capi e risparmiando energia.

Hygiene-Steam – hygienisch reine Wäsche

Verleiht der Wäsche hygienische Sauberkeit mit Dampf. Ein leistungsstarker Dampfzyklus löst hygienischen Dampf von der Unterseite der Trommel. So wird jedes Wäscheteil gründlich befeuchtet, damit selbst tiefsitzender Schmutz und 99,9 % aller Bakterien und Allergenen entfernt werden.

Igienizzazione a vapore – biancheria igienizzata

Igienizza la biancheria grazie al vapore. Un potente ciclo genera la fuoriuscita di vapore igienizzante dal fondo del cestello. In tal modo, ogni capo viene completamente inumidito per rimuovere anche lo sporco penetrato in profondità ed eliminare il 99,9 % di batteri e allergeni.

2-in-1-Filter – schnelle Reinigung

Der 2-in-1-Filter besteht aus zwei Flusenfiltern, welche doppelt so viel Staub und Fasern erfassen. Mit der neuen Technologie entfällt der Wärmetausch-Filter. Ein Sensor weist auf die Reinigung der Filter hin und gewährleistet stets eine optimale Trocknungsleistung.

Filtro 2-in-1 – pulizia rapida

Il filtro 2-in-1 è costituito da due filtri antifilacce che catturano il doppio della polvere e delle fibre. Questa nuova tecnologia non rende più necessario il filtro per lo scambio di calore. Un sensore indica quando i filtri devono essere puliti e garantisce sempre un'asciugatura ottimale.

Individueller Kondenswasserabfluss

Der Kondenswasserabfluss wird Ihren individuellen Bedürfnissen angepasst. Sie können den Kondenswasserabfluss direkt mit einem Schlauch an die Abwasserleitung anschliessen. Besteht diese Möglichkeit nicht, wird das Kondenswasser in einer Schublade gesammelt. Ein eingebauter Alarm wird Sie erinnern, wenn die Schublade voll ist.

Scarico individuale dell'acqua di condensa

Lo scarico della condensa è adattato alle vostre esigenze individuali. È possibile collegare lo scarico della condensa direttamente al tubo dell'acqua di scarico tramite un tubo flessibile. Se ciò non è possibile, l'acqua di condensa viene raccolta in un cassetto. Un allarme incorporato vi ricorderà di svuotare il cassetto quando è pieno.

SAMSUNG

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis, exkl. MWST. / exkl. VRG Prezzo lordo in CHF, IVA e TRA escluse	 **WM110** **CHF 1890.–**	 **WM120** **CHF 1536.–**
Bezeichnung Denominazione	Samsung Waschmaschine WM110 Lavatrice Samsung WM110 126	Samsung Waschmaschine WM120 Lavatrice Samsung WM120 127
Artikel-Nr. / N. d'articolo	500.000.120	500.000.121
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	WW80T854ABH/S5	WW90T554AAW/S5
Geräteart / Tipo di apparecchio	Waschmaschine, Frontlader / Lavatrice a caricamento frontale	Waschmaschine, Frontlader / Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg	9 kg
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	A / 52.0	A / 51.9
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige Indicatore	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift Pannello di comando AI Control con caratteri Braille	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift Pannello di comando AI Control con caratteri Braille
Display / Display	AI Control	AI Control
Bedienung / Pannello di comando	Touch und Drehknopf / Touch e manopola	Touch und Drehknopf / Touch e manopola
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things	WiFi Smart Things
Ausstattung / Dotazioni		
QuickDrive™	Ja / Sì	–
AddWash™	Ja / Sì	Ja / Sì
ecobubble™ Technologie / Tecnologia ecobubble™	Ja / Sì	Ja / Sì
Digital-Inverter-Motor / Motore Digital Inverter	Ja / Sì	Ja / Sì
Trommeltyp / Tipo di cestello	Swirl+	Diamant
Trommelvolumen / Volume di cestello	63 L	61 L
Beleuchtete Trommel / Illuminazione cestello	–	–
Funktionen / Funzioni		
SmartCheck	–	–
Smart Sensor (Mengenautomatik) / Smart Sensor (regolazione autom. carico)	–	–
AI Control	Ja / Sì	Ja / Sì
FleckenIntensiv / Programma intensivo antimacchia	Ja / Sì	Ja / Sì
Auto Optimal Wash™	–	–
Automatische Dosierung / Dosaggio automatico	–	–
Hygiene-Dampf / Igienizzazione a vapore	Ja / Sì	Ja / Sì
Speed Spray	Ja / Sì	Ja / Sì
Super Speed	Ja / Sì	–
Programme / Display | Programmi / Display		
Waschprogramme Programmi di lavaggio	Baumwolle, Super Speed, Eco 40–60, Pflegeleicht, Wolle, Feinwäsche, Baby Care Intensiv, Bewölkter Tag, Buntwäsche, Handtücher, Hemden, Jeans, Kaltwäsche Intensiv, Outdoor, Super Leise, Sportkleidung, Hygiene-Dampf, XXL-Wäsche, Schnelle Wäsche 15', Abpumpen + Schleudern, Spülen + Schleudern, Trommelreinigung+ Cotone, Super Speed, Eco 40–60, capi normali, lana, capi delicati, Baby Care Intensivo, giornata nuvolosa, capi colorati, asciugamani, camicie, jeans, lavaggio a freddo intensivo, capi outdoor, super silenzioso, capi sportivi, igienizzazione a vapore, capi XXL, lavaggio rapido 15', scarico + centrifugazione, risciacquo + centrifugazione, pulizia cestello+	Baumwolle, Eco 40–60, Pflegeleicht, Wolle, Feinwäsche, Baby Care Intensiv, Super Leise, Bewölkter Tag, Buntwäsche, Handtücher, Hemden, Jeans, Kaltwäsche Intensiv, Mischwäsche, Outdoor, Sportkleidung, Hygiene-Dampf, XXL-Wäsche, Schnelle Wäsche 15', Abpumpen + Schleudern, Spülen + Schleudern, Trommelreinigung+ Cotone, Eco 40–60, capi normali, lana, capi delicati, Baby Care Intensivo, super silenzioso, giornata nuvolosa, capi colorati, asciugamani, camicie, jeans, lavaggio a freddo intensivo, capi misti, capi outdoor, capi sportivi, igienizzazione a vapore, capi XXL, lavaggio rapido 15', scarico + centrifugazione, risciacquo + centrifugazione, pulizia cestello+
Optionen und Tasten am Display Funzioni opzionali e tasti su display	Ein / Aus, Navigationsrad, Start / Pause, Display, OK, Temperatur, Spülen, Schleudern, Zusatzfunktionen, Smart Control On / off, rotella di comando, start / pausa, display, OK, temperatura, risciacquo, centrifugazione, funzioni aggiuntive, Smart Control	Ein / Aus, Navigationsrad, Start / Pause, Display, OK, Temperatur, Spülen, Schleudern, Zusatzfunktionen, Smart Control On / off, rotella di comando, start / pausa, display, OK, temperatura, risciacquo, centrifugazione, funzioni aggiuntive, Smart Control
Waschoptionen / Opzioni di lavaggio	Vorwäsche, Intensiv / Prelavaggio, lavaggio intensivo	Vorwäsche, Intensiv / Prelavaggio, lavaggio intensivo
Anzeigen am Display / Indicatori su display	Waschprogramm, Beladungsempfehlung, Temperatur, Spülen, Schleudern, Smart Control, WLAN, Türverriegelung, Sperre, Programmrestdauer, Endzeit-Vorwahl, Fehlermeldungen Programma di lavaggio, raccomandazione di caricamento, temperatura, risciacquo, centrifugazione, Smart Control, WLAN, blocco porta, bloccaggio, durata residua di programma, preselezione del tempo di fine, messaggi di guasto	Waschprogramm, Beladungsempfehlung, Temperatur, Spülen, Schleudern, Smart Control, WLAN, Türverriegelung, Sperre, Programmrestdauer, Endzeit-Vorwahl, Fehlermeldungen Programma di lavaggio, raccomandazione di caricamento, temperatura, risciacquo, centrifugazione, Smart Control, WLAN, blocco porta, bloccaggio, durata residua di programma, preselezione del tempo di fine, messaggi di guasto
Temperaturauswahl / Scelta della temperatura	Kalt / Fredda | 20 | 30 | 40 | 60 | 90 °C	Kalt / Fredda | 20 | 30 | 40 | 60 | 90 °C
Schleuderdrehzahl / Velocità di centrifugazione	0 | 400 | 800 | 1000 | 1200 | 1400 U/Min. / giri/min	0 | 400 | 800 | 1000 | 1200 | 1400 U/Min. / giri/min
Sicherheit / Sicurezza		
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì	Ja / Sì
Anti-Schaum-Kontrolle / Controllo antischiuma	Ja / Sì	Ja / Sì
Überhitzungskontrolle / Controllo antisurriscaldamento	Ja / Sì	Ja / Sì
Selbstdiagnosesystem / Sistema di autodiagnosi	Ja / Sì	Ja / Sì
Selbstreinigender Filter / Filtro autopulente	Ja / Sì	Ja / Sì
Aquastopp-Schlauch / Tubo di carico con Aquastop	Ja / Sì	Ja / Sì
Lecksensor (Wanne) / Sensore di perdite (vasca)	Ja / Sì	Ja / Sì

WM130
CHF 1417.–

Samsung Waschmaschine WM130
Lavatrice Samsung WM130 128

500.000.122

WW80TA049TE/WS

Waschmaschine, Frontlader / Lavatrice a caricamento frontale

8 kg

B / 60.0

Programmwahlschalter und Digitalanzeige
Selettore programmi e display digitale

Grafik-LED / Grafica a LED

Touch und Drehknopf / Touch e manopola

–

–

–

Ja / Sì

Ja / Sì

Diamant

61 L

–

Ja / Sì

–

–

Ja / Sì

–

–

Ja / Sì

–

–

Baumwolle, Eco 40–60, Pflegeleicht, Wolle, Feinwäsche, Buntwäsche, Mischwäsche, Kaltwäsche, Hygiene-Dampf, XXL-Wäsche, Schnelle Wäsche, Abpumpen + Schleudern, Spülen + Schleudern, Trommelreinigung
Cotone, Eco 40–60, capi normali, lana, capi delicati, capi colorati, capi misti, lavaggio a freddo, igienizzazione a vapore, capi XXL, lavaggio rapido, scarico + centrifugazione, risciacquo + centrifugazione, pulizia cestello

Programmwahlschalter, Display, Temperatur, Spülen, Schleudern, Optionen, Flecken Intensiv, Programm-Ende, Leichtbügeln, Ein / Aus, Start / Pause
Selettore programmi, display, temperatura, risciacquo, centrifugazione, opzioni, intensivo antimacchia, fine programma, stiro facile, on / off, start / pausa

Vorwäsche, Intensiv / Prelavaggio, lavaggio intensivo

Waschvorgang, Kindersicherung, Lautlos, Türverriegelung, Programmrestdauer, Fehlermeldungen
Programma di lavaggio, sicurezza bambini, silenzioso, blocco porta, durata residua di programma, messaggi di guasto

Kalt / Fredda | 20 | 30 | 40 | 60 | 90 °C

0 | 400 | 800 | 1000 | 1200 | 1400 U / Min. / giri/min

Ja / Sì

Ja / Sì

Ja / Sì

Ja / Sì

Ja / Sì

Ja / Sì

Ja / Sì

Produktvergleich
Comparazione prodotto

Attribute / Caratteristiche Bruttopreis, exkl. MWST. / exkl. VRG Prezzo lordo in CHF, IVA e TRA escluse	 TR110 CHF 1713.–	 TR120 CHF 1595.–
Bezeichnung Denominazione	Samsung Trockner TR110 Asciugatrice Samsung TR110 129	Samsung Trockner TR120 Asciugatrice Samsung TR120 130
Artikel-Nr. (Türanschlag) / N. d'articolo (Battuta della porta)	500.000.123 (Links / Sinistra) | 500.000.126 (Rechts / Destra)	500.000.124 (Links / Sinistra) | 500.000.127 (Rechts / Destra)
Artikel-Nr. Samsung / N. d'articolo Samsung	DV80T7220BH/S5	DV80T5220AW/S5
Geräteart / Tipo di apparecchio	Trockner / Asciugatrice	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg	8 kg
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A+++
Anzeige und Bedienung / Indicatore e pannello di comando		
Anzeige Indicatore	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift Pannello di comando AI Control con caratteri Braille	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift Pannello di comando AI Control con caratteri Braille
Display / Display	AI Control	AI Control
Bedienung / Pannello di comando	Touch und Drehknopf / Touch e manopola	Touch und Drehknopf / Touch e manopola
Hausgeräte-Vernetzung / Interconnessione domestica		
Samsung Smart Home	WiFi Smart Things	WiFi Smart Things
Ausstattung / Dotazioni		
OptimalDry™ System	Ja / Sì	Ja / Sì
Knitterschutz / Funzione antipiega	Ja / Sì	Ja / Sì
Trommeltyp / Tipo di cestello	Diamant	Diamant
Trommelvolumen / Volume di cestello	115 L	115 L
Beleuchtete Trommel / Illuminazione cestello	Ja / Sì	Ja / Sì
Trockenkorb / Cestello di asciugatura	–	–
Trockensensor / Sensore di asciugatura	Ja / Sì	Ja / Sì
Trockenzeit wählbar / Selezione tempo di asciugatura	Ja / Sì	Ja / Sì
Trocknungsgrad einstellbar / Regolazione del grado di asciugatura	3 Stufen / 3 livelli	3 Stufen / 3 livelli
Flusensieb / Filtro antifilacce	Ja, 2-in-1 / Sì, 2-in-1	Ja, 2-in-1 / Sì, 2-in-1
Filterreinigungssensor / Sensore pulizia filtro	Ja / Sì	Ja / Sì
Schnelltrocknen (60 % Restfeuchte) / Asciugatura rapida (umidità residua al 60 %)	Ja / Sì	Ja / Sì
Kältemittel / Refrigerante	R134a	R134a
Funktionen / Funzioni		
SmartCheck	–	–
Wassertank-Check / Controllo serbatoio acqua	Ja / Sì	Ja / Sì
Programme / Display | Programmi / Display		
Trocknungsprogramme Programmi di asciugatura	AirWash, Bügeltrocken, Baumwolle, Feinwäsche, Handtücher, Hemden, Hygiene+, Lüften kalt, Lüften warm, Mischwäsche, Outdoor, Pflegeleicht, Super Speed, Super Kurz 35' (Quick Dry), Wolle, XXL-Wäsche, Zeit Trocknen AirWash, pronto stiro, cotone, capi delicati, asciugamani, camicie, igiene+, aria fredda, aria calda, capi misti, capi outdoor, capi normali, SuperSpeed, ciclo breve 35' (Quick Dry), lana, capi XXL, tempo asciugatura	Bügeltrocken, Baumwolle, Feinwäsche, Handtücher, Hemden, Lüften kalt, Lüften warm, Mischwäsche, Outdoor, Pflegeleicht, Super Kurz 35' (Quick Dry), Wolle, XXL-Wäsche, Zeit Trocknen Pronto stiro, cotone, capi delicati, asciugamani, camicie, aria fredda, aria calda, capi misti, capi outdoor, capi normali, ciclo breve 35' (Quick Dry), lana, capi XXL, tempo asciugatura
Tasten am Display Tasti su display	Ein / Aus, Navigationsrad, Start / Pause, Display, OK, Trocknungsstufe, Knitterschutz, Dauer, Zusätzliche Funktionen, Smart Control On / off, rotella di comando, start / pausa, display, OK, livello di asciugatura, funzione antipiega, durata, funzioni aggiuntive, Smart Control	Ein / Aus, Navigationsrad, Start / Pause, Display, OK, Trocknungsstufe, Knitterschutz, Dauer, Zusätzliche Funktionen, Smart Control On / off, rotella di comando, start / pausa, display, OK, livello di asciugatura, funzione antipiega, durata, funzioni aggiuntive, Smart Control
Anzeigen am Display Indicatori su display	Trocknungsprogramm, Beladungsempfehlung, Programmrest-dauer, Trocknungsstufe, Knitterschutz, Endzeit-Vorwahl, WLAN, Smart Control, Kindersicherung Programma di asciugatura, racommandazione di caricamento, durata residua di programma, funzione antipiega, tempo di fine, WLAN, Smart Control, sicurezza bambini	Trocknungsprogramm, Beladungsempfehlung, Programmrest-dauer, Trocknungsstufe, Knitterschutz, Endzeit-Vorwahl, WLAN, Smart Control, Kindersicherung Programma di asciugatura, racommandazione di caricamento, durata residua di programma, funzione antipiega, tempo di fine, WLAN, Smart Control, sicurezza bambini
Alarm Segnale acustico	Kondensfilter, Filter und Wärmetauscher reinigen Pulizia filtro condensa, filtri e scambiatore di calore	Kondensfilter, Filter und Wärmetauscher reinigen Pulizia filtro condensa, filtri e scambiatore di calore
Sicherheit / Sicurezza		
Kindersicherung / Sicurezza bambini	Ja / Sì	Ja / Sì

TR130
CHF 1566.–

Samsung Trockner TR130
Asciugatrice Samsung TR130 131

500.000.125 (Links / Sinistra) | 500.000.128 (Rechts / Destra)

DV80TA020TE/WS

Trockner / Asciugatrice

8 kg

A++

Programmwahlschalter und Digitalanzeige
Selettore programmi e display digitale

Grafik-LED / Grafica a LED

Touch und Drehknopf / Touch e manopola

–

Ja / Sì

Ja / Sì

Diamant

115 L

Ja / Sì

–

Ja / Sì

Ja / Sì

3 Stufen / 3 livelli

Ja, 2-in-1 / Sì, 2-in-1

Ja / Sì

Ja / Sì

R134a

Ja / Sì

Ja / Sì

Bügeltrocken, Baumwolle, Feinwäsche, Geruchsentfernung, Handtücher, Hemden, Lüften warm, Mischwäsche, Outdoor, Pflegeleicht, Schnellprogramm 35' (Quick Dry), Wolle, XXL-Wäsche, Zeit Trocknen
Pronto stiro, cotone, capi delicati, antiodori, asciugamani, camicie, aria fredda, aria calda, capi misti, capi outdoor, capi normali, programma rapido 35' (Quick Dry), lana, capi XXL, tempo asciugatura

Grafische Digitalanzeige, Programmwahlschalter, Knitterschutz, Trockengrad, Dauer, Signal Mischbeladung, Licht, Ton ein- / ausschalten, Programm-Ende, Start / Pause, Ein / Aus
Indicatore grafico digitale, selettore programmi, funzione antipiega, grado di asciugatura, durata, segnale carico misto, spia, segnale acustico accensione / spegnimento, fine programma, start / pausa, on / off

Fortschritt, Restdauer, Wasserbehälter voll, Filteralarm, Ton, Ende des Trockenzyklus, Kindersicherung
Avanzamento, durata residua di programma, serbatoio acqua pieno, allarme filtro, suono, fine del ciclo di asciugatura, sicurezza bambini

Kondensfilter, Filter und Wärmetauscher reinigen
Pulizia filtro condensa, filtri e scambiatore di calore

Ja / Sì

Samsung Waschmaschine WM110
Lavatrice Samsung WM110

Highlights
- QuickDrive™ – volle Waschleistung, halbe Zeit
- ecobubble™– Tiefenreinigung bei niedrigen Temperaturen, Energie sparen
- AddWash™ – jederzeit Wäsche hinzufügen
- Hygiene-Steam – hygienische Sauberkeit mit Dampf, beseitigt Allergene und Bakterien
- AI Control (KI) – intelligentes Waschen
- Auto Cycle Link – kompatibler Trockner schlägt nach Waschgang passendes Programm vor
- Vernetzung mit Smart Things App
- 10 Jahre Garantie auf Digital-Inverter-Motor
- Schleuderdrehzahl: max. 1400 U / Min.
- 8 kg Trommelkapazität
- 15 Min. Schnellwaschgang
- Schallleistungspegel: Waschen 52 dB(A), Schleudern 71 dB(A)

Punti di forza
- QuickDrive™ – massima potenza di lavaggio. Metà tempo.
- ecobubble™– pulizia profonda a basse temperature e risparmio energetico
- AddWash™ – aggiunta di capi in qualsiasi momento
- Igienizzazione a vapore – purezza igienica con vapore, elimina batteri e allergeni
- AI Control (IA) – lavaggio intelligente
- Auto Cycle Link – l'asciugatrice compatibile suggerisce un programma adatto dopo il ciclo di lavaggio
- Connessione con app Smart Things
- 10 anni di garanzia sul motore Digital Inverter
- Velocità di centrifugazione: max. 1400 giri/min
- Capacità cestello: 8 kg
- Ciclo di lavaggio rapido: 15 min
- Livello di potenza sonora: lavaggio 52 dB(A), centrifugazione 71 dB(A)

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SK-DH
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-UDW

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SK-DH
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-UDW

Planungshinweise
- 13 Sprachen verfügbar, inkl. Blindenschrift
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten 25 mm, Oberseite 25 mm, Rückseite 50 mm, Vorderseite 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- 13 lingue disponibili, con caratteri Braille
- Distanze minime per un corretto funzionamento: laterale 25 mm, parte superiore 25 mm, parte posteriore 50 mm, parte anteriore 550 mm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	A / 52,0
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Tint Door (Black Deco)
Anzeige Indicatore	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift / Pannello di comando AI Control con caratteri Braille
Display	AI Control
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schleuderdrehzahl (Voll- / Halb- / Viertelbeladung) (U / min) Velocità di rotazione durante la centrifugazione (a capacità nominale / mezzo / quarto) (rpm)	1400 / 1400 / 1400
Standgerät mit Arbeitsplatte Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja Sì
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	850 × 600 × 635 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	685 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1122 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar / 0,5–8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m mit Aquastopp / con Aquastopp
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	1,5 m
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	81 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Trockner TR110 Asciugatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Waschmaschine WM110 **Lavatrice Samsung WM110**	WW80T854ABH/S5	500.000.120 L	I	1890.–	2036.–	18.52

Samsung Waschmaschine WM120
Lavatrice Samsung WM120

Highlights
- AddWash™ – jederzeit Wäsche hinzufügen
- ecobubble™– Tiefenreinigung bei niedrigen Temperaturen, Energie sparen
- Hygiene-Steam – hygienische Sauberkeit mit Dampf, beseitigt Allergene und Bakterien
- AI Control (KI) – intelligentes Waschen
- Auto Cycle Link – kompatibler Trockner schlägt nach Waschgang passendes Programm vor
- Vernetzung mit Smart Things App
- 10 Jahre Garantie auf Digital-Inverter-Motor
- Schleuderdrehzahl: max. 1400 U / Min.
- 9 kg Trommelkapazität
- 15 Min. Schnellwaschgang
- Schallleistungspegel: Waschen 53 dB(A), Schleudern 72 dB(A)

Punti di forzas
- AddWash™ – aggiunta di capi in qualsiasi momento
- ecobubble™– pulizia profonda a basse temperature e risparmio energetico
- Igienizzazione a vapore – purezza igienica con vapore, elimina batteri e allergeni
- AI Control (IA) – lavaggio intelligente
- Auto Cycle Link – l'asciugatrice compatibile suggerisce un programma adatto dopo il ciclo di lavaggio
- Connessione con app Smart Things
- 10 anni di garanzia sul motore Digital Inverter
- Velocità di centrifugazione: max. 1400 giri/min
- Capacità cestello: 9 kg
- Ciclo di lavaggio rapido: 15 min
- Livello di potenza sonora: lavaggio 53 dB(A), centrifugazione 72 dB(A)

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-UDW

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-UDW

Planungshinweise
- 13 Sprachen verfügbar, inkl. Blindenschrift
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten 25 mm, Oberseite 25 mm, Rückseite 50 mm, Vorderseite 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- 13 lingue disponibili, con caratteri Braille
- Distanze minime per un corretto funzionamento: laterale 25 mm, parte superiore 25 mm, parte posteriore 50 mm, parte anteriore 550 mm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	9 kg
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	A / 51,9
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Carved Black
Anzeige Indicatore	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift / Pannello di comando AI Control con caratteri Braille
Display	AI Control
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schleuderdrehzahl (Voll- / Halb- / Viertelbeladung) (U / min) Velocità di rotazione durante la centrifugazione (a capacità nominale / mezzo / quarto) (rpm)	1400 / 1400 / 1400
Standgerät mit Arbeitsplatte Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja Sì
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	850 × 600 × 635 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	685 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1122 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar / 0,5–8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m mit Aquastopp / con Aquastopp
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	1,5 m
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	69 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Trockner TR120 Asciugatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Waschmaschine WM120 **Lavatrice Samsung WM120**	WW90T554AAW/S5	500.000.121 L	I	1536.–	1654.–	10.00

Samsung Waschmaschine WM130
Lavatrice Samsung WM130

Highlights
- ecobubble™ – Tiefenreinigung bei niedrigen Temperaturen, Energie sparen
- Hygiene-Steam – hygienische Sauberkeit mit Dampf, beseitigt Allergene und Bakterien
- 10 Jahre Garantie auf Digital-Inverter-Motor
- Schleuderdrehzahl: max. 1400 U / Min.
- 8 kg Trommelkapazität
- 15 Min. Schnellwaschgang
- Schallleistungspegel: Waschen 53 dB(A), Schleudern 72 dB(A)

Punti di forza
- ecobubble™– pulizia profonda a basse temperature e risparmio energetico
- Igienizzazione a vapore – purezza igienica con vapore, elimina batteri e allergeni
- 10 anni di garanzia sul motore Digital Inverter
- Velocità di centrifugazione: max. 1400 giri / min
- Capacità cestello: 8 kg
- Ciclo di lavaggio rapido: 15 min
- Livello di potenza sonora: lavaggio 53 dB(A), centrifugazione 72 dB(A)

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar.
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten 25 mm, Oberseite 25 mm, Rückseite 50 mm, Vorderseite 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesco / francese, italiano non disponibile.
- Distanze minime per un corretto funzionamento: laterale 25 mm, parte superiore 25 mm, parte posteriore 50 mm, parte anteriore 550 mm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart Tipo di apparecchio	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (A bis G / EEI) Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	B / 60,0
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Carved White
Anzeige Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Schleuderdrehzahl (Voll- / Halb- / Viertelbeladung) (U / min) Velocità di rotazione durante la centrifugazione (a capacità nominale / mezzo / quarto) (rpm)	1400 / 1400 / 1400
Standgerät mit Arbeitsplatte Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja Sì
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	850 × 600 × 635 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	685 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1122 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar / 0,5–8 bar
Wasserzulauf / Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m mit Aquastopp / con Aquastopp
Wasserablauf / Tubo di scarico dell'acqua	1,5 m
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	67 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Trockner TR130 Asciugatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Waschmaschine WM130 **Lavatrice Samsung WM130**	WW80TA049TE/WS	500.000.122 L	I	1417.–	1526.–	10.00

Samsung Trockner TR110
Asciugatrice Samsung TR110

A+++

Highlights
- AI Control (KI) – intelligentes Trocknen
- OptimalDry™ System – Sensoren regulieren Temperatur
- Kondenswasserabfluss wahlweise über Wasserbehälter oder Abwasserleitung
- 2-in-1-Filter – schnelle Reinigung
- Knitterschutz
- Vernetzung mit Smart Things App
- Auto Cycle Link – mit kompatibler Waschmaschine schlägt Trockner passendes Programm vor
- 8 kg Trommelkapazität
- Beleuchtete Trommel

Punti di forza
- AI Control (IA) – asciugatura intelligente
- Sistema OptimalDry™ – sensori per la regolazione della temperatura
- Scarico dell'acqua di condensa a scelta tramite serbatoio o conduttura
- Filtro 2-in-1 – pulizia rapida
- Funzione antipiega
- Connessione con app Smart Things
- Auto Cycle Link – con lavatrice compatibile suggerisce un programma adatto all'asciugatrice
- Capacità cestello: 8 kg
- Illuminazione cestello

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SK-DH
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-UDW

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SK-DH
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-UDW

Planungshinweise
- 13 Sprachen verfügbar, inkl. Blindenschrift
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten 25 mm, Oberseite 25 mm, Rückseite 50 mm, Vorderseite 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- 13 lingue disponibili, con caratteri Braille
- Distanze minime per un corretto funzionamento: laterale 25 mm, parte superiore 25 mm, parte posteriore 50 mm, parte anteriore 550 mm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Tint Door (Black Deco)
Anzeige Indicatore	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift / Pannello di comando AI Control con caratteri Braille
Display	AI Control
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Luftschallemission (db(A) re 1 pW) Emissione di rumore aereo (db(A) re 1 pW)	63 dB(A)
Standgerät mit Arbeitsplatte Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Für Wasch-Trocken-Säule / Per colonna lavatrice / asciugatrice	Ja / Sì
Türanschlag Battuta della porta	Rechts / Links A destra / a sinistra
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	850 × 600 × 650 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	700 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1150 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Individueller Kondenswasserabfluss Scarico individuale dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa
Abwasserschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	2,0 m, im Lieferumfang enthalten 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	54 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Waschmaschine WM110 Lavatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Trockner TR110 **Asciugatrice Samsung TR110**	DV80T7220BH/S5	500.000.123 L	Links / Sinistra	I	1713.–	1845.–	26.00
		500.000.126 L	Rechts / Destra				

Samsung Trockner TR120
Asciugatrice Samsung TR120

A+++

Highlights
- AI Control (KI) – intelligentes Trocknen
- OptimalDry™ System – Sensoren regulieren Temperatur
- Kondenswasserabfluss wahlweise über Wasserbehälter oder Abwasserleitung
- 2-in-1-Filter – schnelle Reinigung
- Knitterschutz
- Vernetzung mit Smart Things App
- Auto Cycle Link – mit kompatibler Waschmaschine schlägt Trockner passendes Programm vor
- 8 kg Trommelkapazität
- Beleuchtete Trommel

Punti di forza
- AI Control (IA) – asciugatura intelligente
- Sistema OptimalDry™ – sensori per la regolazione della temperatura
- Scarico dell'acqua di condensa a scelta tramite serbatoio o conduttura
- Filtro 2-in-1 – pulizia rapida
- Funzione antipiega
- Connessione con app Smart Things
- Auto Cycle Link – con lavatrice compatibile suggerisce un programma adatto all'asciugatrice
- Capacità cestello: 8 kg
- Illuminazione cestello

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-UDW

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-UDW

Planungshinweise
- 13 Sprachen verfügbar, inkl. Blindenschrift
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten 25 mm, Oberseite 25 mm, Rückseite 50 mm, Vorderseite 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- 13 lingue disponibili, con caratteri Braille
- Distanze minime per un corretto funzionamento: laterale 25 mm, parte superiore 25 mm, parte posteriore 50 mm, parte anteriore 550 mm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A+++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Carved Black
Anzeige Indicatore	Bedienfeld AI Control inkl. Blindenschrift / Pannello di comando AI Control con caratteri Braille
Display	AI Control
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Luftschallemission (db(A) re 1 pW) Emissione di rumore aereo (db(A) re 1 pW)	63 dB(A)
Standgerät mit Arbeitsplatte Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Für Wasch-Trocken-Säule / Per colonna lavatrice / asciugatrice	Ja / Sì
Türanschlag Battuta della porta	Rechts / Links A destra / a sinistra
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	850 × 600 × 650 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	700 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1150 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Individueller Kondenswasserabfluss Scarico individuale dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa
Abwasserschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	2,0 m, im Lieferumfang enthalten 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	54 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Waschmaschine WM120 Lavatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Trockner TR120 **Asciugatrice Samsung TR120**	DV80T5220AW/S5	500.000.124 L	Links / Sinistra	I	1595.–	1718.–	26.00
		500.000.127 L	Rechts / Destra				

Samsung Trockner TR130
Asciugatrice Samsung TR130

A++

Highlights
- OptimalDry™ System – Sensoren regulieren Temperatur
- Kondenswasserabfluss wahlweise über Wasserbehälter oder Abwasserleitung
- 2-in-1-Filter – schnelle Reinigung
- Quick Dry – trocken in 35 Min.
- Knitterschutz
- 8 kg Trommelkapazität
- Beleuchtete Trommel

Punti di forza
- Sistema OptimalDry™ – sensori per la regolazione della temperatura
- Scarico dell'acqua di condensa a scelta tramite serbatoio o conduttura
- Filtro 2-in-1 – pulizia rapida
- Quick Dry – asciugatura in 35 min
- Funzione antipiega
- Capacità cestello: 8 kg
- Illuminazione cestello

Optional
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule SKK-DF
- Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug SKK-DD

Accessori opzionali
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice SKK-DF
- Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile SKK-DD

Planungshinweise
- Sprachanzeigen (Vordruck) am Programmwahlschalter in Deutsch / Französisch, Italienisch nicht verfügbar
- Mindestabstände für einen störungsfreien Betrieb: Seiten 25 mm, Oberseite 25 mm, Rückseite 50 mm, Vorderseite 550 mm

Indicazioni per la pianificazione
- Visualizzazione su selettore programmi delle lingue tedesco / francese, italiano non disponibile
- Distanze minime per un corretto funzionamento: laterale 25 mm, parte superiore 25 mm, parte posteriore 50 mm, parte anteriore 550 mm

Technische Daten / Dati tecnici

Geräteart / Tipo di apparecchio	Trockner / Asciugatrice
Nennkapazität (Beladung) / Capacità nominale (di carico)	8 kg
Energieeffizienzklasse / Classe di efficienza energetica	A++
Gehäusefarbe / Colore del corpo	Weiss / Bianco
Türfarbe / Colore della porta	Carved White
Anzeige Indicatore	Programmwahlschalter und Digitalanzeige / Selettore programmi e display digitale
Display	Grafik-LED / Grafica a LED
Bedienung Pannello di comando	Touch und Drehknopf Touch e manopola
Luftschallemission (db(A) re 1 pW) Emissione di rumore aereo (db(A) re 1 pW)	65 dB(A)
Standgerät mit Arbeitsplatte Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja Sì
Standgerät unterbaubar Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–
Für Wasch-Trocken-Säule / Per colonna lavatrice / asciugatrice	Ja / Sì
Türanschlag Battuta della porta	Rechts / Links A destra / a sinistra
Geräteabmessungen (H × B × T) Dimensioni apparecchio (A × L × P)	850 × 600 × 650 mm
Gerätetiefe (einschliesslich Wandabstand) Profondità apparecchio (inclusa distanza dalla parete)	700 mm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	1150 mm
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Individueller Kondenswasserabfluss Scarico individuale dell'acqua di condensa	Durch integrierten Kondensatbehälter oder Kondensatdirektablauf Mediante serbatoio integrato o scarico diretto dell'acqua di condensa
Abwasserschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	2,0 m, im Lieferumfang enthalten 2,0 m, incluso nel corredo di fornitura
Gewicht inkl. Verpackung / Peso, imballaggio incluso	54 kg
Kombinierbarkeit Combinabilità	Waschmaschine WM130 Lavatrice

Modell Modello	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag Battuta della porta		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
Samsung Trockner TR130 **Asciugatrice Samsung TR130**	DV80TA020TE/WS	500.000.125 L	Links / Sinistra	I	1566.–	1687.–	26.00
		500.000.128 L	Rechts / Destra				

Wasch- / Trockensäulen: Set-Angebote
Offerte di lavatrici / asciugatrici in set per montaggio in colonna

Set-Angebot «WM110 + TR110»
Offerta di set «WM110 + TR110»

Lieferumfang Set-Angebot:
- 1 Waschmaschine
- 1 Trockner
- 1 Verbindungsset Wasch- / Trockensäule

Set-Angebot «WM120 + TR120»
Offerta di set «WM120 + TR120»

Dotazione del set:
- 1 lavatrice
- 1 asciugatrice
- 1 kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice

Set-Angebot «WM130 + TR130»
Offerta di set «WM130 + TR130»

Alle Abbildungen zeigen die Set-Angebote mit Verbindungsset Wasch- / Trockensäule mit Auszug.
Tutte le illustrazioni mostrano le offerte di set con kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile

Detailinformationen zu den einzelnen Produkten finden Sie auf den vorherigen Seiten.
Le informazioni dettagliate sui singoli prodotti sono reperibili nelle pagine precedenti.

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. N. di articolo	Türanschlag* Battuta della porta*		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa	VRG TRA
1	WM110 + TR110	**Set-Angebot «WM110 + TR110» / Offerta di set «WM110 + TR110»** Verbindungsset mit Auszug SKK-UDW / Kit di giunzione con ripiano estraibile SKK-UDW	500.000.130 L	Links / Sinistra	I	3729.–	4016.–	44.52
			500.000.131 L	Rechts / Destra	I	3729.–	4016.–	44.52
		Set-Angebot «WM110 + TR110» / Offerta di set «WM110 + TR110» Verbindungsset SK-DH / Kit di giunzione SK-DH	500.000.136 L	Links / Sinistra	I	3643.–	3924.–	44.52
			500.000.137 L	Rechts / Destra	I	3643.–	3924.–	44.52
2	WM120 + TR120	**Set-Angebot «WM120 + TR120» / Offerta di set «WM120 + TR120»** Verbindungsset mit Auszug SKK-UDW / Kit di giunzione con ripiano estraibile SKK-UDW	500.000.132 L	Links / Sinistra	I	3257.–	3508.–	36.00
			500.000.133 L	Rechts / Destra	I	3257.–	3508.–	36.00
		Set-Angebot «WM120 + TR120» / Offerta di set «WM120 + TR120» Verbindungsset SKK-DF / Kit di giunzione SKK-DF	500.000.138 L	Links / Sinistra	I	3171.–	3415.–	36.00
			500.000.139 L	Rechts / Destra	I	3171.–	3415.–	36.00
3	WM130 + TR130	**Set-Angebot «WM130 + TR130» / Offerta di set «WM130 + TR130»** Verbindungsset mit Auszug SKK-DD / Kit di giunzione con ripiano estraibile SKK-DD	500.000.134 L	Links / Sinistra	I	3109.–	3348.–	36.00
			500.000.135 L	Rechts / Destra	I	3109.–	3348.–	36.00
		Set-Angebot «WM130 + TR130» / Offerta di set «WM130 + TR130» Verbindungsset SKK-DF / Kit di giunzione SKK-DF	500.000.140 L	Links / Sinistra	I	3023.–	3256.–	36.00
			500.000.141 L	Rechts / Destra	I	3023.–	3256.–	36.00

*** Türanschlag / Battuta della porta:**
- alle Waschmaschinen: Türanschlag links (nicht wechselbar) / Tutte le lavatrici: battuta della porta a sinistra (non reversibile)
- alle Trockner: Türanschlag links oder rechts / Tutte le asciugatrici: battuta della porta a sinistra o a destra

Samsung Waschmaschinen und Trockner: Zubehör und Ersatzteile
Lavatrici e asciugatrici Samsung: Accessori e parti di ricambio

	Modell Modello	Beschreibung Descrizione	Artikel-Nr. Samsung N. di articolo Samsung	Artikel-Nr. N. di articolo		Preis CHF / Prezzo in CHF Exkl. MWST IVA esclusa	Inkl. MWST IVA inclusa
1	**Verbindungsset Wasch- / Trockensäule** / Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice	Passend zu / Adatto per: WM110	SK-DH	500.000.062 L	F	40.–	43.–
2	**Verbindungsset Wasch- / Trockensäule** / Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice	Passend zu / Adatto per: WM120, WM130	SKK-DF	500.000.063 L	F	40.–	43.–
3	**Verbindungsset Wasch- / Trocken-säule mit Auszug** / Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile	Passend zu / Adatto per: WM130	SKK-DD	500.000.064 L	F	126.–	136.–
4	**Verbindungsset Wasch- / Trocken-säule mit Auszug** / Kit di giunzione per colonna lavatrice / asciugatrice con ripiano estraibile	Passend zu / Adatto per: WM110, WM120	SKK-UDW	500.000.129 L	F	126.–	136.–
5	**Flusensieb** Filtro antifilacce	Passend zu / Adatto per: TR110, TR120, TR130	DC61-04407A	500.000.065 L	F	56.–	60.–
6	**Flusensieb innen** Filtro antifilacce interno	Passend zu / Adatto per: TR110, TR120, TR130	DC61-04409A	500.000.066 L	F	46.–	50.–

SAMSUNG

LG

Food Center 136

Samsung

Food Center 140

Backöfen und Kompaktgeräte
Forni e apparecchi compatti 144

Wärmeschubladen
Cassetti scaldavivande 148

Kochfelder
Piani di cottura 150

Dunstabzugshauben
Cappe aspiranti 151

Kühl- und Gefriergeräte
Frigoriferi e congelatori 152

Geschirrspüler
Lavastoviglie 156

Waschmaschinen
Lavatrici 158

Trockner
Asciugatrici 160

LG Food Center (1 / 2)
LG Food Center (1 / 2)

	SBS2010	SBS2015
Markenname / Marca	LG Electronics	LG Electronics
Modellbezeichnung Modello	SBS2010 GSXV90MBAE	SBS2015 GSXV90MCAE
Geräteart Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Bauart Versione costruttiva	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera
GTIN-Nr. / GTIN	8806091423207	8806091423214
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (A bis G)[9] / Classe di efficienza energetica (A a G)[9]	E	E
Effizienzindex[9] / Indice di efficienza[9]	100	100
Energieverbrauch pro Jahr[1] Consumo energetico annuo[1]	348 kWh / annum 348 kWh / annum	348 kWh / annum 348 kWh / annum
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	635 L	635 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	416 L	416 L
Nutzinhalt Kaltlagerfach / Volume utile scomparto raffreddamento	–	–
Nutzinhalt Kellerfach / Volume utile scomparto cantina	–	–
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	219 L	219 L
Sternekennzeichen Gefrierteil[2] / Numero di stelle vano freezer[2]	****	****
Frostfrei Kühl / Gefrierteil (No Frost) | Frost Free frigorifero / vano freezer (No Frost)	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Leistung / Potenza		
Gefriervermögen[4] / Capacità di congelamento[4]	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore
Lagerzeit bei Störungen[3] / Periodo di conservazione in caso di guasto[3]	2 Std. / 2 ore	2 Std. / 2 ore
Luftschallemission[5] / Emissione di rumore aereo[5]	36 dB(A)	36 dB(A)
Luftschallemissionsklasse (A bis D) / Classe di emissione di rumore aereo (da A a D)	C	C
Klimaklasse[10] / Classe climatica[10]	T	T
Umgebungstemperatur (min. > max.) Temperatura ambiente (min. > max.)	von +18 °C bis +43 °C da +18 °C a +43 °C	von +18 °C bis +43 °C da +18 °C a +43 °C
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G | Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica A a G	LED | G	LED | G
Bauform / Forma costruttiva		
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitennorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–	–
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–	–
Integrierbar[6] / Integrabile[6]	–	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge | Numero di porte esterne / cassetti estraibili	3 / –	3 / –
Türanschlag Battuta della porta	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra
Abmessungen / Dimensioni		
Abmessungen Gerät / Dimensioni apparecchio		
Höhe / Altezza	179 cm	179 cm
Breite / Larghezza	91,3 cm	91,3 cm
Tiefe / Profondità	73,5 cm	73,5 cm
Breite bei geöffneter Tür / Auszug | Larghezza con porta aperta / cassetto aperto	163,5 cm	163,5 cm
Tiefe bei geöffneter Tür / Auszug | Profondità con porta aperta / cassetto aperto	118 cm	118 cm
Abmessungen Nische[7] / Dimensioni nicchia[7]		
Nischenhöhe / Altezza di nicchia	–	–
Nischenbreite / Larghezza di nicchia	–	–
Nischentiefe / Profondità di nicchia	–	–
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes[8] / Peso dell'apparecchio[8]	137 kg	137 kg

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

SBS2020	**SBS2035**	**SBS2045**	**SBS2050**
LG Electronics	LG Electronics	LG Electronics	LG Electronics
SBS2020 GSJV70PZTE	SBS2035 GSJV71MCTE	SBS2045 GMQ844MC5E	SBS2050 GML844PZAE
Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side	Food Center / French Door	Food Center / French Door
Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera
8806091423283	8806091424754	8806091275738	8806091046635
E	E	E	E
100	100	100	100
350 kWh / annum 350 kWh / annum	350 kWh / annum 350 kWh / annum	314 kWh / annum 314 kWh / annum	314 kWh / annum 314 kWh / annum
635 L	635 L	530 L	506 L
416 L	416 L	321 L	286 L
–	–	–	–
–	–	–	–
219 L	219 L	209 L	220 L
****	****	****	****
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore	10 kg in 24 Std. / 10 kg in 24 ore	10 kg in 24 Std. / 10 kg in 24 ore
2 Std. / 2 ore	2 Std. / 2 ore	10 Std. / 10 ore	10 Std. / 10 ore
36 dB(A)	36 dB(A)	40 dB(A)	40 dB(A)
C	C	C	C
T	T	T	T
von +18 °C bis +43 °C da +18 °C a +43 °C	von +18 °C bis +43 °C da +18 °C a +43 °C	von +18 °C bis +43 °C da +18 °C a +43 °C	von +18 °C bis +43 °C da +18 °C a +43 °C
LED | G	LED | G	LED | G	LED | G
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
3 / –	3 / –	5 / –	4 / –
Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra
179 cm	179 cm	178,7 cm	178,7 cm
91,3 cm	91,3 cm	83,5 cm	83,5 cm
73,5 cm	73,5 cm	73,4 cm	73,4 cm
163,5 cm	163,5 cm	156,5 cm	156,5 cm
118 cm	118 cm	106,5 cm	106,5 cm
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
131 kg	131 kg	120 kg	125 kg

1 Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach EN 62552 / 2020. Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.
2 * – 6 °C oder kälter
** – 12 °C oder kälter
*** – 18 °C oder kälter
**** – 18 °C oder kälter und Mindestgefriervermögen
3 Temperaturanstiegszeit auf – 9 °C bei vollbeladenem Gefrierteil. Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten.
4 Weitere Angaben zum Gefriervermögen in der Gebrauchsanweisung.
5 Gemessen nach der gültigen Norm EN 60704-2-14 in dB(A) re 1 pW.
6 Integrierbar unter Verwendung einer Möbeltüre.
7 Benötigte Nischengrösse in den Masszeichnungen ersichtlich.
8 Beachten Sie die Tragfähigkeit der Wand oder des Schrankes für das Gerät und dessen Inhalt.
9 Energieeffizienzklasse / Effizienzindex ermittelt nach EN 62552 / 2020.
10 Umgebungstemperaturen von:
Klimaklasse SN: + 10 bis + 32 °C
Klimaklasse N: + 16 bis + 32 °C
Klimaklasse ST: + 18 bis + 38 °C
Klimaklasse T: + 18 bis + 43 °C

1 Consumo energetico annuo determinato secondo la norma EN 62552 / 2020. Possono verificarsi differenze durante il funzionamento pratico.
2 * – 6 °C o più freddo
** – 12 °C o più freddo
*** – 18 °C o più freddo
**** – 18 °C o più freddo e capacità minima di congelamento
3 Tempo di aumento della temperatura fino a – 9 °C con vano freezer a pieno carico. Con un carico parziale i tempi sono più brevi.
4 Consultare le istruzioni per l'uso per ulteriori informazioni sulla capacità di congelamento.
5 Misurato secondo la norma EN 60704-2-14 in vigore in dB(A) re 1 pW.
6 Può essere integrato utilizzando una porta per mobili.
7 La dimensione della nicchia richiesta è visibile nei disegni dimensionali.
8 Tenere conto della capacità di carico della parete o dell'armadio per l'apparecchio e il suo contenuto.
9 Classe di efficienza energetica / indice di efficienza determinato secondo EN 62552 / 2020.
10 Temperature ambiente di:
Classe climatica SN: + 10 fino a + 32 °C
Classe climatica N: + 16 fino a + 32 °C
Classe climatica ST: + 18 fino a + 38 °C
Classe climatica T: + 18 fino a + 43 °C

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021.
Weiterentwicklungen vorbehalten. Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021.
Con riserva di ulteriori miglioramenti. I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

LG Food Center (2 / 2)
LG Food Center (2 / 2)

	SBS2010	SBS2015
Ausstattung / Dotazioni		
Bedienung Temperatureinstellung Comando impostazioni di temperatura	Touch-Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
Temperaturanzeige Kühlschrank (Digital) / Indicatore temperatura frigorifero (digitale)	Innen / Interno	Innen / Interno
Temperaturanzeige Gefrierteil (Digital) / Indicatore temperatura vano freezer (digitale)	Innen / Interno	Innen / Interno
Temperatur für Gefrierteil einstellbar / Regolazione temperatura vano freezer		
Unabhängig von der Kühlteiltemperatur / Indipendente dalla temperatura del vano frigo	Ja / Sì	Ja / Sì
Zusammen mit Kühlteiltemperatur / Unitamente a temperatura vano frigo	–	–
Schnellgefrierschalter mit automatischer Rückstellung / Interruttore di congelamento rapido con reset automatico	Ja / Sì	Ja / Sì
Warnsignal / Störung Gefrierteil | Segnale di avviso guasto vano freezer	Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico
Tür offen / Porta aperta	Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico
Ausstattung Kühlteil / Dotazioni frigorifero		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	4
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) | Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	4	4
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	2
Weinfach / Scomparto vini	Weinrack / Portabottiglie per vino	Weinrack / Portabottiglie per vino
Ausstattung Gefrierteil / Dotazione vano freezer		
Anzahl Fächer / Numero di scomparti	4	4
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	2	2
Eiswürfelschalen / Vaschette per ghiaccio in cubetti	–	–
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230V / 50 Hz	230V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	250W	250W
Absicherung / Protezione	2,5 A	2,5 A
Wasseranschluss Allacciamento idrico	Ja Sì	Ja Sì
AquaStopp	–	–
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	China / Cina	China / Cina
Garantie Garanzia	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
LG Electronics Switzerland, Riedstrasse 6 / 3 F, CH-8953 Dietikon, Switzerland

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

SBS2020	**SBS2035**	**SBS2045**	**SBS2050**
Touch-Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
Innen / Interno	Innen / Interno	Aussen / Esterno	Aussen / Esterno
Innen / Interno	Innen / Interno	Aussen / Esterno	Aussen / Esterno
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
–	–	–	–
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico
Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico	Akustisch / Acustico
4	4	3	3
4	4	6	5
2	2	2	2
–	–	–	–
4	4	0	0
2	2	6	6
–	–	–	–
230V / 50 Hz	230V / 50 Hz	230V / 50 Hz	230V / 50 Hz
250W	250W	250W	250W
2,5A	2,5A	2,5A	2,5A
Ja Sì	– (Wassertank 4 L) – (Serbatoio dell'acqua da 4 L)	–	– (Wassertank 4 L) – (Serbatoio dell'acqua da 4 L)
–	–	–	–
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
China / Cina	China / Cina	China / Cina	China / Cina
2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Food Center (1 / 2)
Samsung Food Center (1 / 2)

	SBS110	SBS200
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	SBS110 RS6HA8891SL/WS	SBS200 RF65A967ESR/WS
Geräteart Tipo di apparecchio	Food Center / Side-by-Side	Food Center / French Door
Bauart Versione costruttiva	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera
GTIN-Nr. / GTIN	8806090805912	8806092094758
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (A bis G)[9] / Classe di efficienza energetica (A a G)[9]	E	E
Effizienzindex[9] / Indice di efficienza[9]	100	100
Energieverbrauch pro Jahr[1] Consumo energetico annuo[1]	347 kWh / annum 347 kWh / annum	368 kWh / annum 368 kWh / annum
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	614 L	647 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	389 L	397 L
Nutzinhalt Kaltlagerfach / Volume utile scomparto raffreddamento	–	–
Nutzinhalt Kellerfach / Volume utile scomparto cantina	–	–
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	225 L	250 L
Sternekennzeichen Gefrierteil[2] / Numero di stelle vano freezer[2]	****	****
Frostfrei Kühl / Gefrierteil (No Frost) | Frost Free frigorifero / vano freezer (No Frost)	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Leistung / Potenza		
Lagerzeit bei Störungen[3] / Periodo di conservazione in caso di guasto[3]	5 Std. / 5 ore	8 Std. / 8 ore
Gefriervermögen[4] / Capacità di congelamento[4]	15 kg in 24 Std. / 15 kg in 24 ore	12 kg in 24 Std. / 12 kg in 24 ore
Klimaklasse[10] / Classe climatica[10]	SN N ST T	SN-T
Umgebungstemperatur (min. > max.) Temperatura ambiente (min. > max.)	von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C	von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C
Luftschallemissionsklasse (A bis D) / Classe di emissione di rumore aereo (da A a D)	C	C
Luftschallemission[5] / Emissione di rumore aereo[5]	36 dB(A)	37 dB(A)
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G | Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica A a G	LED | G	LED | G
Bauform / Forma costruttiva		
Standgerät / A posa libera	Ja / Sì	Ja / Sì
Einbaugerät (Breitennorm) / Apparecchio da incasso (larghezza standard)	–	–
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–	–
Integrierbar[6] / Integrabile[6]	–	–
Anzahl der Aussentüren / Auszüge | Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –	5 / –
Türanschlag Battuta della porta	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra
Abmessungen / Dimensioni		
Abmessungen Gerät / Dimensioni apparecchio		
Höhe / Altezza	178 cm	182,5 cm
Breite / Larghezza	91,2 cm	91,2 cm
Tiefe / Profondità	71,6 cm	72,3 cm
Abmessungen Nische[7] / Dimensioni nicchia[7]		
Nischenhöhe / Altezza di nicchia	–	–
Nischenbreite / Larghezza di nicchia	–	–
Nischentiefe / Profondità di nicchia	–	–
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes[8] / Peso dell'apparecchio[8]	117 kg	152 kg

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

SBS130	**SBS135**	**SBS140**	**SBS150**
Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
SBS130 RS67A8811S9/WS	SBS135 RS67A8811B1/WS	SBS140 RS66A8101S9/WS	SBS150 RS68A8531S9/WS
Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side	Food Center / Side-by-Side
Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera	Freistehend A posa libera
8806090805295	8806090805271	8806090805172	8806090805394
E	E	E	E
100	100	100	100
351 kWh / annum 351 kWh / annum	351 kWh / annum 351 kWh / annum	358 kWh / annum 358 kWh / annum	351 kWh / annum 351 kWh / annum
634 L	634 L	652 L	634 L
409 L	409 L	409 L	409 L
–	–	–	–
–	–	–	–
225 L	225 L	243 L	225 L
****	****	****	****
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
5 Std. / 5 ore	5 Std. / 5 ore	7 Std. / 7 ore	5 Std. / 5 ore
15 kg in 24 Std. / 15 kg in 24 ore	15 kg in 24 Std. / 15 kg in 24 ore	16 kg in 24 Std. / 16 kg in 24 ore	15 kg in 24 Std. / 15 kg in 24 ore
SN N ST T	SN N ST T	SN N ST T	SN N ST T
von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C	von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C	von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C	von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C
C	C	C	C
36 dB(A)	36 dB(A)	36 dB(A)	36 dB(A)
LED | G	LED | G	LED | G	LED | G
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
2 / –	2 / –	2 / –	2 / –
Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra	Links, rechts A sinistra, a destra
178 cm	178 cm	178 cm	178 cm
91,2 cm	91,2 cm	91,2 cm	91,2 cm
71,6 cm	71,6 cm	71,6 cm	71,6 cm
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
112 kg	112 kg	112 kg	113 kg

1 Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach EN 62552 / 2020.
Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.
2 * – 6 °C oder kälter
** – 12 °C oder kälter
*** – 18 °C oder kälter
**** – 18 °C oder kälter und Mindestgefriervermögen
3 Temperaturanstiegszeit auf – 9 °C bei vollbeladenem Gefrierteil.
Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten.
4 Weitere Angaben zum Gefriervermögen in der Gebrauchsanweisung.
5 Gemessen nach der gültigen Norm EN 60704-2-14 in dB(A) re 1 pW.
6 Integrierbar unter Verwendung einer Möbeltüre.
7 Benötigte Nischengrösse in den Masszeichnungen ersichtlich.
8 Beachten Sie die Tragfähigkeit der Wand oder des Schrankes für das Gerät und dessen Inhalt.
9 Energieeffizienzklasse / Effizienzindex ermittelt nach EN 62552 / 2020.
10 Umgebungstemperaturen von:
Klimaklasse SN: + 10 bis + 32 °C
Klimaklasse N: + 16 bis + 32 °C
Klimaklasse ST: + 18 bis + 38 °C
Klimaklasse T: + 18 bis + 43 °C

1 Consumo energetico annuo determinato secondo la norma EN 62552 / 2020.
Possono verificarsi differenze durante il funzionamento pratico.
2 * – 6 °C o più freddo
** – 12 °C o più freddo
*** – 18 °C o più freddo
**** – 18 °C o più freddo e capacità minima di congelamento
3 Tempo di aumento della temperatura fino a – 9 °C con vano freezer a pieno carico. Con un carico parziale i tempi sono più brevi.
4 Consultare le istruzioni per l'uso per ulteriori informazioni sulla capacità di congelamento.
5 Misurato secondo la norma EN 60704-2-14 in vigore in dB(A) re 1 pW.
6 Può essere integrato utilizzando una porta per mobili.
7 La dimensione della nicchia richiesta è visibile nei disegni dimensionali.
8 Tenere conto della capacità di carico della parete o dell'armadio per l'apparecchio e il suo contenuto.
9 Classe di efficienza energetica / indice di efficienza determinato secondo EN 62552 / 2020.
10 Temperature ambiente di:
Classe climatica SN: + 10 fino a + 32 °C
Classe climatica N: + 16 fino a + 32 °C
Classe climatica ST: + 18 fino a + 38 °C
Classe climatica T: + 18 fino a + 43 °C

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021.
Weiterentwicklungen vorbehalten. Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021.
Con riserva di ulteriori miglioramenti. I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Food Center (2 / 2)
Samsung Food Center (2 / 2)

	SBS110	SBS200
Ausstattung / Dotazioni		
Bedienung Temperatureinstellung Comando impostazioni di temperatura	Touch-LCD, WiFi LCD tattile, WiFi	Touch-Bedienung, WiFi Comando tattile, WiFi
Temperaturanzeige Kühlschrank (Digital) / Indicatore temperatura frigorifero (digitale)	Aussen / Esterno	Innen / Interno
Temperaturanzeige Gefrierteil (Digital) / Indicatore temperatura vano freezer (digitale)	Aussen / Esterno	Innen / Interno
Temperatur für Gefrierteil einstellbar / Regolazione temperatura vano freezer		
Unabhängig von der Kühlteiltemperatur / Indipendente dalla temperatura del vano frigo	Ja / Sì	Ja / Sì
Zusammen mit Kühlteiltemperatur / Unitamente a temperatura vano frigo	–	–
Schnellgefrierschalter mit automatischer Rückstellung / Interruttore di congelamento rapido con reset automatico	Ja / Sì	Ja / Sì
Warnsignal / Störung Gefrierteil Segnale di avviso guasto vano freezer	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
Tür offen Porta aperta	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
Ausstattung Kühlteil / Dotazioni frigorifero		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	4
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) | Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	5	6
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	2
Weinfach / Scomparto vini	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie	–
Ausstattung Gefrierteil / Dotazione vano freezer		
Anzahl Fächer / Numero di scomparti	4	4
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	2	2
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230V / 50 Hz	230V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	220W	220W
Absicherung / Protezione	2,5 A	2,5 A
Wasseranschluss Allacciamento idrico	Ja Sì	Ja Sì
AquaStopp	–	–
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Polen / Polonia	Korea / Corea
Garantie Garanzia	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

SBS130	**SBS135**	**SBS140**	**SBS150**
Touch-Bedienung Comando tattile	Touch-Bedienung Comando tattile	Touch-Bedienung Comando tattile	Touch-Bedienung Comando tattile
Innen / Interno	Innen / Interno	Innen / Interno	Innen / Interno
Innen / Interno	Innen / Interno	Innen / Interno	Innen / Interno
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
–	–	–	–
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
4	4	4	4
5	5	5	5
2	2	2	2
–	–	–	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie
4	4	4	4
2	2	2	2
230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
220 W	220 W	220 W	220 W
2,5 A	2,5 A	2,5 A	2,5 A
Ja Sì	Ja Sì	–	– (Wassertank 4,5 L) – (Serbatoio dell'acqua da 4,5 L)
–	–	–	–
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Polen / Polonia	Polen / Polonia	Polen / Polonia	Polen / Polonia
2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte
Samsung Forni e apparecchi compatti

	BO110 Dual Cook Steam	BO120 Dual Cook
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	BO110 NV75T9979CD/SW	BO120 NV75T9549CD/SW
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / GTIN	8806090107009	8806090106811
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+	A+
Energieeffizienzindex / Indice di efficienza energetica	81,6	81,6
Energieverbrauch / Consumo energetico		
Energieverbrauch, konventionell (kWh / Zyklus)[4] / Consumo energetico, convenzionale (kWh / ciclo)[4]	1,05 kWh	1,05 kWh
Energieverbrauch Umluft / Heissluft (kWh / Zyklus)[5] | Consumo energetico aria di ricircolo / aria calda (kWh / ciclo)[5]	0,71 kWh	0,71 kWh
Standby-Verbrauch / Consumo in standby	0,5 W	0,5 W
Verbrauch pyrolytische Reinigung (kWh / Zyklus) / Consumo autopulizia pirolitica (kWh / ciclo)	5,7 kWh	–
Gebrauchseigenschaften[1] / Proprietà funzionali[1]		
Max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft | Temperatura max. regolabile per riscaldamento superiore / inferiore, aria di ricircolo / aria calda	275 °C	275 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	275 °C	–
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1860 cm²	1860 cm²
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	75 L	75 L
Abmessungen[2] / Dimensioni[2]		
Höhe / Altezza	59,6 cm	59,6 cm
Breite / Larghezza	59,5 cm	59,5 cm
Tiefe (ab Möbelfront) / Profondità (dal frontale del mobile)	57 cm	57 cm
Tiefe bei geöffneter Tür (vor Möbelfront) / Profondità con porta aperta (davanti al frontale del mobile)	49,4 cm	49,4 cm
Leergewicht[3] / Peso a vuoto[3]		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	46,6 kg	40,7 kg
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Innenabmessungen (Nutzmasse) cm (Höhe / Breite / Tiefe) | Misure interne (dimensioni utili) in cm (altezza / larghezza / profondità)	37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì	Ja / Sì
Dampf / Vapore	Ja / Sì	–
Mikrowelle / Microonde	–	–
Katalytische Reinigungshilfe / Ausilio per pulizia catalitica	–	Ja / Sì
Pyrolytische Reinigungshilfe / Ausilio per pulizia pirolitica	Ja / Sì	–
Grillheizkörper vorhanden / nachrüstbar | Elemento riscaldante grill integrabile disponibile / installabile a posteriori	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglia di ventilazione	– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì
Zeitschalter / Schaltuhr | Timer / interruttore a tempo	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Schublade / Wärmeschublade | Cassetto / cassetto scaldavivande	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,65 kWh	3,65 kWh
Absicherung / Protezione	16 A	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco	Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Direktanschluss Collegamento diretto	Direktanschluss Collegamento diretto
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Malaysia	Malaysia
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

BO210 Dual Cook Steam	**BO220 Dual Cook**	**BO10 Gourmet Vapour**	**BO20 Dual Door**	**BO30 Dual Door**	**BO50 Dual Cook**
Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
BO210 NV75T8979RK/EF	BO220 NV75T8549RK/SW	BO10 NV73J9770RS/EF	BO20 NV75N7677RS/EU	BO30 NV75N5641RS/EU	BO50 NV75K5541BS/EF
Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
8806090106774	8806090106675	8806086717687	881643182809	8801643182748	8806088277936
A+	A+	A+	A+	A+	A
81,6	81,6	81,4	81,6	81,6	95,4
1,05 kWh	1,05 kWh	0,95 kWh	1,05 kWh	1,05 kWh	0,99 kWh
0,71 kWh	0,71 kWh	0,70 kWh	0,71 kWh	0,71 kWh	0,83 kWh
0,5 W	0,5 W	0,5 W	0,9 W	0,9 W	0,9 W
5,7 kWh	–	5,2 kWh	5,0 kWh	–	–
275 °C	275 °C	275 °C	275 °C	250 °C	250 °C
275 °C	–	275 °C	–	–	–
–	–	–	–	–	–
1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²	1860 cm²
75 L	75 L	73 L	75 L	75 L	75 L
59,6 cm	59,6 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm
59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm
57 cm	57 cm	57,1 cm	57,1 cm	57,1 cm	57,1 cm
49,4 cm	49,4 cm	49,4 cm	49,4 cm	49,4 cm	49,4 cm
45,7 kg	39,8 kg	45,9 kg	47,2 kg	45,2 kg	40,6 kg
37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm	37,5 / 46,5 / 40 cm
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
–	–	Ja / Sì	–	–	–
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	–	Ja / Sì	–	–	–
–	–	–	–	–	–
–	Ja / Sì	–	–	Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	–	Ja / Sì	Ja / Sì	–	–
Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	– / –	– / –
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale
230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
3,65 kWh	3,65 kWh	3,5 kWh	3,65 kWh	3,65 kWh	3,65 kWh
16A	16A	16A	16A	16A	16A
Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco	Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco	1,4 m	Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco	Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco	1,4 m
Direktanschluss Collegamento diretto	Direktanschluss Collegamento diretto	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16A) oder Direktanschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16A) o collegamento diretto	Direktanschluss Collegamento diretto	Direktanschluss Collegamento diretto	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16A) oder Direktanschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16A) o collegamento diretto
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Malaysia	Malaysia	Malaysia	Malaysia	Malaysia	Malaysia
2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50304/60350.
[2] Bei Einbaugeräten siehe Massangaben im Preisbuch oder online unter www.suter.ch.
[3] Beachten Sie bei Geräten für Schrankeinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.
[4] Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.
[5] Messmethoden siehe EU-Verordnung Nr. 66/2014, Anhang II, Kap. 1

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

[1] Valori calcolati secondo la vigente norma EN 50304/60350.
[2] Per gli apparecchi da incasso fare riferimento alle dimensioni indicate nel catalogo prezzi oppure sul sito www.suter.ch.
[3] Per gli apparecchi con montaggio in armadio, tener conto della capacità portante dell'armadio.
[4] Riscaldando un carico standard per ogni vano cottura.
[5] Per i metodi di misurazione, vedi regolamento UE n. 66/2014, allegato II, cap. 1.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Backöfen und Kompaktgeräte
Samsung Forni e apparecchi compatti

	BO60 Dual Fan	BO70 Dual Fan
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	BO60 NV70K2340RB/EO	BO70 NV70K2340RS/EF
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / GTIN	8806088179636	8806088179261
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A	A
Energieeffizienzindex / Indice di efficienza energetica	94	94
Energieverbrauch / Consumo energetico		
Energieverbrauch, konventionell (kWh / Zyklus)[4] / Consumo energetico, convenzionale (kWh / ciclo)[4]	0,99 kWh	0,99 kWh
Energieverbrauch Umluft / Heissluft (kWh / Zyklus)[5] | Consumo energetico aria di ricircolo / aria calda (kWh / ciclo)[5]	0,79 kWh	0,79 kWh
Standby-Verbrauch / Consumo in standby	0,9 W	0,9 W
Verbrauch pyrolytische Reinigung (kWh / Zyklus) / Consumo autopulizia pirolitica (kWh / ciclo)	–	–
Gebrauchseigenschaften[1] / Proprietà funzionali[1]		
Max. einstellbare Temperatur bei Ober- / Unterhitze, Umluft / Heissluft | Temperatura max. regolabile per riscaldamento superiore / inferiore, aria di ricircolo / aria calda	250 °C	250 °C
Temperatur bei Dampfbetrieb / Temperatura per funzionamento a vapore	–	–
Mikrowellen-Ausgangsleistung / Potenza di uscita microonde	–	–
Nutzbare Grillfläche / Superficie utile griglia	1860 cm²	1860 cm²
Nutzbares Garraumvolumen / Volume utile vano cottura	70 L	70 L
Abmessungen[2] / Dimensioni[2]		
Höhe / Altezza	59,5 cm	59,5 cm
Breite / Larghezza	59,5 cm	59,5 cm
Tiefe (ab Möbelfront) / Profondità (dal frontale del mobile)	57,1 cm	57,1 cm
Tiefe bei geöffneter Tür (vor Möbelfront) / Profondità con porta aperta (davanti al frontale del mobile)	45 cm	45 cm
Leergewicht[3] / Peso a vuoto[3]		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	34,2 kg	34,2 kg
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Innenabmessungen (Nutzmasse) cm (Höhe / Breite / Tiefe) | Misure interne (dimensioni utili) in cm (altezza / larghezza / profondità)	35,3 / 46,5 / 40 cm	35,3 / 46,5 / 40 cm
Ober- und Unterhitze / Riscaldamento superiore e inferiore	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Umluft / Aria di ricircolo	–	–
Heissluft / Aria calda	Ja / Sì	Ja / Sì
Dampf / Vapore	–	–
Mikrowelle / Microonde	–	–
Katalytische Reinigungshilfe / Ausilio per pulizia catalitica	Ja / Sì	Ja / Sì
Pyrolytische Reinigungshilfe / Ausilio per pulizia pirolitica	–	–
Grillheizkörper vorhanden / nachrüstbar | Elemento riscaldante grill integrabile disponibile / installabile a posteriori	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
Grillmotor / Umluftgrillen | Motore grill / griglia di ventilazione	– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì
Zeitschalter / Schaltuhr | Timer / interruttore a tempo	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Schublade / Wärmeschublade | Cassetto / cassetto scaldavivande	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	3,4 kWh	3,4 kWh
Absicherung / Protezione	16 A	16 A
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16 A) oder Direkt-anschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16 A) o collegamento diretto	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16 A) oder Direkt-anschluss / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16 A) o collegamento diretto
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Malaysia	Malaysia
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

CS100 Combi-Steamer	**CS200 Combi-Steamer**	**CS40 Combi-Steamer**	**BM30/50 Backofen/Mikrowelle** **Forno con microonde BM30/50**
Samsung	Samsung	Samsung	Samsung
CS100 NQ50T9939BD/SW	CS200 NQ50T8939BK/SW	CS40 NQ50C7935ES/EF	BM30/50 NQ50J3530BS/EO
Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso	Einbau-Backofen Forno da incasso
Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
8806090110405	8806090110276	8806085843646	8806086705400
A+	A+	A+	–
80,3	80,3	77,63	–
–	–	–	–
0,61 kWh	0,61 kWh	0,59 kWh	0,59 kWh
0,5 W	0,5 W	0,5 W	0,5 W
–	–	–	–
250 °C	250 °C	250 °C	230 °C
230 °C	230 °C	100 °C	–
–	–	–	1650 W
1962 cm²	1962 cm²	1962 cm²	1962 cm²
50 L	50 L	50 L	50 L
45,6 cm	45,6 cm	45,5 cm	45,5 cm
59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm	59,5 cm
57 cm	57 cm	57 cm	57 cm
34,1 cm	34,1 cm	34,1 cm	34,1 cm
36,3 kg	36,3 kg	39 kg	38,3 kg
24,7 / 44,3 / 44,3 cm	24,7 / 44,3 / 44,3 cm	24,7 / 44,3 / 44,3 cm	24,7 / 44,3 / 44,3 cm
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	– / –
Ja / Sì	Ja / Sì	–	–
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	–
–	–	–	Ja / Sì
–	–	–	–
–	–	–	–
Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì	– / Ja | – / Sì
Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale	– / optional | – / opzionale
230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
2,85 kWh	2,85 kWh	3,2 kWh	3,0 kWh
16 A	16 A	16 A	16 A
1,4 m	1,4 m	1,2 m	2 m
Direktanschluss Collegamento diretto	Direktanschluss Collegamento diretto	Stecker Typ 23, 16 A Connettore tipo 23, 16 A	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 23, 16 A) Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 23, 16 A)
Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì	Ja / Sì
Malaysia	Malaysia	Malaysia	Malaysia
2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50304/60350.
[2] Bei Einbaugeräten siehe Massangaben im Preisbuch oder online unter www.suter.ch.
[3] Beachten Sie bei Geräten für Schrankeinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.
[4] Bei der Erhitzung einer Standardbeladung pro Garraum.
[5] Messmethoden siehe EU-Verordnung Nr. 66/2014, Anhang II, Kap. 1

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

[1] Valori calcolati secondo la vigente norma EN 50304/60350.
[2] Per gli apparecchi da incasso fare riferimento alle dimensioni indicate nel catalogo prezzi oppure sul sito www.suter.ch.
[3] Per gli apparecchi con montaggio in armadio, tener conto della capacità portante dell'armadio.
[4] Riscaldando un carico standard per ogni vano cottura.
[5] Per i metodi di misurazione, vedi regolamento UE n. 66/2014, allegato II, cap. 1.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Wärmeschubladen
Samsung Cassetti scaldavivande

	WS100	WS200
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	WS100 NL20T9100WD/UR	WS200 NL20T8100WK/UR
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso	Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / GTIN	8806090126208	8806090119354
Verbrauchsdaten / Consumi		
Energieverbrauch / Consumo energetico		
Warmhalten / Mantenimento in caldo	420 W	420 W
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Einstellbare Temperatur / Temperatura regolabile	30–80 °C	30–80 °C
Steigerungsstufe / Graduazione incrementale	5 °C	5 °C
Abmessungen / Dimensioni		
Höhe / Altezza	14 cm	14 cm
Breite / Larghezza	59,5 cm	59,5 cm
Tiefe (ab Möbelfront) / Profondità (dal frontale del mobile)	57,4 cm	57,4 cm
Blendenabmessungen (H × B × T) / Dimensioni frontalino (A × L × P)	13,1 × 59,5 × 2,1 cm	13,1 × 59,5 × 2,1 cm
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	16,3 kg	16,3 kg
Ausstattung / Funzioni e dotazioni		
Innenraum / Vano interno	Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Boden Fondo	Anti-Rutschmatte Tappetino antiscivolo	Anti-Rutschmatte Tappetino antiscivolo
Schublade Cassetto	Teleskop-Schiene Guide telescopiche	Teleskop-Schiene Guide telescopiche
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	0,42 kW	0,42 kW
Absicherung / Protezione	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Portugal	Portugal
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

WS10/20/30/50	**WS40**
Samsung	Samsung
WS10/20/30/50 NL20J7100WB/UR	WS40 NL20F7100WB/UR
Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso	Einbau-Wärmeschublade Cassetto scaldavivande da incasso
Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
8806086700887	8806085570092
420 W	420 W
30–80 °C	30–80 °C
5 °C	5 °C
14 cm	14 cm
59,5 cm	59,5 cm
57,4 cm	57,4 cm
13,1 × 59,5 × 2,1 cm	13,1 × 59,5 × 2,1 cm
16,3 kg	16,3 kg
Edelstahl / Acciaio inox	Edelstahl / Acciaio inox
Anti-Rutschmatte Tappetino antiscivolo	Anti-Rutschmatte Tappetino antiscivolo
Teleskop-Schiene Guide telescopiche	Teleskop-Schiene Guide telescopiche
230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
0,42 kW	0,42 kW
10 A	10 A
1,5 m	1,5 m
Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A Connettore tipo 12, 10 A
Ja / Sì	Ja / Sì
Portugal	Portugal
2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.

Samsung Kochfelder
Samsung Piani di cottura

	IK10F	EK20F
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	IK10F NZ64F3NM1AB/UR	EK20F CTR464EB01/XEO
Geräteart Tipo di apparecchio	Induktionskochfeld Piano di cottura a induzione	Elektrokochfeld Piano di cottura elettrico
Einbauart Metodo di montaggio	Flächenbündiger Einbau Montaggio a filo top	Flächenbündiger Einbau Montaggio a filo top
GTIN-Nr. / GTIN	8806085494084	8808993578207
Abmessungen[1] / Dimensioni[1]		
Breite / Larghezza	59 cm	57,5 cm
Tiefe / Profondità	52 cm	50,5 cm
Höhe / Altezza	5,7 cm	5,7 cm
Leergewicht[2] / Peso a vuoto[2]		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	10,5 kg	7,5 kg
Ausstattung / Dotazioni		
Anzahl Kochstellen / Numero di zone di cottura	4	4
Anzahl Leistungsstufen / Numero di livelli di potenza	9	9
Material / Materiale	Glaskeramik / Vetroceramica	Glaskeramik / Vetroceramica
Zeitschaltuhr / Schaltuhr | Timer / orologio	Ja / 99 min. | Sì / 99 min	–
Links, hintere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura posteriore		
Durchmesser / Diametro	22 cm	14,8 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	2,35 kW / 2,6 kW	1,2 kW / –
Links, vordere Kochstelle / A sinistra, zona di cottura anteriore		
Durchmesser / Diametro	14 cm	18 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,25 kW / 1,5 kW	1,8 kW / –
Rechts, hintere Kochstelle / A destra, zona di cottura posteriore		
Durchmesser / Diametro	14 cm	18 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	1,25 kW / 1,5 kW	1,8 kW / –
Rechts, vordere Kochstelle / A destra, zona di cottura anteriore		
Durchmesser / Diametro	22 cm	14,8 cm
Leistung / Booster | Potenza / funzione Booster	2,35 kW / 2,6 kW	1,2 kW / –
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	400 V / 50 Hz	400 V / 50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	7,2 kW	6,0 kW
Absicherung / Protezione con fusibile	2 × 16 A L1 L2 N ⏚	2 × 16 A L1 L2 N ⏚
Länge Netzanschlussleitung Lunghezza cavo di allacciamento	1,2 m (ohne Stecker) 1,2 m (senza connettore)	– / Das Anschlusskabel ist bauseits zur Verfügung zu stellen – / Cavo di allacciamento da mettere a disposizione in loco
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	– / Direktanschluss – / allacciamento diretto	– / Direktanschluss – / allacciamento diretto
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	China / Cina	Malaysia
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

[1] Bei Einbaugeräten siehe Massangaben im Preisbuch oder online unter www.suter.ch.
[2] Beachten Sie bei Geräten für Schrankeinbau, dass der Schrank für das Gerät tragfähig ist.

[1] Per gli apparecchi da incasso fare riferimento alle dimensioni indicate nel catalogo prezzi oppure sul sito www.suter.ch.
[2] Per gli apparecchi con montaggio in armadio, tener conto della capacità portante dell'armadio.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12/2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

Samsung Dunstabzugshauben
Samsung cappe aspiranti

	EBH10
Markenname / Marca	Samsung
Modellbezeichnung Modello	EBH10 NK24N1331IS/UR
Geräteart / Tipo di apparecchio	Einbauhaube / Cappa da incasso
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
Betriebsart Modalità di funzionamento	Abluft- oder Umluftbetrieb Funzionamento a scarico o a ricircolo dell'aria
GTIN-Nr. / GTIN	8801643237097
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]	
Energieeffizienzklasse (von A++ bis E) / Classe di efficienza energetica (da A++ a E)	C
Jahresenergieverbrauch (kWh) / Consumo energetico annuo (kWh)	60 kWh
Fluiddynamische Effizienzklasse (von A bis G) / Classe di efficienza fluidodinamica (da A a G)	E
Beleuchtungseffizienzklasse (von A bis G) / Classe di efficienza luminosa (da A a G)	E
Klasse Fettabscheidegrad (von A bis G) / Classe di efficienza filtraggio grassi (da A a G)	C
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali	
Luftleistung[2] / Portata d'aria[2]	
Abluft (m^3/h) | Aria di scarico (m^3/h)	min. 242 m^3/h | max. 361 m^3/h
Umluft (m^3/h) | Aria di ricircolo (m^3/h)	min. 237 m^3/h | max. 324 m^3/h
Druckvermögen (Pa) / Capacità di pressione (Pa)	min. 282 Pa / max. 305 Pa
Schallleistungspegel[3] / Livello di potenza sonora[3]	
Intensivstufe / Livello intenso	–
max. Stufe / Livello max	61 dB(A)
min. Stufe / Livello min	54 dB(A)
Abmessungen[4] / Dimensioni[4]	
Höhe Abluft / Umluft | Altezza di scarico / ricircolo	39,6 cm
Breite / Larghezza	59,8 cm
Tiefe / Profondità	30,1 cm
Tiefe mit Auszug / Profondità con elemento estraibile	45,6 cm
min. Abstand über Kochfläche / Distanza min sopra area di cottura	50 cm
Leergewicht[5] / Peso a vuoto[5]	
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	11,2 kg
Ausstattung / Funzioni e dotazioni	
Abluftstutzen Durchmesser / Diametro bocchettoni di scarico	150 mm
Abluftstutzen Position / Posizione bocchettoni di scarico	Oberhalb / In alto
Betriebsart Abluft / Umluft Modalità di funzionamento scarico / ricircolo	Ja / Ja (Umluftfilter im Lieferumfang enthalten) Sì / Sì (filtro di ricircolo incluso nel corredo di fornitura)
Anzahl und Filterart Fettfilter Numero e tipo di filtri antigrasso	2 Stk., Aluminiumfilter 2 filtri in alluminio
Bedienung / Modalità di comando	
Intern / extern | Interno / esterno	Ja / – | Sì / –
Leistungsstufen Anzahl / Livelli di potenza (numero)	3
Leistungsregulierung (elektr. / elektromech.) Regolatore di potenza (elettr. / elettromecc.)	elektromechanisch elettromeccanico
Beleuchtung / Illuminazione	
Lichtstufen / Livelli di luminosità	1
Art der Leuchtmittel / Tipo di mezzo luminescente	LED
Anzahl und Leistung der Leuchtmittel / Numero e potenza dei mezzi luminescenti	2 × 3 W
Motorenleistung / Potenza motore	
Motorenleistung / Potenza del motore	120 W
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico	
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz
Anschlusswert / Potenza allacciata	120 W
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,4 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza	
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Italien / Italia
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

1 Werte ermittelt nach der gültigen Kennzeichnungsrichtlinie EU 65 / 2014
2 Luftleistung im Arbeitspunkt nach EN 61591
3 Schallleistung dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3
4 Bei Einbaugeräten siehe Massangaben im Preisbuch oder online unter www.suter.ch
5 Nettogewicht inklusive Metallfilter (Beachten Sie, dass der Schrank, die Wand bzw. Decke für das Gerät tragfähig sind)

1 Valori determinati secondo la direttiva di etichettatura UE 65 / 2014 in vigore
2 Portata d'aria nel punto di funzionamento secondo EN 61591
3 Livello di potenza sonora dB(A) re 1 pW secondo EN 60704-3
4 Per gli apparecchi da incasso fare riferimento alle dimensioni indicate nel catalogo prezzi oppure sul sito www.suter.ch
5 Peso netto incl. filtro metallico (si prega di notare che l'armadio, la parete o il soffitto devono essere in grado di sostenere l'apparecchio)

Samsung Kühl- und Gefriergeräte (1 / 2)
Samsung Frigoriferi e congelatori (1 / 2)

	EKG120	EKG130
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	EKG120 BRB26715DWW/WS	EKG130 BRB26612EWW/WS
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso	Einbau-Kühl- und Gefrierkombination Combinati frigo / freezer da incasso
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / GTIN	8806092736153	8806092211186
Effizienz und Verbrauch / Efficienza e consumi		
Energieeffizienzklasse (A bis G)[9] / Classe di efficienza energetica (A a G)[9]	D	E
Effizienzindex[9] / Indice di efficienza[9]	80	100
Energieverbrauch pro Jahr[1] Consumo energetico annuo[1]	185 kWh / annum 185 kWh / annum	231 kWh / annum 231 kWh / annum
Geräteeigenschaften / Caratteristiche dell'apparecchio		
Nutzinhalt Gesamt / Volume utile	264 L	267 L
Nutzinhalt Kühlteil / Volume utile vano frigo	190 L	193 L
Nutzinhalt Kaltlagerfach / Volume utile scomparto raffreddamento	–	–
Nutzinhalt Kellerfach / Volume utile scomparto cantina	–	–
Nutzinhalt Gefrierteil / Volume utile vano freezer	74 L	74 L
Sternekennzeichen Gefrierteil[2] / Numero di stelle vano freezer[2]	****	****
Frostfrei Kühl / Gefrierteil (No Frost) | Frost Free frigorifero / vano freezer (No Frost)	Ja / Ja | Sì / Sì	Ja / Ja | Sì / Sì
Leistung / Potenza		
Lagerzeit bei Störungen[3] / Periodo di conservazione in caso di guasto[3]	6 Std. / 6 ore	6 Std. / 6 ore
Gefriervermögen[4] / Capacità di congelamento[4]	6 kg in 24 Std. / 6 kg in 24 ore	6 kg in 24 Std. / 6 kg in 24 ore
Klimaklasse[10] / Classe climatica[10]	SN–T	SN–T
Umgebungstemperatur (min. > max.) Temperatura ambiente (min. > max.)	von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C	von +10 °C bis +43 °C da +10 °C a +43 °C
Luftschallemissionsklasse (A bis D) / Classe di emissione di rumore aereo (da A a D)	B	B
Luftschallemission[5] / Emissione di rumore aereo[5]	35 dB(A)	35 dB(A)
Art der Lichtquelle / Energieeffizienzklasse A bis G | Tipo di fonte di luce / Classe di efficienza energetica A a G	LED | G	LED | G
Bauform / Forma costruttiva		
Standgerät / A posa libera	–	–
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì	Ja / Sì
Unterbaugerät / Apparecchio sottopiano	–	–
Integrierbar[6] / Integrabile[6]	Ja / Sì	Ja / Sì
Anzahl der Aussentüren / Auszüge | Numero di porte esterne / cassetti estraibili	2 / –	2 / –
Türanschlag Battuta della porta	Rechts oder links A destra o a sinistra	Rechts oder links A destra o a sinistra
Abmessungen / Dimensioni		
Abmessungen Gerät / Dimensioni apparecchio		
Höhe / Altezza	177,5 cm	177,5 cm
Breite / Larghezza	54 cm	54 cm
Tiefe / Profondità	55 cm	55 cm
Abmessungen Nische[7] / Dimensioni nicchia[7]		
Nischenhöhe / Altezza di nicchia	1778–1782 mm	1778–1782 mm
Nischenbreite / Larghezza di nicchia	555–568 mm	555–568 mm
Nischentiefe / Profondità di nicchia	min. 560 mm	min. 560 mm
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes[8] / Peso dell'apparecchio[8]	69 kg	62 kg

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

[1] Jahres-Energieverbrauch ermittelt nach EN 62552 / 2020.
Im praktischen Betrieb können sich Abweichungen ergeben.
[2] * – 6 °C oder kälter
** – 12 °C oder kälter
*** – 18 °C oder kälter
**** – 18 °C oder kälter und Mindestgefriervermögen
[3] Temperaturanstiegszeit auf – 9 °C bei vollbeladenem Gefrierteil.
Bei Teilbeladung ergeben sich kürzere Zeiten.
[4] Weitere Angaben zum Gefriervermögen in der Gebrauchsanweisung.
[5] Gemessen nach der gültigen Norm EN 60704-2-14 in dB(A) re 1 pW.
[6] Integrierbar unter Verwendung einer Möbeltüre.
[7] Benötigte Nischengrösse in den Masszeichnungen ersichtlich.
[8] Beachten Sie die Tragfähigkeit der Wand oder des Schrankes für das Gerät und dessen Inhalt.

[1] Consumo energetico annuo determinato secondo la norma EN 62552 / 2020. Possono verificarsi differenze durante il funzionamento pratico.
[2] * – 6 °C o più freddo
** – 12 °C o più freddo
*** – 18 °C o più freddo
**** – 18 °C o più freddo e capacità minima di congelamento
[3] Tempo di aumento della temperatura fino a – 9 °C con vano freezer a pieno carico. Con un carico parziale i tempi sono più brevi.
[4] Consultare le istruzioni per l'uso per ulteriori informazioni sulla capacità di congelamento.
[5] Misurato secondo la norma EN 60704-2-14 in vigore in dB(A) re 1 pW.
[6] Può essere integrato utilizzando una porta per mobili.
[7] La dimensione della nicchia richiesta è visibile nei disegni dimensionali.
[8] Tenere conto della capacità di carico della parete o dell'armadio per l'apparecchio e il suo contenuto.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Kühl- und Gefriergeräte (2 / 2)
Samsung Frigoriferi e congelatori (2 / 2)

	EKG120	EKG130
Ausstattung / Dotazioni		
Bedienung Temperatureinstellung / Comando impostazioni di temperatura	Touch-LCD / LCD tattile	Touch-LCD / LCD tattile
Temperaturanzeige Kühlschrank / Indicatore temperatura frigorifero	Innen / Interno	Innen / Interno
Temperaturanzeige Gefrierteil / Indicatore temperatura vano freezer	Innen / Interno	Innen / Interno
Temperatur für Gefrierteil einstellbar / Regolazione temperatura vano freezer		
Unabhängig von der Kühlteiltemperatur / Indipendente dalla temperatura del vano frigo	Ja / Sì	Ja / Sì
Zusammen mit Kühlteiltemperatur / Unitamente a temperatura vano frigo	–	–
Schnellgefrierschalter mit automatischer Rückstellung / Interruttore di congelamento rapido con reset automatico	Ja / Sì	Ja / Sì
Warnsignal / Störung Gefrierteil Segnale di avviso guasto vano freezer	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico	Optisch / akustisch Segnale ottico / acustico
Tür offen Porta aperta	Warnsignal, akustisch Segnale acustico	Warnsignal, akustisch Segnale acustico
Ausstattung Kühlteil / Dotazioni frigorifero		
Anzahl Glastablare (Ablageflächen) / Numero di ripiani in vetro (piani d'appoggio)	4	5
Anzahl Türfächer (und / oder Behälter) | Numero di scomparti su porta frigo (e / o contenitori su porta frigo)	4	4
Anzahl Gemüseschubladen (Behälter) / Numero di cassetti per verdura (contenitori)	2	1
Weinfach / Scomparto vini	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie	Ja, 5 Flaschen / Sì, 5 bottiglie
Ausstattung Gefrierteil / Dotazione vano freezer		
Anzahl Fächer / Numero di scomparti	1	1
Anzahl Körbe, Behälter, Schubladen / Numero di cestelli, contenitori, cassetti	2	2
Elektrischer Anschluss / Allacciamento elettrico		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230V / 50 Hz	230V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	160W	160W
Absicherung / Protezione	1,4A	1,4A
Wasseranschluss / Allacciamento idrico	–	–
AquaStopp	–	–
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	Polen / Polonia	Polen / Polonia
Garantie Garanzia	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter Kompressor) 2 anni (Compressore Digital Inverter 10 anni)

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12/2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12/2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Geschirrspüler
Samsung Lavastoviglie

	EGS110	EGS120
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	EGS110 DW60A8060IB/ET	EGS120 DW60A6092IB/ET
Geräteart Tipo di apparecchio	Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile	Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile
Bauart Versione costruttiva	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm
GTIN-Nr. / GTIN	8806090801488	8806090955341
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (von A bis G / EEI) | Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	B / 37.9	D / 49.9
Energieverbrauch pro Zyklus / Consumo energetico per ciclo	0,644 kWh	0,848 kWh
Wasserverbrauch pro Zyklus / Consumo idrico per ciclo	8,5 L	10,5 L
Leistungsaufnahme im Aus- / Bereitschaftszustand / Zeitvorwahl / Vernetzter Bereitschaftszustand (falls vorhanden) (W) Consumo energetico in standby e spento / Standby a tempo / Standby in rete (se presente) (W)	0,49 / – / 1 / 2	0,49 / – / 1 / –
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Dauer (Programm ECO)[1] / Durata di ciclo (programma ECO)[1]	230 Min.	210 Min.
Fassungsvermögen (Massgedecke)[1] / Capacità di carico (n. di coperti)[1]	14	14
Reinigungsleistungsindex[1] / Indice delle prestazioni di pulizia[1]	1,13	1,13
Trocknungsleistungsindex[1] / Indice delle prestazioni di asciugatura[1]	1,07	1,07
Luftschallemission (Gerät eingebaut)[2] (dB(A) re 1 pW) / Emissione di rumore aereo (dispositivo integrato)[2] (dB(A) re 1 pW)	43 dB(A)	44 dB(A)
Luftschallemissionsklasse (A bis D) / Classe di emissione di rumore aereo (da A a D)	B	B
Bauform / Versione costruttiva		
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	Ja / Sì	Ja / Sì
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	–	–
Standgerät unterbaufähig / Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	Ja / Sì	Ja / Sì
Hocheinbau / Montaggio in alto	Ja / Sì	Ja / Sì
Dekorierbar / Decorabile	–	–
Integrierbar / Integrabile	–	–
Vollintegrierbar / Totalmente integrabile	Ja / Sì	Ja / Sì
Abmessungen Gerät[3] / Dimensioni apparecchio[3]		
Höhe / Altezza	82–88 cm	82–88 cm
Breite / Larghezza	60 cm	60 cm
Tiefe (einschliesslich Wandabstand) / Profondità (inclusa distanza dalla parete)	57,5 cm	57,5 cm
Höhe für Unterbau / Altezza per montaggio sottopiano	81,7–87,7 cm	81,7–87,7 cm
Tiefe bei geöffneter Tür / Profondità con porta aperta	125 cm	125 cm
Höhe verstellbar / Regolazione in altezza	0–60 mm	0–60 mm
Leergewicht / Peso a vuoto		
Gewicht des Gerätes / Peso dell'apparecchio	46,5 kg	44 kg
Strom- und Wasserversorgung / Alimentazione elettrica e idrica		
Elektrischer Anschluss[4] / Allacciamento elettrico[4]		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,8 kW	1,8 kW
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)	Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)
Wasseranschluss / Allacciamento idrico		
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser | Allacciamento ad acqua fredda / calda	max. 60 °C	max. 60 °C
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar	0,5–8 bar
Wasserzulauf Tubo di mandata dell'acqua	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp / 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp	1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp / 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp
Wasserablauf Tubo di scarico dell'acqua	1,6 m, Flexschlauch 1,6 m, tubo flessibile	1,6 m, Flexschlauch 1,6 m, tubo flessibile
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	China / Cina	China / Cina
Garantie / Garantie	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics, Switzerland GmbH Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

EGS30	
Samsung	
EGS30 DW60M6040BB/EG	
Einbau-Geschirrspüler – vollintegrierbar / Lavastoviglie da incasso – totalmente integrabile	
Euro-Norm 60 cm Norma Euro 60 cm	
8806088781631	
E / 55.9	
0,936 kWh	
10,5 L	
0,49 / – / 1 / –	
225 Min.	
13	
1,13	
1,07	
44 dB(A)	
B	
Ja / Sì	
–	
Ja / Sì	
–	
–	
–	
Ja / Sì	
82–91 cm	
60 cm	
57,5 cm	
81,7–90,7 cm	
116,5 cm	
0–90 mm	
43 kg	
230 V / 50 Hz	
2,1 kW	
10 A	
1,5 m	
Schuko-Stecker mit CH-Adapter (Typ 12, 10 A) / Connettore Schuko con adattatore CH (tipo 12, 10 A)	
Ja / Sì	
max. 60 °C	
0,5–8 bar	
1,5 m, Flexschlauch mit Aquastopp / 1,5 m, tubo flessibile con Aquastopp	
1,4 m, Flexschlauch 1,4 m, tubo flessibile	
Ja / Sì	
China / Cina	
2 Jahre / 2 anni	

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 50242 im Standardprogram «ECO».
[2] Gemessen nach der gültigen Norm IEC 60704-2-3 im Standardprogram «ECO».
[3] Bei Einbaugeräten Nischenmasse.
Weitere Massangaben sind den Prospekten zu entnehmen.
[4] Angaben über Umschaltmöglichkeiten sind ggf. den Prospekten zu entnehmen.

[1] Valori determinati secondo la norma EN 50242 in vigore nel programma standard «ECO».
[2] Misurato secondo la norma IEC 60704-2-3 in vigore nel programma standard «ECO».
[3] Dimensioni della nicchia per gli apparecchi da incasso. Ulteriori dati relativi alle dimensioni sono riportati nei prospetti.
[4] All'occorrenza, le informazioni sulle possibilità di commutazione sono riportate nei prospetti.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Waschmaschinen
Lavatrici Samsung

	WM110	WM120
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	WM110 WW80T854ABH/S5	WM120 WW90T554AAW/S5
Geräteart Tipo di apparecchio	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
Nennkapazität (Beladung) Capacità nominale (di carico)	8 kg	9 kg
GTIN-Nr. / GTIN	8806090605383	8806090604300
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse / Effizienzindex (von A bis G / EEI) | Classe di efficienza energetica / Indice di efficienza (da A a G / EEI)	A / 52	A / 51,9
Energieverbrauch pro Betriebszyklus / Consumo energetico per ciclo di funzionamento	0,473 kWh	0,494 kWh
Wasserverbrauch pro Zyklus (L) / Consumo idrico per ciclo (L)	48 L	50 L
Leistungsaufnahme im Aus- / Bereitschaftszustand / Zeitvorwahl / Vernetzter Bereitschaftszustand (falls vorhanden) (W) Consumo energetico in standby e spento / Standby a tempo / Standby in rete (se presente) (W)	0,5 / – / 4 / 2	0,5 / – / 4 / 2
Gebrauchseigenschaften[1] / Proprietà funzionali[1]		
Waschwirkungsklasse (von A bis G) / Classe di efficienza di lavaggio (da A a G)	A	A
Schleuderreffizienzklasse (von A bis G) / Classe di efficienza della centrifuga (da A a G)	B	B
Restfeuchte[2] (Voll- / Halb- / Viertelbeladung) (%) | Umidità residua[2] (capacità nominale / metà / quarto) (%)	53 / 53 / 53	50 / 51 / 53
Schleuderdrehzahl (U / Minute) (Voll- / Halb- / Viertelbeladung) | Velocità di centrifugazione (giri / minuto) (capacità nominale / metà / quarto)	1400 / 1400 / 1400	1400 / 1400 / 1400
Wascheffizienzindex / Indice di efficienza di lavaggio	1,03	1,03
Spülwirkung (g / kg) / Efficacia di risciacquo (g / kg)	5	5
Höchste Temperatur in der Wäsche (Voll- / Halb- / Viertelbeladung) (° C) Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati (a capacità nominale / metà/quarto) (° C)	30 / 24 / 23	31 / 27 / 21
Programmdauer (Voll- / Halb- / Viertelbeladung) (h:min) | Durata del programma (a capacità nominale / mezzo / quarto) (h:min)	3:05 / 2:18 / 2:05	3:48 / 2:54 / 2:36
Automatische Ausschaltzeit / Tempo di spegnimento automatico	3 Min.	3 Min.
Schallleistungspegel / Livello di potenza sonora		
Luftschallemission im Waschen / Emissioni di rumore aereo durante il lavaggio	52 dB(A)	53 dB(A)
Luftschallemission im Schleudern / Emissioni di rumore aereo durante la centrifugazione	71 dB(A)	72 dB(A)
Luftschallemissionsklasse beim Schleudern (A bis D) / Classe di emissione di rumore aereo durante la centrifugazione (da A a D)	A	A
Bauform / Versione costruttiva		
Einbaugerät / Apparecchio da incasso	–	–
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar / Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–	–
Türanschlag Battuta della porta	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
Abmessungen Gerät[3] / Dimensioni apparecchio[3]		
Höhe / Altezza	85 cm	85 cm
Breite / Larghezza	60 cm	60 cm
Tiefe (einschliesslich Wandabstand) / Profondità (inclusa distanza dalla parete)	68,5 cm	68,5 cm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	112,2 cm	112,2 cm
Höhe verstellbar / Regolazione in altezza	max. 3 cm	max. 3 cm
Leergewicht / Peso a vuoto	79 kg	67 kg
Strom- und Wasserversorgung / Alimentazione elettrica e idrica		
Elektrischer Anschluss[4] / Allacciamento elettrico[4]		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	2,3 kW	2,3 kW
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	2 m	2 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Wasseranschluss / Allacciamento idrico		
Druckschlauch G ¾" / Tubo di mandata G ¾"	Ja / Sì	Ja / Sì
Anschliessbar an Kalt- / Warmwasser | Allacciamento ad acqua fredda / calda	Ja / – | Sì / –	Ja / – | Sì / –
Wasserdruck / Pressione idraulica	0,5–8 bar / 0,5–8 bars	0,5–8 bar / 0,5–8 bars
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	China / Cina	Polen / Polonia
Garantie Garanzia	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Motor) 2 anni (10 anni motore Digital Inverter)	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Motor) 2 anni (10 anni motore Digital Inverter)

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

	WM130
	Samsung
	WM130 WW80TA049TE/WS
	Waschmaschine, Frontlader Lavatrice a caricamento frontale
	8 kg
	8806090605437
	B / 60
	0,545 kWh
	48 L
	0,5 / – / 4 / –
	A
	B
	50 / 52 / 53
	1400 / 1400 / 1400
	1,03
	5
	33 / 30 / 23
	3:38 / 2:48 / 2:31
	3 Min.
	53 dB(A)
	72 dB(A)
	A
	–
	Ja / Sì
	–
	Links (nicht wechselbar) A sinistra (non reversibile)
	85 cm
	60 cm
	68,5 cm
	112,2 cm
	max. 3 cm
	65 kg
	230 V / 50 Hz
	2,3 kW
	10 A
	2 m
	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
	Ja / Sì
	Ja / – | Sì / –
	0,5–8 bar / 0,5–8 bars
	Ja / Sì
	Polen / Polonia
	2 Jahre (10 Jahre auf digitalen Inverter-Motor) 2 anni (10 anni motore Digital Inverter)

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

[1] Die Verbrauchswerte wurden ermittelt nach gültiger Norm EN 60456. Bei der Angabe dieser Werte handelt es sich um gewichtete Werte für Voll- / Halb- / und Viertelbeladung, basierend auf dem Programm Eco 40–60.
[2] Ein Entwässerungsgrad 100 % bedeutet, dass in 1 kg Wäsche (Trockengewicht) nach dem Schleudern noch 1 kg Wasser gebunden ist. Je kleiner der %-Wert, desto weniger feucht ist die Wäsche.
[3] Bei Unterbaugeräten Nischenmasse. Weitere Massangaben sind den Prospekten zu entnehmen.
[4] Angaben über Umschaltmöglichkeiten sind ggf. den Prospekten zu entnehmen.

[1] I valori di consumo sono stati determinati secondo la norma EN 60456 in vigore. Si tratta di valori ponderati a capacità nominale/mezzo/quarto, basati sul programma Eco 40–60.
[2] Un livello di drenaggio del 100 % significa che 1 kg di biancheria (peso a secco) contiene ancora 1 kg di acqua dopo la centrifugazione. Più basso è il valore in %, meno umido è il bucato.
[3] Dimensioni della nicchia per gli apparecchi sottopiano. Ulteriori dati relativi alle dimensioni sono riportati nei prospetti.
[4] All'occorrenza, le informazioni sulle possibilità di commutazione sono riportate nei prospetti.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Samsung Trockner
Asciugatrici Samsung

	TR110	TR120
Markenname / Marca	Samsung	Samsung
Modellbezeichnung Modello	TR110 DV80T7220BH/S5	TR120 DV80T5220AW/S5
Geräteart Tipo di apparecchio	Kondensationstrockner Wärmepumpe / Asciugatrice a condensazione pompa di calore	Kondensationstrockner Wärmepumpe / Asciugatrice a condensazione pompa di calore
Nennkapazität (Beladung) Capacità nominale (di carico)	8 kg	8 kg
GTIN-Nr. / GTIN	8806090604928	8806090604737
Effizienz und Verbrauch[1] / Efficienza e consumi[1]		
Energieeffizienzklasse (von A+++ bis D) / Classe di efficienza energetica (da A+++ a D)	A+++	A+++
Energieverbrauch pro Jahr / Consumo energetico annuo	176 kWh	176 kWh
Energieverbrauch Standardprogramm Voll- / Halbbeladung | Consumo energetico programma standard (a capacità nominale / mezzo)	1,54 kWh / 0,89 kWh	1,41 kWh / 0,80 kWh
Leistungsaufnahme Standby ein- / ausgeschaltet | Consumo energetico in standby on / off	5 W / 0,5 W	5 W / 0,5 W
Gebrauchseigenschaften / Proprietà funzionali		
Mittlere Dauer Standardprogramm[1] / Durata media programma standard[1]	174 Min.	160 Min.
Dauer Standardprogramm voll / halb | Durata programma standard pieno / metà	220 Min. / 140 Min.	200 Min. / 130 Min.
Automatische Ausschaltzeit / Tempo di spegnimento automatico	Nach 10 Min. / dopo 10 min	Nach 10 Min. / dopo 10 min
Kondensationseffizienzklasse (von A bis G)[1] / Classe di efficienza di condensazione (da A a G)[1]	B	B
Mittlere Kondensationseffizienz[1] / Efficienza media di condensazione[1]	87 %	87 %
Luftschallemission[2] (db(A) re 1 pW) / Emissione di rumore aereo[2] (db(A) re 1 pW)	63 dB(A)	63 dB(A)
Bauform / Versione costruttiva		
Standgerät mit Arbeitsplatte / Apparecchio a posa libera con piano di lavoro	Ja / Sì	Ja / Sì
Standgerät unterbaubar / Apparecchio a posa libera per montaggio sottopiano	–	–
Unterbaugerät (ohne Arbeitsplatte) / Apparecchio sottopiano (senza piano di lavoro)	–	–
Für Wasch-Trocken-Säule | Per colonna lavatrice / asciugatrice	Ja / Sì	Ja / Sì
Türanschlag Battuta della porta	Rechts / Links A destra / a sinistra	Rechts / Links A destra / a sinistra
Abmessungen[3] / Dimensioni[3]		
Höhe / Altezza	85 cm	85 cm
Breite / Larghezza	60 cm	60 cm
Tiefe (einschliesslich Wandabstand) / Profondità (inclusa distanza dalla parete)	70 cm	70 cm
Gerätetiefe bei geöffneter Tür (einschliesslich Wandabstand) / Profondità apparecchio con porta aperta (inclusa distanza dalla parete)	115 cm	115 cm
Höhe verstellbar / Regolazione in altezza	max. 3 cm	max. 3 cm
Leergewicht / Peso a vuoto	50 kg	50 kg
Steuerung der Trocknung / Controllo dell'asciugatura		
Durch Zeitwahl / Mediante selettore dei tempi	–	–
Automatisch durch elektronische Feuchteabtastung / Automatico, mediante monitoraggio elettronico del grado di umidità	Ja / Sì	Ja / Sì
Stromanschluss / Kondenswasserabfluss | Allacciamento elettrico / scarico dell'acqua di condensa		
Elektrischer Anschluss[4] / Allacciamento elettrico[4]		
Anschlussspannung / Tensione di attacco	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Anschlusswerte / Potenza allacciata	1,1 kW	1,1 kW
Absicherung / Protezione a fusibile	10 A	10 A
Länge Netzanschlussleitung / Lunghezza cavo di allacciamento	1,5 m	1,5 m
Netzanschlussstecker Connettore di alimentazione	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A	Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Sicherheit und Service / Sicurezza e assistenza		
Entspricht den Schweizerischen Sicherheitsbestimmungen / Conforme alle norme di sicurezza svizzere	Ja / Sì	Ja / Sì
Herkunftsland / Paese di origine	China / Cina	China / Cina
Garantie / Garanzia	2 Jahre / 2 anni	2 Jahre / 2 anni

Hersteller und Service-Adresse: / Indirizzo del produttore e dell'assistenza:
Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich

Diese standardisierte Warendeklaration entspricht den vom Fachverband Elektroapparate für Haushalt und Gewerbe Schweiz (FEA) in Zusammenarbeit mit Konsumentenorganisationen herausgegebenen Richtlinien. Die Warendeklaration basiert auf den Normen der International Electrotechnical Commission (IEC) (Fachkommission TC 59).

La presente dichiarazione merceologica standardizzata è conforme alle direttive elaborate dall'Associazione settoriale Svizzera per gli Apparecchi elettrici per la Casa e l'Industria (FEA) in collaborazione con le organizzazioni dei consumatori. La dichiarazione merceologica si basa sulle norme dell'International Electrotechnical Commission (IEC) (Commissione tecnica TC 59).

TR130
Samsung
TR130 DV80TA020TE/WS
Kondensationstrockner Wärmepumpe / Asciugatrice a condensazione pompa di calore
8 kg
8806090665769
A++
235 kWh
1,85 kWh / 1,10 kWh
5 W / 0,5 W
159 Min.
190 Min. / 135 Min.
Nach 10 Min. / dopo 10 min
B
86 %
65 dB(A)
Ja / Sì
–
–
Ja / Sì
Rechts / Links A destra / a sinistra
85 cm
60 cm
70 cm
115 cm
max. 3 cm
49 kg
–
Ja / Sì
230 V / 50 Hz
1,1 kW
10 A
1,5 m
Stecker Typ 12, 10 A con connettore tipo 12, 10 A
Ja / Sì
China / Cina
2 Jahre / 2 anni

[1] Werte ermittelt nach der gültigen Norm EN 61121. Der Jahresenergieverbrauch basiert auf 160 Trockenzyklen für das Standard-Baumwollprogramm bei Voll- und Teilbeladung sowie dem Verbrauch der Betriebsarten mit geringer Leistungsaufnahme.
[2] Für das Standard-Baumwollprogramm bei vollständiger Befüllung.
[3] Bei Unterbaugeräten Nischenmasse. Weitere Massangaben sind den Prospekten zu entnehmen.
[4] Angaben über Umschaltmöglichkeiten sind ggf. den Prospekten zu entnehmen.

[1] Valori determinati secondo la norma EN 61121 in vigore. Il consumo energetico annuo si basa su 160 cicli di asciugatura per il programma cotone standard con carico completo e parziale, nonché sul consumo dei modi operativi a basso consumo energetico.
[2] Per il programma cotone standard a pieno carico.
[3] Dimensioni della nicchia per gli apparecchi sottopiano. Ulteriori dati relativi alle dimensioni sono riportati nei prospetti.
[4] All'occorrenza, le informazioni sulle possibilità di commutazione sono riportate nei prospetti.

Hinweis: Stand der Tabellenangaben 12 / 2021. Weiterentwicklungen vorbehalten.
Bei ausgestellten Geräten gibt das Energieetikett Auskunft über die aktuellen Daten.

Avvertenza: dati tabellari aggiornati a 12 / 2021. Con riserva di ulteriori miglioramenti.
I dati aggiornati relativi agli apparecchi esposti sono indicati sull'etichetta energetica.

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Suter Inox AG, Schinznach-Bad

1. Geltung
Die unter diesem Abschnitt A vorliegenden «Allgemeinen Geschäftsbedingungen», nachfolgend AGB genannt, regeln sämtliche Rechte und Pflichten im Verhältnis der Suter Inox AG («SUTER») zu ihren Kunden.

Für Bestellungen unserer Kunden via Online-Shop (www.suter.ch) gelten ergänzend die Allgemeinen Geschäftsbedingungen unter www.suter.ch.

2. Allgemeines
Ausnahmen, Nebenabreden, Änderungen etc., bedingen der Schriftform. Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB unwirksam oder ungültig sein oder werden, so bleibt die Gültigkeit und Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt. In einem solchen Falle ist die ungültige Bestimmung in dem Sinne umzudeuten oder zu ergänzen, dass der mit ihr beabsichtigte Regelungszweck möglichst erreicht wird. Neue Versionen der AGB werden auf dem Internet (www.suter.ch) in den verfügbaren Sprachen publiziert und treten ohne schriftliche Einsprache des Kunden innert Monatsfrist in Kraft.

3. Auftragsbestätigung
Der Inhalt der Auftragsbestätigung von SUTER an den Kunden gilt ohne unverzügliche Meldung allfälliger Beanstandungen durch den Kunden als angenommen.

3.1 Kataloge / Preislisten / Offerten
Die Informationsunterlagen, Kataloge, Zeichnungen, Preislisten und Offerten sind unverbindlich und dienen ausschliesslich der näheren Orientierung. Sortiments- und Preisänderungen sind jederzeit ohne Vorankündigung vorbehalten. Der Inhalt der Informationsunterlagen (Kataloge, Broschüren, Zeichnungen, Internet) ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte, einschliesslich derjenigen des auszugsweisen Abdrucks sowie der fotomechanischen und elektronischen Widergabe bleiben der ausdrücklichen und vorherigen sowie schriftlichen Bestätigung durch SUTER vorbehalten.

3.2 Technische Machbarkeiten
Wir behalten uns vor, die technische Machbarkeit mit der Auftragserteilung abschliessend zu prüfen. Bei offensichtlichen Programmfehlfunktionen ist die Offerte nicht verbindlich. Die Annahme derartiger Offerten durch den Kunden führt nicht zum Zustandekommen eines Vertrages mit SUTER.

4. Preise
Alle in den Verkaufsunterlagen aufgeführten Preise verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung (UVP) in Schweizer Franken. Der Händler ist in seiner Preisgestaltung frei. Ohne andere Regelung verstehen sich sämtliche Preise exkl. Mehrwertsteuer, in üblicher Verpackung, ohne Transport und ohne Versicherung.

5.1 Lieferungen in der Schweiz
Die Lieferungen erfolgen franko Domizil des Kunden. Ausgenommen davon sind Expresslieferungen, Baustellenlieferungen, Terminlieferungen, Lieferungen an einen anderen Ort als das Domizil des Kunden und Lieferungen ohne Zufahrtsmöglichkeit. Die Wahl des Transportmittels steht SUTER zu.

5.2 Lieferungen im Ausland
Bei Lieferungen ins Ausland verstehen sich die Preise ex works (EXW) Schinznach-Bad, gemäss Incoterms 2010. Die Versicherung der Ware ist Sache des Kunden.

5.3 Lieferbedingungen
Für Umfang und Ausführung der Lieferung ist der schriftliche Kaufvertrag oder die Auftragsbestätigung massgebend. Leistungen, die darin nicht enthalten sind, werden zusätzlich in Rechnung gestellt. Teillieferungen sind zulässig und werden in Rechnung gestellt. Bei Camion-Lieferungen wird vorausgesetzt, dass das Personal des Kunden beim Abladen behilflich ist. Vom Kunden gewünschte Bestellungsänderungen oder – Annullierungen bedürfen einer schriftlichen Abmachung mit SUTER. Änderungskosten und bereits erbrachte Leistungen bei Annullierung gehen zu Lasten des Kunden.

5.4 Lieferfrist
Lieferfristen dienen als Richtlinien und sind als solche für SUTER nicht verbindlich, soweit sie von SUTER nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich zugesichert werden. SUTER bemüht sich, Liefertermine auch bei Auftreten von nicht vorauszusehenden Schwierigkeiten einzuhalten. Die Nichteinhaltung von Lieferterminen berechtigt den Kunden weder zum Rücktritt vom Vertrag, noch zur Geltendmachung von Schadenersatz oder Konventionalstrafen.

5.5 Dienstleistungen
Die vertraglich vereinbarten Preise für die Lieferung von Waren beinhalten lediglich den Preis für die Ware. Nicht eingeschlossen sind Leistungen, welche SUTER im Zusammenhang mit Lieferung, Abänderung, Einbau etc. der Ware erbringt. Solche Leistungen werden, sofern nicht anders vereinbart, gesondert in Rechnung gestellt.

5.6 Mindestbestellwert
Bis zu einem Netto-Warenwert von CHF 60.– erheben wir einen Kleinmengenzuschlag.

6. Zahlungen
Alle Zahlungen sind grundsätzlich an den Geschäftssitz von SUTER zu leisten, 30 Tage rein netto oder gemäss Auftragsbestätigung bzw. Rechnung. Jegliches Retentions- oder Rückbehalterecht des Kunden an Sachen der SUTER ist vollumfänglich wegbedungen.

7. Eigentumsvorbehalt
Die von SUTER gelieferten Produkte bleiben Eigentum von SUTER, bis SUTER den Kaufpreis vollständig und vertragskonform erhalten hat. SUTER ist berechtigt, bis zu diesem Zeitpunkt den Eigentumsvorbehalt gemäss Art. 715 ZGB oder anderer am Domizil des Kunden geltenden gesetzlichen Bestimmungen im Eigentumsvorbehaltsregister am jeweiligen Wohnsitz des Kunden einzutragen. Mit der wirksamen Auslösung einer Bestellung erklärt der Kunde zugleich sein Einverständnis zur Eintragung eines rechtswirksamen Eigentumsvorbehaltes. Solange der Kaufpreis nicht vollständig bezahlt ist, ist der Kunde verpflichtet, die von SUTER gelieferten Produkte in Stand zu halten, sorgfältig zu behandeln und gegen alle üblichen Risiken angemessen zu schützen und zu versichern.

8. Besondere Pflichten des Kunden
Der Kunde verpflichtet sich, den Einbau und die Inbetriebnahme von gelieferter Ware entsprechend den Richtlinien von SUTER selbst vorzunehmen.

9. Übergang von Nutzen und Gefahr
Erfolgt die Auslieferung der Ware durch SUTER, so gehen Nutzen und Gefahr bei Ablieferung am vereinbarten Lieferort auf den Kunden über. Allfällige, sichtbare Transportschäden sind SUTER und dem Frachtführer durch den Kunden sofort bei Annahme schriftlich anzuzeigen. Unterbleibt eine solche Anzeige innert dieser Frist, besteht seitens SUTER keinerlei Haftung für Transportschäden. Werden die Produkte vom Kunden abgeholt, gehen Nutzen und Gefahr auf den Kunden über, sobald SUTER die Ware an deren Sitz zur Abholung zur Verfügung stellt (ex works – Incoterms 2010).

10.1 Abnahme
Etwaige Schäden, Mängel und Beanstandungen muss der Kunde unverzüglich nach Entdeckung, spätestens jedoch 5 Arbeitstage nach Anlieferung bzw. Abholung, SUTER schriftlich bekannt geben.

10.2 Garantie / Gewährleistung
Ohne spezielle Vereinbarung leistet SUTER für alle SUTER-Produkte und deren Zubehör eine Garantie für Material und Funktionstüchtigkeit während zwei Jahren ab Lieferdatum. Die Garantie umfasst den Ersatz des Produktes, jedoch nicht deren Ein- bzw. Ausbau oder Drittleistungen. Forderungen, die den Rechnungsbetrag überschreiten, können nicht geltend gemacht werden. SUTER kann für Folgeschäden, ausser in Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit, nicht haftbar gemacht werden.

Nicht als Mängel gelten Fehler und Störungen, die SUTER nicht zu vertreten hat, insbesondere aufgrund natürlicher Abnützung, höherer Gewalt, unsachgemässer Behandlung, Eingriffe des Kunden oder Dritte, übermässige Beanspruchung oder ungewöhnlicher Umgebungseinflüsse.

Zur unsachmässigen Behandlung im Sinne dieses Abschnitts gehört insbesondere die Nichteinhaltung der Pflegehinweise von SUTER gemäss Pflegehandbuch.

10.3 Rückgaberecht bei Mängeln
Eine Rücksendung von mangelhaften Produkten durch den Kunden bedarf der Beilage einer detaillierten Fehler-/Mängelbeschreibung sowie des Kaufbeleges.

10.4 Rückgaberecht bei Fehlbestellungen
Tätigt der Kunde eine Fehlbestellung und will er die Ware an SUTER zurückgeben, so gelten nachstehende Konditionen:

10.5 Rücknahme bei Standardprodukten
Nimmt SUTER das Produkt zurück, so entsteht hieraus dem Kunden kein Anspruch auf Rückerstattung des Kaufpreises, sondern SUTER erstellt für den Kunden eine Gutschrift über 80 % des Nettowarenwertes des retournierten Produktes, welches bei der nächsten, innerhalb eines Jahres erfolgenden, Bestellung des Kunden an den Kaufpreis angerechnet wird. Weitere Abzüge behält sich SUTER vor. Die Rücklieferung erfolgt auf Kosten und Risiko des Kunden und muss originalverpackt und einwandfrei sein.

10.6 Rücknahme bei Spezialanfertigungen und «nicht-Katalogartikel»
Spezialanfertigungen und «nicht-Katalogartikel» sind von der Rücknahme ausgeschlossen. Es handelt sich um Produkte, die auf Wunsch des Kunden speziell hergestellt oder beschafft wurden, wie z. B. Massanfertigungen, Spülen mit individuellen Konfigurierungen (Dispenserlochbohrung, Kundenlogo-Prägung, Farbspülen) Armaturen, Dunstabzugshauben, usw.

11. Schadenersatz
11.1 SUTER haftet in Fällen des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit oder für einen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen nach den gesetzlichen Bestimmungen. Im Übrigen haftet SUTER nur nach den Bestimmungen des Produktehaftpflichtgesetzes (PrHG) und aufgrund der EU-Richtlinie 85 / 374 EWG vom 25. 07. 1985 ergangenen einzelstaatlichen Gesetze zur Produkthaftpflicht wegen der Verletzung oder Tötung einer Person oder wegen der Beschädigung oder Zerstörung einer Sache.

SUTER's Haftung ist auch in Fällen grober Fahrlässigkeit auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, wenn keiner der in Satz 2 dieses Absatzes aufgeführten Ausnahmefälle vorliegt.

Ausserhalb einer Haftung nach dem PrHG und in Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit ist die Haftung für Schäden durch den Liefergegenstand an Rechtsgütern des Kunden oder Dritten, z.B. Schäden an anderen Sachen jedoch ganz ausgeschlossen.

11.2 Die Regelungen des vorstehenden Abschnitts 11.1 erstrecken sich auf Schadensersatz neben der Leistung und Schadensersatz statt der Leistung, gleich aus welchem Rechtsgrund. Insbesondere wegen Mängel, der Verletzung von Pflichten aus dem Schuldverhältnis oder aus unerlaubter Handlung. Sie gelten auch für den Anspruch auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen.

Schadenersatzansprüche wegen Fehlern in Abbildungen, Preisen und Texten oder wegen verspäteter und unterbliebener Lieferung bleiben strikt ausgeschlossen.

12. Datenschutz
Die für die Geschäftsabwicklung notwendigen personenbezogenen Daten werden auf der Grundlage der einschlägigen datenschutzrechtlichen Bestimmungen streng vertraulich behandelt. Einzelheiten zum Schutz personenbezogener Daten ergeben sich aus der Datenschutzerklärung von SUTER, abrufbar unter www.suter/datenschutzbestimmungen.ch

13. Diverses / Gerichtsstand
Für allfällige Streitigkeiten zwischen SUTER und dem Kunden ist ausschliesslich schweizerisches Recht anwendbar. Gerichtsstand ist soweit vereinbar Schinznach-Bad. SUTER ist darüber hinaus berechtigt, den Kunden auch an seinem Geschäfts- oder Wohnsitz in Anspruch zu nehmen. Die Haftung von SUTER ist ausser in Fällen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit sowie in Produktehaftpflichtfällen (PrHG) auf maximal. CHF 50 000.– je Schadenfall limitiert.

Suter Inox AG, Schinznach-Bad
AGB Deutsch
Gültig ab 1. November 2019

Condizioni Generali di Contratto di Suter Inox AG, Schinznach-Bad

1. Ambito di validità
Le presenti «Condizioni Generali di Contratto», di seguito abbreviate con «CGC», definiscono diritti e obblighi derivanti dai contratti che vincolano Suter Inox AG (SUTER) ai suoi clienti.

Per gli ordini trasmessi dai nostri clienti tramite lo shop online (www.suter.ch) si applicano le Condizioni Generali di Contratto riportate sul sito www.suter.ch.

2. Criteri generali
Esse si applicano a tutte le relazioni commerciali intercorrenti tra SUTER e i suoi clienti. Per gli ordini effettuati tramite lo shop online (www.suter.ch) sono valide le Condizioni Generali di Contratto Suter Online. Qualsiasi eccezione, clausola annessa, modifica, ecc. richiede la forma scritta. Qualora certe disposizioni delle presenti CGC vengano dichiarate inefficaci o nulle, ciò non dovrà influire sull'efficacia e validità delle restanti disposizioni. In tal caso, la disposizione dichiarata nulla dovrà essere riformulata o integrata in modo da corrispondere il più possibile allo scopo contrattuale atteso. Le nuove versioni delle CGC vengono pubblicate in Internet (www.suter.ch) nelle lingue disponibili ed entrano in vigore, salvo opposizione scritta da parte del cliente, entro il termine di un mese.

3. Conferma d'ordine
In assenza di un reclamo immediato da parte del cliente, il contenuto della conferma d'ordine inviata da SUTER al cliente deve intendersi accettato.

3.1 Cataloghi / Listini prezzi / Offerte
Materiale informativo, cataloghi, disegni, listini prezzi, offerte nello shop online e offerte sono finalizzati a fornire un'informazione più precisa, con riserva di modifiche di assortimento e prezzi in qualsiasi momento e senza preavviso. I contenuti della documentazione informativa (cataloghi, brochure, disegni, Internet, shop online) è protetto da copyright. Tutti i diritti, compreso il diritto di riproduzione parziale, fotomeccanica ed elettronica, sono soggetti a previa ed esplicita autorizzazione scritta di SUTER.

3.2 Fattibilità tecnica
In sede di conferimento dell'ordine, ci riserviamo il diritto di accertare in via definitiva la fattibilità tecnica. In caso di evidenti malfunzionamenti del programma, l'offerta non è vincolante e l'accettazione di simili offerte da parte del cliente non implica la stipulazione di alcun contratto con SUTER.

4. Prezzi
Tutti i prezzi indicati sui documenti di vendita devono intendersi come prezzi consigliati non vincolanti (PCNV) espressi in franchi svizzeri. Il metodo di formazione dei prezzi è a totale discrezione del rivenditore. Salvo quanto diversamente pattuito, tutti i prezzi devono intendersi per forniture nell'imballaggio d'uso, al netto di IVA, di trasporto e assicurazione.

5.1 Forniture in Svizzera
La consegna viene effettuata franco domicilio del cliente, fatta eccezione per le forniture espresso, consegne presso il cantiere, forniture a termine, consegne presso una sede diversa dal domicilio del cliente e consegne senza possibilità di accesso. La scelta del mezzo di trasporto spetta a SUTER.

5.2 Forniture all'estero
In caso di forniture all'estero, i prezzi devono intendersi franco stabilimento (EXW) di Schinznach-Bad come da Incoterms 2010. L'assicurazione della merce è di competenza del cliente.

5.3 Condizioni di fornitura
Al fine dell'entità e dell'evasione dell'ordine fa fede il contratto d'acquisto scritto o la conferma dell'ordine. Le prestazioni che non vi sono comprese verranno fatturate in più. Le consegne parziali sono ammesse e verranno fatturate tali e quali. Nel caso di consegne a mezzo camion, la merce dovrà essere scaricata con l'ausilio del personale del cliente. Modifiche d'ordine o annullamenti richiesti dal cliente sono subordinati a consenso scritto di SUTER. In caso di annullamento, tutti i costi inerenti a modifiche già apportate e a prestazioni già fornite saranno a carico del cliente.

5.4 Termine di consegna
I termini di consegna sono solo indicativi e vengono forniti senza impegno, a meno che SUTER non li abbia esplicitamente garantiti per iscritto. SUTER si sforzerà comunque di rispettare i termini di consegna anche nel caso di difficoltà non prevedibili. La mancata osservanza dei termini di consegna non autorizza il cliente a rescindere il contratto, né a far valere il diritto al risarcimento di danni o a penali.

5.5 Prestazioni di servizi
I prezzi contrattualmente pattuiti per la fornitura della merce includono esclusivamente il valore della merce. Sono escluse le prestazioni fornite da SUTER in relazione a consegna, modifiche, montaggio, ecc. della merce. Tali prestazioni, salvo quanto diversamente pattuito, vengono fatturate separatamente.

5.6 Valore minimo dell'ordine
Piccoli quantitativi per un valore netto della merce a CHF 60.– comportano l'addebito di un supplemento.

6. Pagamenti
In linea di principio, tutti i pagamenti devono essere eseguiti a favore della sede commerciale di SUTER, a 30 giorni netto oppure secondo quanto precisato sulla conferma d'ordine o fattura. È espressamente escluso ogni diritto di ritenzione del cliente su merci di proprietà di SUTER.

7. Patto di riservato dominio
I prodotti forniti rimangono di proprietà della SUTER fino a pagamento integrale e contrattualmente conforme del prezzo d'acquisto pattuito. Fino a quel momento, la SUTER ha il diritto di iscrivere la riserva di proprietà, ai sensi dell'art. 715 CC o di altre disposizioni legali applicabili al domicilio del cliente, nel registro per i patti di riserva della proprietà presso il rispettivo domicilio del cliente. Dietro richiesta della SUTER, il cliente s'impegna a fornire prontamente il proprio consenso scritto alla registrazione della riserva di proprietà e ad adempiere tutte le formalità ivi connesse. Contestualmente all'attivazione di un ordine, il cliente dichiara di acconsentire alla registrazione di una riserva di dominio giuridicamente valida. Fin quando il prezzo d'acquisto non sia stato completamente pagato, il cliente s'impegna a mantenere in buono stato i prodotti consegnati da SUTER, a trattarli con cura e ad assicurarli contro tutti i rischi abituali.

8. Obblighi particolari del cliente
Il cliente s'impegna ad assicurare in prima persona il montaggio e la messa in esercizio della merce fornita secondo le direttive di SUTER.

9. Trasferimento di benefici e rischi
Se la consegna della merce viene effettuata da SUTER, i relativi benefici e rischi si intendono trasferiti al cliente nel luogo previsto per la consegna. Il cliente è tenuto a notificare per iscritto e con immediatezza sia a SUTER che al vettore, all'atto dell'accettazione della merce, gli eventuali danni visibili causati dal trasporto. In assenza di tale notifica entro il termine suddetto, SUTER declina ogni responsabilità per danni imputabili al trasporto. Se i prodotti vengono ritirati dal cliente, i relativi benefici e rischi si intendono trasferiti al cliente nel momento in cui SUTER rende la merce disponibile per il ritiro presso la propria sede (ex works – Incoterms 2010).

10.1 Accettazione della merce
Il cliente dovrà notificare per iscritto a SUTER eventuali danni, carenze e reclami subito dopo la loro constatazione e comunque non oltre i 5 giorni lavorativi successivi alla consegna o al ritiro della merce.

10.2 Garanzia
Senza alcun accordo specifico, SUTER accorda su tutti i suoi prodotti e accessori una garanzia di idoneità valida due anni a decorrere dalla data di consegna. La garanzia include la sostituzione del prodotto, ma non il suo montaggio/smontaggio, né le prestazioni di terzi. Non è ammesso far valere rivendicazioni per un valore superiore all'importo fatturato. Suter non può essere ritenuta responsabile per danni indiretti.

Non devono considerarsi come vizi tutti i difetti o disfunzioni che esulano dalla responsabilità di SUTER, e in particolare quelli imputabili a normale usura, casi di forza maggiore, uso improprio, interventi del cliente o di terzi, sollecitazioni eccessive o inusuali influssi ambientali.

Ai sensi del presente paragrafo, per uso non conforme si intende in particolare l'inosservanza delle indicazioni fornite da SUTER nel relativo manuale per la manutenzione.

10.3 Restituzione di prodotti difettosi
Qualsiasi resa di prodotti difettosi da parte del cliente deve recare in allegato una descrizione dettagliata dei vizi/difetti accertati nonché il relativo giustificativo di vendita.

10.4 Restituzione di prodotti ordinati per errore
Il cliente che abbia ricevuto dei prodotti ordinati per errore e desideri restituirli a SUTER dovrà attenersi alle seguenti condizioni:

10.5 Restituzione di prodotti standard
La ripresa del prodotto da parte di SUTER non comporta per il cliente alcun diritto al rimborso del relativo prezzo d'acquisto, bensì la sola registrazione a credito di un importo pari all'80% del prezzo netto del prodotto restituito, importo che verrà contabilizzato sul prezzo d'acquisto in occasione di successivo ordine del cliente trasmesso entro il termine di un anno. SUTER si riserva il diritto di applicare eventuali altre detrazioni. La resa di prodotti, da effettuare nel loro imballaggio originale e in perfetto stato di integrità, avviene a spese e a rischio del cliente.

10.6 Restituzione di soluzioni speciali su misura e di articoli «non in catalogo»
È espressamente esclusa la ripresa in carico di soluzioni speciali su misura e di articoli «non in catalogo», ovvero di prodotti realizzati o procurati su esplicita richiesta del cliente, quali ad esempio soluzioni su misura, lavelli in configurazioni personalizzate (con foratura per dispenser, impressione del marchio del cliente, lavelli colorati), rubinetteria, cappe aspiranti, ecc.

11. Risarcimento danni
11.1 Ai sensi delle disposizioni di legge, SUTER risponde nei casi di dolo e di grave negligenza, nonché dell'operato di suoi rappresentanti, soggetti ausiliari o agenti commerciali. Inoltre, la responsabilità di SUTER si limita a quanto sancito nelle disposizioni della Legge federale sulla responsabilità per danno da prodotti (LRDP) e delle leggi nazionali emananti dalla Direttiva 85/374/CEE del 25.07.1985 inerente alla responsabilità del produttore per causa di ferimento o decesso di una persona oppure di danneggiamento o distruzione di cose.

Anche nel caso di negligenza grave, la responsabilità di SUTER si limita ai danni prevedibili e contrattualmente definiti laddove non sia presente alcuno dei casi eccezionali menzionati nel paragrafo 2 del presente comma.

Fatta eccezione per la responsabilità ai sensi della LRDP e per la presenza di dolo e negligenza grave, è in ogni caso esclusa ogni responsabilità per danni causati dall'oggetto della fornitura a beni giuridici del cliente o di terzi, ad esempio danni ad altre cose.

11.2 Le disposizioni di cui al precedente comma 11.1 si estendono al risarcimento del danno in aggiunta alla prestazione e al risarcimento del danno in luogo della prestazione, indipendentemente dal motivo giuridico, e in particolare a causa di vizio, di violazione di obblighi derivanti dal rapporto obbligatorio o da uso non autorizzato. Esse si applicano anche alla richiesta di risarcimento per spese inutili.

È espressamente esclusa ogni richiesta di risarcimento danni per eventuali errori grafici, di prezzo o di testo, come pure per ritardi e omissioni nella consegna di prodotti.

12. Protezione dei dati
I dati personali necessari al fine di una corretta gestione del rapporto commerciale verranno trattati con rigorosa riservatezza ai sensi delle vigenti norme giuridiche sulla tutela dei dati. I dettagli inerenti alla protezione dei dati personali sono reperibili nella Dichiarazione sulla Protezione dei Dati di SUTER, consultabile all'indirizzo www.suter.ch/it/protezione-dei-dati/.

13. Varie / Foro competente
In caso di controversie tra SUTER e il cliente, unico diritto applicabile sarà quello svizzero. Foro competente è Schinznach-Bad. SUTER ha inoltre il diritto di chiamare in giudizio il cliente anche presso la sua sede legale o luogo di residenza. Salvo nei casi di dolo, di negligenza grave e di responsabilità civile del prodotto (LRDP), la responsabilità di SUTER è limitata a un ammontare massimo di CHF 50'000.– per sinistro.

Suter Inox AG, Schinznach-Bad
CGC italiano
Valide dal 1° gennaio 2019

Innovativ seit 1947

Innovativi dal 1947

Suter Inox AG
Schachenstrasse 20
CH-5116 Schinznach-Bad

Tel. +41 56 463 63 33

suter@suter.ch
www.suter.ch

Bestellungen:
Tel. Nr.: +41 56 463 63 33
E-Mail: bestellungen@suter.ch

Offerten:
Tel. Nr.: +41 56 463 63 33
E-Mail: offerten@suter.ch

Kundendienst Samsung:
Tel. Nr.: 0800 726 78 64
E-Mail: service_ch@samsung.com

Kundendienst LG:
Tel. Nr.: 0848 543 543
E-Mail: service.swiss@lge.com

Kundendienst Suter Inox AG:
Tel. Nr.: +41 56 463 66 66
E-Mail: kundendienst@suter.ch

Ordinazioni:
Tel.: +41 56 463 63 33
E-Mail: ordinazioni@suter.ch

Offerte:
Tel.: +41 56 463 63 33
E-Mail: offerte@suter.ch

Servizio clienti Samsung:
Tel.: 0800 726 78 64
E-Mail: service_ch@samsung.com

Servizio clienti LG:
Tel.: 0848 543 543
E-Mail: service.swiss@lge.com

Servizio clienti Suter Inox AG:
Tel.: +41 56 463 66 66
E-Mail: servizioclienti@suter.ch

printed in **switzerland**

SUTER inox technik